



Instruksionet e  
përdorimit

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Përbajtja

1	Pajisja në një vështrim të shpejtë.....	3
1.1	Përbajtja e dërgesës.....	3
1.2	Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Fusha e përdorimit e pajisjes.....	4
1.5	Konformiteti.....	4
1.6	Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullorës REACH.....	4
1.7	Baza e të dhënave EPREL.....	4
1.8	Pjesët e këmbimit.....	4
2	Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë.....	8
3	Mënyra e funksionimit të ekranit Touch.....	9
3.1	Navigimi dhe shpjegimi i simboleve.....	9.1
3.2	Menytë.....	9.2
3.3	Modaliteti i qetësisë.....	9.3
4	Vënia në punë.....	10
4.1	Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë).....	10.1
5	Ruajtja.....	10.2
5.1	Udhëzime për ruajtjen.....	10.3
5.2	Dhma e ngrirjes.....	10.4
5.3	Kohët e ruajtjes.....	10.5
6	Kursimi i energjisë.....	11
7	Përdorimi.....	12
7.1	Elementët e komandimit dhe tregues.....	12.1
7.1.1	Treguesi Status.....	12.2
7.1.2	Simbolet treguese.....	
7.2	Funksionet e pajisjes.....	
7.2.1	Udhëzime për funksionet e pajisjes.....	
	Fikja dhe ndezja e pajisjes.....	
	WLAN.....	10
	Temperatura.....	11
	Njësia e temperaturës.....	11
	SuperFrost.....	11
	Nisja e ciklit të shkrirjes*.....	12
	PartyMode .....	12
	SabbathMode.....	13
	E-Saver .....	13
	Niveli i dritës së ekranit.....	14
	Alarmi i derës.....	14
	Bllokimi i panelit.....	15
	Informacioni i pajisjes.....	15
	Software.....	15
	Modaliteti i demonstrimit.....	15



Rikthimi në cilësimet nga fabrika.....16

3	7.3	Mesazhet.....	16
3	7.3.1	Përbledhje e paralajmërimeve.....	16
3	7.3.2	Mënjanimi i paralajmërimeve.....	17
3	7.3.3	Përbledhje e kujtesave.....	17
4	8	<b>Pajisjet</b> .....	17
4	8.1	Sirtarët.....	17
4	8.2	Pllakat e xhamit.....	18
4	8.3	VarioSpace.....	19
4	9	<b>Mirëmbajtja</b> .....	19
4	9.1	Çmontimi / montimi i sistemit me têrheqje.....	19
4	9.2	Shkrirja e pajisjes.....	20
6	9.3	Pastrimi i pajisjes.....	21
6	10	<b>Ndihma për klientin</b> .....	21
7	10.1	Të dhënat teknike.....	21
7	10.2	Zhurmat gjatë punës.....	22
7	10.3	Defektet teknike.....	22
7	10.4	Shërbimi për klientin.....	23
7	10.5	Etketa e parametrave.....	23
8	11	<b>Nxjerra jashtë pune</b> .....	23
8	12	<b>Hedhja/asgjësimi</b> .....	24
9	12.1	Përgatitja e pajisjes për asgjësimin.....	24
9	12.2	Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike.....	24

Simboli	Shpjegimi
	<b>Lexoni manualin e instrukSIONEVE</b> Për t'u njohur me të gjitha avantazhet e pajisjes suaj të re, ku lutemi të lexoni me kujdes udhëzimet në këtë manual instrukzionesh.
	<b>Informacionet plotësuese në internet</b> Manualin dixhital me informacionet plotësuese dhe në gjuhë të tjera e gjeni në internet nëpërmjet kodit QR në kopertinën e këtij manuali ose duke futur numrin e servisit në adresën <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Numrin e servisit e gjeni në etiketën e parametrave: 
	<b>Kontrolli i pajisjes</b> Kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti. Në rast ankesash drejtohuni te shitësi ose te kujdesi për klientin.
	<b>Ndryshimet</b> Manuali është i vlefshëm për disa modele, kështu që mund të ketë ndryshime. Seksionet që kanë të bëjnë vetëm me pajisje të caktuara janë të shënuara me një yll (*).

Fig. Shembull ilustrues



Simboli	Shpjegimi
	<b>Udhëzimet e veprimeve dhe rezultatet e veprimeve</b> Udhëzimet e veprimeve janë të shënuara me një ►. Rezultatet e veprimeve janë të shënuara me një ▷.
	<b>Videot</b> Videot për pajisjet ofrohen në kanalin në YouTube të kompanisë Liebherr-Hausgeräte.

## Licencat me burim të hapur:

Pajisja përban komponentë softuerikë që përdorin licenca me burim të hapur. Informacionet për licencat me burim të hapur që janë përdorur mund t'i gjeni këtu: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Ky manual përdorimi vlen për:

IF(N)(S)..	35.. / 39..
SIFN(S)..	51..
SIGN	51Vd28

## Shënim

Nëse pajisja juaj ka një N në emërtimin e pajisjes, atëherë bëhet fjalë për një pajisje NoFrost.\*

## 1 Pajisja në një vështrim të shpejtë

### 1.1 Përbajtja e dërgesës

Kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti. Në rast ankesash drejtohuni te shitësi ose te shërbimi për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)

Dërgesa përbëhet nga pjesët e mëposhtme:

- Pajisje inkaso
- Pajisjet (në varësi nga modeli)
- Materiali i montimit (në varësi nga modeli)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Broshura e shërbimit

### 1.2 Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve

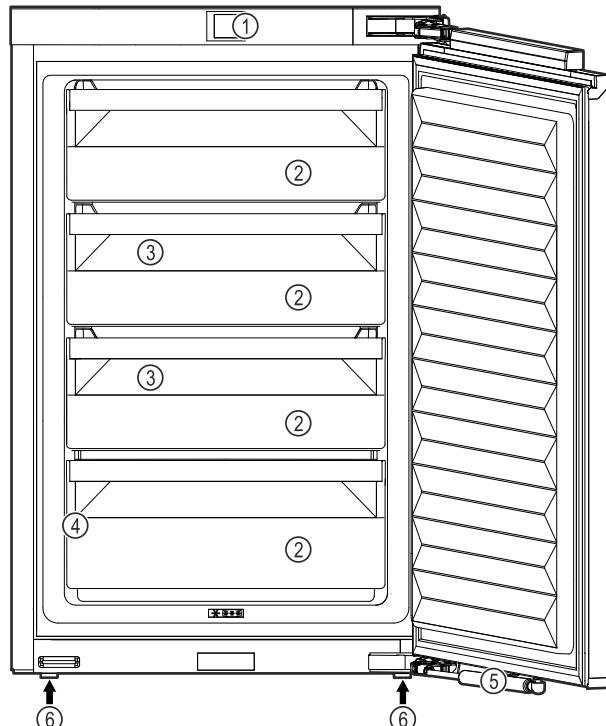


Fig. 1 Shembull ilustrues

- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| (1) Elementët e komandimit | (4) Etiketa e parametrave    |
| (2) Sirtarët               | (5) Amortizatori i mbylljes* |
| (3) VarioSpace             | (6) Këmbët me rregullim      |

## Shënim

- Në gjendjen e dërgimit, raftet, sirtarët ose koshat janë të vendosur për eficencë energjie optimale. Ndryshimet e sistemimit brenda mundësive të treguarë të vendosjes, p.sh. të rafteve në ndarjen e ftohjes, nuk kanë gjithsesi asnjë ndikim në konsumin e energjisë.

### 1.3 SmartDevice

SmartDevice është zgjidhja e lidhjes në rrjet për frigoriferin tuaj ngrirës.

Nëse pajisja juaj mbështet SmartDevice ose është përgatitur për të, ju mund ta lidhni pajisjen shpejt dhe thjeshtë në rrjetin tuaj WLAN. Me aplikacionin SmartDevice mund ta komandoni pajisjen tuaj nga një pajisje fundore celulare. Në aplikacionin SmartDevice keni në dispozicion funksione shtesë dhe mundësi rregullimi.

Pajisja e Pajisja juaj është parapërgatitur për parapërgatitur për përdorim me SmartDeviceBox. Si fillim SmartDevice: duhet të blini dhe të instaloni modulin SmartDeviceBox. Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, duhet që të shkarkoni aplikacionin SmartDevice.



Informacione tjetra për SmartDevice:

# Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

Blini  
SmartDeviceBox  
në  
dyqanin Liebherr-  
Hausgeräte në:

Shkarkoni  
aplikacionin  
SmartDevice:

[home.liebherr.com/shop/de/deu/  
smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)



Pas instalimit dhe konfigurimit të aplikacionit SmartDevice mund ta lidhni pajisjen tuaj me ndihmën e aplikacionit SmartDevice dhe të funksionit të pajisjes WLAN (shihni WLAN) në rrjetin tuaj WLAN.

## Shënim

Funksioni SmartDevice nuk ofrohet në shtetet e mëposhtme: Rusi, Bjellorusi, Kazakistan.

Ju nuk mund ta përdorni SmartDeviceBox.

## 1.4 Fusha e përdorimit e pajisjes

### Përdorimi i parashikuar

Pajisja është e përshtatshme në veçanti për ftohjen e ushqimeve në sferën familjare ose të ngjashme me sferën familjare. Këtu përfshihet, për shembull, përdorimi

- në kuzhinat e personelit, në mensat e mëngjesit,
- nga vizitorët në bujtina, hotele, motele dhe ambiente të tjera akomodimi,
- në shërbimin katering dhe shërbime të ngjashme në tregtinë me shumicë.

Të gjitha llojet e tjera të përdorimit konsiderohen të palejuara.

### Përdorimi i gabuar i parashikueshëm

Përdorimet e mëposhtme janë shprehimisht të ndaluara:

- Ruajtja dhe ftohja e medikamenteve, plazmës së gjakut, preparateve laboratorike ose substancave dhe produkteve të ngjashme në bazë të Direktivës 2007/47/KE për pajisjet mjekësore
- Përdorimi në ambiente potencialisht shpërthyese

Përdorimi i gabuar i pajisjes mund të çojë në dëmtime të artikujve të vendosur në ruajtje ose mund të çojë në prishjen e tyre.

### Klasat e klimës

Pajisja është projektuar sipas klasave të klimës për përdorimin në temperaturë mëdha të kufizuar. Klasa përkatëse e klimës për pajisjen tuaj është e stampuar në etiketën e parametrave.

## Shënim

► Për të garantuar një përdorim pa probleme të pajisjes, respektoni temperaturat e dhëna të ambientit.

Klasa e klimës	për temperaturat e ambientit nga
SN (Subnormale)	10 °C deri në 32 °C
N (Normale)	16 °C deri në 32 °C
ST (Subtropikale)	16 °C deri në 38 °C
T (Tropikale)	16 °C deri në 43 °C
SN-ST	10 °C deri në 38 °C
SN-T	10 °C deri në 43 °C

## 1.5 Konformiteti

Qarku i gazit ftohës është testuar përrnjedhje. Në gjendje të montuar, pajisja është në përputhje me dispozitat përkatëse të sigurisë dhe me rregulloret përkatëse.

Teksti i plotë i deklaratës EU të konformitetit disponohet në adresën e mëposhtme të internetit: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH

Në lidhjen në vijim mund të kontrolloni nëse pajisja juaj përmban substancë SVHC, në kuptim të rregullores REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Baza e të dhënave EPREL

Nga data 1 mars 2021, informacionet për etiketimin e konsumit të energjisë dhe përkatesat e dizajnit ekologjik do të disponohen në bazën evropiane të të dhënave të produkteve (EPREL). Në lidhjen e mëposhtme <https://eprel.ec.europa.eu/> shkon te baza e të dhënave të produkteve. Këtu kërkohet që ju të futni emërtimin e modelit. Emërtimin e modelit e gjeni në etiketën e parametrave të produktit.

## 1.8 Pjesët e këmbimit

Disponueshmëria e pjesëve të këmbimit për pjesët funksionale dhe pjesët me kapacitet ruajtës të pajimit është 15 vjet.

## 2 Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

Ruani me kujdes këto instrukSIONE përdorimi dhe dorëzojani ato, sipas rastit, edhe pronarit pasardhës.

Nëse do t'i jepni këtë pajisje dikujt tjetër, atëherë dorëzojani instrukSIONET e përdorimit edhe pronarit pasardhës.

Për ta përdorur pajisjen në mënyrë të rregullt dhe të sigurt, lexoni me kujdes këto instrukSIONE përdorimi përparrë përdorimit të pajisjes. Ndiqni gjithmonë instrukSIONET

që ato përmbajnë, udhëzimet e sigurisë dhe udhëzimet paralajmëruar. Ato janë të rëndësishme, në mënyrë që ta instaloni dhe ta përdorni pajisjen në mënyrë të sigurt dhe të saktë.

## Rreziqet për përdoruesin:

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore apo me mungesë përvoje dhe njohurish, kur ata mbikëqyren ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe ata i kuptojnë rreziqet që rezultojnë prej tyre.  
Nuk lejohet që fëmijët të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhen kryer nga fëmijët pa mbikëqyrje. Fëmijët e moshës 3 - 8 vjeç lejohen të mbushin dhe të zbrasin pajisjen. Mbani larg pajisjes fëmijët e moshës nën 3 vjeç, nëse ata nuk mbikëqyren në mënyrë të përhershme.
- Priza elektrike duhet të jetë lehtësisht e arritshme, në mënyrë që pajisja të shkëputet shpejt nga energjia elektrike në rast emergjencë. Ajo duhet të ndodhet jashtë zonës së pjesës së pasme të pajisjes.
- Kur pajisja shkëputet nga rrjeti elektrik, kapeni gjithmonë nga spina. Mos e tërhiqni nga kablloja.
- Në rast defekti hiqni spinën elektrike nga priza ose fikni siguresën.
- Mos dëmtuni kordonin e lidhjes elektrike. Mos e vini në punë pajisjen me kordon elektrik të dëmtuar.
- Riparimet dhe ndërhyrjet në pajisje lejohen të kryhet vetëm nga kujdesi për klientin ose nga staf tjetër teknik i trajnuar për këtë qëllim.
- Instaloni, lidhni dhe hidhni pajisjen vetëm sipas specifikimeve në manualin e instruksioneve.
- Pajisja lejohet të vihet në punë vetëm në montuar.

## Rrezik zjarri:

- Gazi ftoshës i pajisjes (specifikimet në etiketën e parametrave) është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftoshës që rrjedh mund të marrë flakë.
  - Mos dëmtuni tubacionet e qarkut të ftoshjes.
  - Mos përdorni burime ndezjeje në brendësi të pajisjes.
  - Mos përdorni asnjë pajisje elektrike në brendësi të pajisjes (p.sh. pajisje

pastruese me avull, pajisje ngrohëse, makineri akulloreje etj.).

- Nëse ka rrjedhje të gazit ftoshës: Mënjanoni flakën e zbuluar ose burimet e ndezjes në afërsi të vendit të rrjedhjes. Ajrosni mirë dhomën. Njoftoni kujdesin për klientin.
- Mos vendosni në ruajtje brenda në pajisje lëndë eksplozive ose kanaçe spërkatëse me lëndë shtytëse të ndezshme, si p.sh. butan, propan, pentan etj. Kanaçet spërkatëse përkatëse identifikohen tek të dhënat e printuara të përbajtjes ose nga një simbol flake. Gazet që mund të kenë rrjedhur mund të ndizen nga pjesët elektrike.
- Mbani larg nga pajisja qirintjtë e ndezur, llambat ose objektet e tjera me flakë të zbuluar, në mënyrë që këto të mos i vënë flakën pajisjes.
- Pijet alkoolike ose paketimet e tjera që përmbajnë alkool vendosini në ruajtje të myllura në mënyrë hermetike. Alkooli që mund të kenë rrjedhur mund të ndizet nga pjesët elektrike.

## Rreziku i pengimit dhe përbrysjes:

- Mos i përdorni bazamentin, sirtarët, dyert etj. si shkallë ose si vend për t'u mbështetur. Kjo vlen në mënyrë të veçantë përfëmijët.

## Rreziku i helmimit nga ushqimi:

- Mos konsumoni ushqime të ruajtura për kohë shumë të gjatë.

## Rreziku i morthit, i ndjesisë së ngrirjes dhe dhimbjeve:

- Shmangni kontaktin e zgjatur të lëkurës me sipërfaqet e ftohta ose artikujt e ftohtë/të ngrirë ose merrni masa mbrojtëse, si p.sh. përdorimi i dorezave.

## Rreziku i lëndimit dhe dëmtimit:

- Avulli i nxeh të mund të shkaktojë lëndime. Për shkrirjen mos përdorni asnjë pajisje ngrohëse elektrike ose pajisje pastrimi me avull, flakë të zbuluara ose spërkatës për shkrirje.
- Mos e hiqni akullin me objekte të mprehta.

## Rreziku i shtypjes:

- Mos i futni duart te mentesha gjatë hapjes dhe mylljes së derës. Gishtat mund të kafen aty.

## Simbolet në pajisje:

# Mënyra e funksionimit të ekranit Touch



Simboli mund të gjendet mbi kompresor. Ai ka të bëjë me vajin në kompresor dhe jep udhëzim për rrezikun e mëposhtëm: Mund të jetë fatal në rast gëlltitjeje ose futjeje në rrugët e frysma. Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm për riciklimin. Në gjendje pune normale nuk ekziston asnjë rrezik.



Simboli ndodhet në kompresor dhe identifikon rrezikun nga lëndët me rrezik ndezjeje. Mos e hiqni etiketën ngjitetë.



Kjo etiketë ngjitetë ose një etiketë e ngjashme mund të ndodhet në pjesën e pasme të pajisjes. Ajo tregon se te dera dhe/ose tek trupi ka panele izoluese me vakuum (VIP) ose panele me perlit. Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm për riciklimin. Mos e hiqni etiketën ngjitetë.

## Ndiqni udhëzimet paralajmëruese dhe udhëzimet e tjera specifike në kapitujt e tjerë:

	RREZIK	Identifikon një situatë të rrezikshme të drejtëpërdrejtë, e cila ka si pasojë vdekjen ose lëndime të rënda fizike, nëse nuk mënjanohet.
	PARALAJMËRIM	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë vdekjen ose lëndimin e rëndë fizik, nëse nuk mënjanohet.
	VINI RE	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë lëndime fizike të lehta ose mesatare, nëse nuk mënjanohet.
	KUJDES	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë dëme materiale, nëse nuk mënjanohet.
	Shënim	Identifikon udhëzimet dhe këshillat e dobishme.

## 3 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch

Ju e përdorni pajisjen me anë të ekranit Touch. Me ekranin Touch (në vijim referuar si ekran) ju zgjidhni funksionet e pajisjes duke prekur mbi ekran. Nëse për 10 sekonda nuk kryeni asnjë veprim në ekran, treguesi i ekranit kthehet ose te menja e një niveli më lart, ose kthehet direkt tek treguesi i statusit.

### 3.1 Navigimi dhe shpjegimi i simboleve

Në figura përdoren simbole të ndryshme për navigimin në ekran. Këto simbole përshkruhen në tabelën në vijim.

Simboli	Përshkrimi
	<b>Shtypja e shigjetës së navigimit përparrë:</b> navigoni në meny një nivel më përparrë.

Simboli	Përshkrimi
	<b>Shtypja e shigjetës së navigimit prapa:</b> ktheheni prapa në një nivel të menysë.
	<b>Shtypja e shigjetës së navigimit disa herë njëra pas tjetërs:</b> navigoni në meny deri në funksionin që dëshironi.
	<b>Shtypja e simbolit të konfirmimit:</b> Aktivizoni/çaktivizoni funksionin. Hapni nënmenynë.
	<b>Shtypja e simbolit të konfirmimit në kombinim me simbolin e kthimit prapa:</b> Ktheheni pas me një nivel të menysë.
	<b>Shigjeta me orën:</b> Nevojiten më shumë se 10 sekonda derisa në ekran të shfaqet treguesi pasardhës.
	<b>Shigjeta me specifikimin e kohës:</b> Do të kalojë koha e treguar derisa në ekran të shfaqet treguesi pasardhës.
	<b>Hapja e simbolit "Menja Cilësimet":</b> Navigoni për në menynë e cilësimeve dhe hapni menynë e cilësimeve. Nëse nevojitet: Në menynë e cilësimeve navigoni për në funksionin që dëshironi. (shihni 3.2.1 Hapja e menysë Cilësimet)
	<b>Hapja e simbolit "Menja e zgjeruar":</b> Navigoni për në menynë e zgjeruar dhe hapni menynë e zgjeruar. Nëse nevojitet: Në menynë e zgjeruar navigoni për në funksionin që dëshironi. (shihni 3.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar )
Asnjë veprim brenda 10 sekondave	Nëse për 10 sekonda nuk kryeni asnjë veprim në ekran, treguesi i ekranit kthehet ose te menja e një niveli më lart, ose kthehet direkt tek treguesi i statusit.
Hapja dhe mbyllja përsëri e derës	Nëse e hapni derën dhe e mbyllni përsëri menjëherë, treguesi kthehet direkt tek treguesi i statusit.

*Shënim: Figurat e ekranit paraqiten me termat në gjuhën angleze.*

## 3.2 Menytë

Funksionet e pajisjes janë të ndara në meny të ndryshme.

Menya	Përshkrimi
Menya kryesore	Kur ndizni pajisjen, atëherë ndodheni automatikisht në menynë kryesore. Nga këtu, ju navigoni për në funksionet më të rëndësishme të pajisjes, në menynë e cilësimeve dhe në menynë e zgjeruar.
	Menya Cilësimet përmban funksione të tjera të pajisjes, për rregullimin e pajisjes suaj. (shihni 3.2.1 Hapja e menysë Cilësimet)
Menya zgjeruar	Menya e zgjeruar përmban funksionet e veçanta të pajisjes, për rregullimin e pajisjes suaj. Hyrja në menynë e zgjeruar është e mbrojtur përmes kodit me numra <b>151</b> . (shihni 3.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar )

### 3.2.1 Hapja e menysë Cilësimet

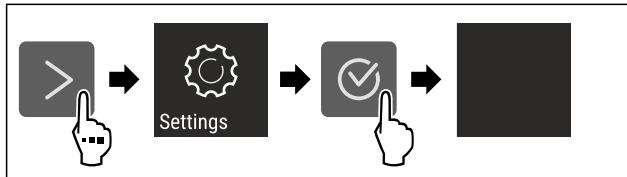


Fig. 2 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Hapet menya Cilësimet.
- Nëse nevojitet: Navigoni për në funksionin që dëshironi.

### 3.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar



Fig. 3

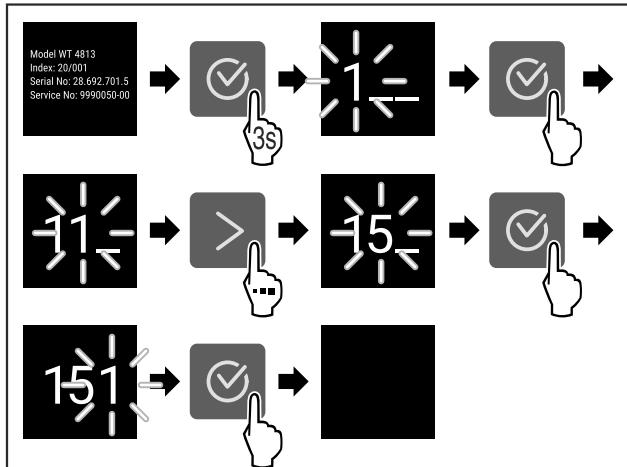


Fig. 4 Shembull ilustrues, hyrja me kodin me numra **151**

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Hapet menja e zgjeruar.
- Nëse nevojitet: Navigoni për në funksionin që dëshironi.

## 3.3 Modaliteti i qetësisë

Nëse nuk e prekni ekranin për 1 minutë, atëherë ekranin kalon në modalitetin e qetësisë. Në modalitetin e qetësisë, niveli i drithës së treguesit është i errësuar.

### 3.3.1 Përfundimi i modalitetit të qetësisë

- Shtypni një buton navigimi çfarëdo.
- ▷ Modaliteti i qetësisë përfundon.

## 4 Vënia në punë

### 4.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë)

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Pajisja është montuar dhe lidhur në përputhje me instruksionet e montimit.
- Të gjithë shiritat ngjitës, fletët ngjitëse dhe mbrojtëse, si dhe sigurueset e transportit brenda dhe jashtë pajisjes janë hequr.
- Të gjitha fletëpalosjet e reklamave janë hequr nga sirtarët.
- Mënyra e funksionimit të ekranit Touch është e njohur. (shihni 3 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)

#### Ndezja e pajisjes përmes ekranit Touch:

- Kur ekran është në modalitetin e qetësisë: Prekni shkurt ekranin.
- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.

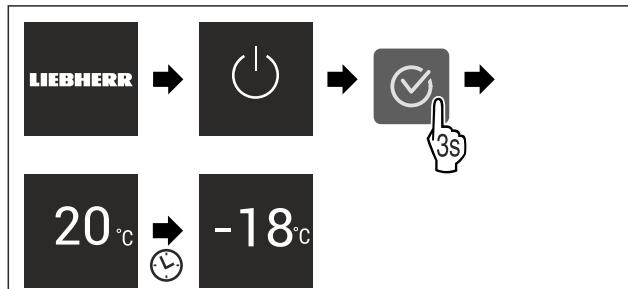


Fig. 5 Shembull ilustrues

- ▷ Shfaqet treguesi i statusit.
- ▷ Pajisja ftoh në temperaturën e synuar të vendosur nga fabrika.
- ▷ Pajisja ndizet në modalitetin demonstrativ (treguesi i statusit shfaqet me DEMO): Nëse pajisja ndizet në modalitetin demonstrativ, atëherë ju mund ta çaktivizoni modalitetin demonstrativ brenda 5 minutave. (shihni Modaliteti i demonstrimit)

#### Informacione të tjera:

- Vini në funksionim SmartDevice. (shihni 1.3 SmartDevice) dhe (shihni WLAN)

#### Shënim

Prodhuesi këshillon:

- Futni **ushqimet për ngrirje** në -18 °C ose më shumë.
- Ndiqni udhëzimet për ruajtjen. (shihni 5.1 Udhëzime përuajtjen)

#### Shënim

Aksesorët mund t'i blini në dyqanin Liebherr-Hausgeräte në adresën e internetit [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Ruajtja

### 5.1 Udhëzime për ruajtjen



#### PARALAJMËRIM

Rezik zjarri

- Mos përdorni asnje pajisje elekrike në hapësirën e pajisjes për ushqimet, nëse kjo nuk rekomandohet nga prodhuesi.

#### Shënim

Konsumi i energjisë rritet dhe performanca e ftohjes zvogëlohet kur qarkullimi i ajrit nuk mjafton.

- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit.

Ndiqni specifikimet e mëposhtme për ruajtjen:

- Paketoni mirë ushqimet.
- Paketoni në enë/kuti të myllur e të pastër mishin ose peshkun e pagatuar. Në këtë mënyrë parandaloni që mishi ose peshku të prekin ushqimet e tjera ose që të pikojnë sipër tyre.
- Vendosni ushqimet me distancë nga njëra-tjetra, me qëllim që ajri të mund të qarkullojë mirë.
- Vendosni ushqimet në ruajtje në përputhje me specifikimet në paketim.
- Mbani gjithmonë parasysh datën e dhënë për afatin e përdorimit, e cila ndodhet në paketim.

#### Shënim

Mosndjekja e këtyre këshillave mund të rezultojë në prishjen e ushqimeve.

### 5.2 Dhomë e ngrirjes

Në -18 °C këtu krijohet një klimë ruajtjeje e akullt e thatë. Klima e akullt e ruajtjes është e përshtatshme për ruajtjen për disa muaj të ushqimeve të ngrira dhe të artikujve në ngrirje, për prodhimin e kubave të akullit ose për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.

#### 5.2.1 Ngrirja e ushqimeve

##### Sasia për ngrirje

Ju mund të ngrini maksimumi aq ushqime të freskëta brenda 24 orëve sa tregohet në etiketën e parametrave (shihni 10.5 Etiketa e parametrave) në pjesën "Kapaciteti i ngrirjes ... kg/24h".

Me qëllim që ushqimi të ftohet shpejt deri në brendësi, respektoni sasitë e mëposhtme për çdo paketim:

- Fruta dhe perime deri në 1 kg
- Mish deri në 2,5 kg

##### Ngrirja e ushqimeve me SuperFrost

Në varësi të sasisë për ngrirje, përpëra ngrirjes ju mund të aktivizoni funksionin SuperFrost, në mënyrë që të arrihen temperatura të ngrirjes së thellë. (shihni SuperFrost)

Pajisjet pa NoFrost:\*

- Aktivizoni SuperFrost, kur sasia për ngrirje është më e madhe se rrëth 1 kg.\*

Pajisjet me NoFrost:\*

- Aktivizoni SuperFrost, kur sasia për ngrirje është më e madhe se rrëth 2 kg.\*

Momenti në të cilin aktivizoni funksionin SuperFrost varet nga sasia për ngrirje:

Sasia për ngrirje	Momenti për aktivizimin e funksionit SuperFrost
Sasi e vogël për ngrirje	Aktivizoni funksionin SuperFrost rrëth 6 orë përpëra ngrirjes. Sapo pajisja ta çaktivizojet automatikisht funksionin SuperFrost, sistemoni ushqimet në pajisje.
Sasi maksimale për ngrirje	Aktivizoni funksionin SuperFrost rrëth 24 orë përpëra ngrirjes. Sapo pajisja ta çaktivizojet automatikisht funksionin SuperFrost, sistemoni ushqimet në pajisje.

##### Sistemimi i ushqimeve



#### VINI RE

Rezik lëndimi nga thyerja e qelqit!

Shishet dhe kanaçet me piye mund të plasin nga ngrirja. Kjo vlen në mënyrë të veçantë për pjet që përbajnjë gaz karbonik.

- Ngrijini shishet dhe kanaçet me piye vetëm nëse keni aktivizuar funksionin BottleTimer në aplikacionin SmartDevice.

Lartësia e pajisjes < 1220 mm	
Sasia për ngrirje	Sistemimi i ushqimeve
Sasi e vogël për ngrirje	Shpërndani ushqimet e paketuara në të gjithë sirtarët. Nëse është e mundur, sistemoni ushqimet prapa në sirtar afér faqes së pasme.
Sasi maksimale për ngrirje	Shpërndani ushqimet e paketuara në të gjithë sirtarët. Nëse është e mundur, sistemoni ushqimet prapa në sirtar afér faqes së pasme.

Lartësia e pajisjes ≥ 1220 mm	
Sasia për ngrirje	Sistemimi i ushqimeve
Sasi e vogël për ngrirje	Shpërndani ushqimet e paketuara në të gjithë sirtarët, por megjithatë mos sistemoni asnje ushqim në sirtarin më të sipërm.
Sasi maksimale për ngrirje	Shpërndani ushqimet e paketuara në të gjithë sirtarët. Nëse është e mundur, sistemoni ushqimet prapa në sirtar afér faqes së pasme.

#### 5.2.2 Shkrirja e ushqimeve



#### PARALAJMËRIM

Rezik i helmimit nga ushqimi!

- Mos i ngrini më përsëri ushqimet e shkrira.  
► Gatuani ushqimet e shkrira sa më shpejt të jetë e mundur.

Ju mund t'i shkrini ushqimet në mënyra të ndryshme:

- në një frigorifer freskues
  - në mikrovalë
  - në furrë/sobë me ajër të nxehëtë
  - në temperaturë ambienti
- Nxirri nga frigoriferi vetëm aq ushqim sa ju nevojitet.

## 5.2.3 Tabakaja e ngrirjes\*

Me tabakanë e ngrirjes mund të ngrini fruta pylli, erëza/ barishte e perime dhe artikuj të tjera të vegjël në ngrirje, pa qenë e nevojshme që ato të ngjitin me njëri-tjetrin. Ushqimi në ngrirje ruan formën e tij në maksimumin e mundshëm dhe ndarja e mëvonshme në porcione është më e lehtë.

► Shpërndani ushqimet jo të paketuara mbi tabakanë e ngrirjes me distancë nga njëra-tjetra.

## 5.3 Kohët e ruajtjes

Kohët e treguara të ruajtjes janë vlera orientuese.

Për ushqimet me specifikim të afatit të përdorimit vlen gjithmonë data e përcaktuar në paketim.

Vlerat orientuese për ruajtjen e ushqimeve të ndryshme		
Akullore	në -18 °C	2 deri në 6 muaj
Sallame, proshuta	në -18 °C	2 deri në 3 muaj
Bukë, produkte brumi për pjekje	në -18 °C	2 deri në 6 muaj
Mish i egër, mish derri	në -18 °C	6 deri në 9 muaj
Peshk, me yndyrë	në -18 °C	2 deri në 6 muaj
Peshk, pa yndyrë	në -18 °C	6 deri në 8 muaj
Djathë	në -18 °C	2 deri në 6 muaj
Shpendë, mish gjedhi	në -18 °C	6 deri në 12 muaj
Perime, fruta	në -18 °C	6 deri në 12 muaj

## 6 Kursimi i energjisë

- Kujdesuni gjithmonë për qarkullimin e mirë të ajrit dhe për ajrimin. Mos i mbuloni vrimat ose grilat e ajrimit.
- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit.\*
- Mos e montoni pajisjen as në një vend në rrezet direkte të diellit, as pranë sistemit të ngrohjes apo të ngjashme.
- Kur e montoni pajisjen direkt ngjitur me një furrë, konsumi i energjisë mund të rritet paksa. Kjo varet nga kohëzgjatja e përdorimit dhe nga intensiteti i përdorimit të furrës.
- Konsumi i energjisë varet nga kushtet e instalimit, për shembull nga temperatura e ambientit (shihni 1.4 Fusha e përdorimit e pajisjes). Kur temperatura e ambientit është më e ngrohtë, atëherë konsumi i energjisë mund të rritet.
- Hapeni pajisjen mundësish sa më pak kohë.
- Sa më e ulët të vendoset temperatura, aq më i lartë do të jetë konsumi i energjisë.
- Të gjitha ushqimet vendosini në ruajtje të paketuara mirë dhe të mbuluara. Kështu shmanget formimi akullit/borës.
- Futja e ushqimeve të ngrohta: në fillim lërini të ftohen në temperaturën e dhomës.
- Kur në pajisje ka një shtresë të trashë akulli: Shkrini pajisjen.\*

## 7 Përdorimi

### 7.1 Elementët e komandimit dhe tregues

#### 7.1.1 Treguesi Status



Fig. 6

(1) Treguesi i temperaturës

Treguesi Status tregon temperaturën e vendosur dhe është treguesi fillestar i rregullimeve. Që aty vijohet me navigimin në funksionet dhe cilësimet e tjera të pajisjes.

#### 7.1.2 Simbolet treguese

Simbolet treguese janë informacion rreth gjendjes aktuale të pajisjes.

Simboli	Gjendja e pajisjes
	<b>Standby</b> Pajisja ose zona e temperaturës është e fikur.
	<b>Numër që pulson</b> Pajisja është duke punuar. Temperatura pulson, derisa të arrihet vlera e vendosur.
	<b>Symbol që pulson</b> Pajisja është duke punuar. Rregullimi po pranohet.
	<b>Vija vjen duke u zvogëluar</b> Funksioni çaktivizohet.

## 7.2 Funksionet e pajisjes

### 7.2.1 Udhëzime për funksionet e pajisjes

Funksionet e pajisjes janë konfiguroar në mënyrë të tillë nga fabrika që pajisja juaj të jetë plotësisht funksionale.

Përpala se të ndryshoni, të aktivizoni ose të çaktivizoni funksionet e pajisjes, sigurohuni që janë përmbrushur kushtet e mëposhtme:

- Ju keni lexuar dhe keni kuptuar përshkrimet për mënyrën e funksionimit të ekranit. (shihni 3 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)
- Ju jeni familjarizuar me elementët e komandimit dhe elementët tregues të pajisjes suaj.



#### Fikja dhe ndezja e pajisjes

Me këtë funksion ju fikni dhe ndizni të gjithë pajisjen.

#### Fikja e pajisjes

Kur fikni pajisjen, atëherë të gjitha rregullimet e kryera më parë do të ruhen.

Sigurohuni që janë përmbrushur kushtet e mëposhtme:

- Janë ndjekur të gjitha udhëzimet e veprimeve (shihni 11 Nxjerrja jashtë pune).

# Përdorimi



Fig. 7



Fig. 8

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Pajisja fiket.
- Në ekran shfaqet simboli Standby.
- Ekrani bëhet i zi.

## Ndejza e pajisjes

Kur ekranı ndodhet në modalitetin e qetësisë:

- Shtypni një buton navigimi çfarëdo.

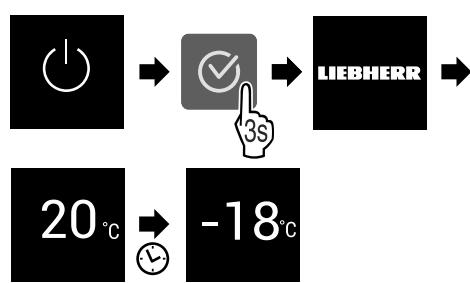


Fig. 9 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Kur pajisja ndizet në modalitetin e demonstrimit:
- Çaktivizoni modalitetin e demonstrimit. (shihni Çaktivizimi i modalitetit të demonstrimit)
- Pajisja do të ndizet.
- Rregullimet e kryera më parë do të rivendosen.
- Pajisja ftoh në temperaturën e synuar të vendosur.



Me këtë funksion ju lidhni pajisjen tuaj me rrjetin WLAN. Atë mund ta komandoni më pas përmes aplikacionit SmartDevice nga një pajisje fundore celulare. Me këtë funksion ju mund të ndani përsëri ose të rivendosni lidhjen në rrjetin WLAN.

Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, juve ju nevojitet SmartDeviceBox.

Informacione të tjera për SmartDevice: (shihni 1.3 SmartDevice)

## Shënim

Funksioni SmartDevice nuk ofrohet në shtetet e mëposhtme: Rusi, Bjellorusi, Kazakistan.

Ju nuk mund ta përdorni SmartDeviceBox.

## Realizimi i lidhjes me WLAN herën e parë

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- SmartDeviceBox është blerë dhe është vendosur. (shihni 1.3 SmartDevice)
- Aplikacioni SmartDevice është instaluar (shihni [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Regjistrimi në aplikacionin SmartDevice ka përfunduar.



Fig. 10

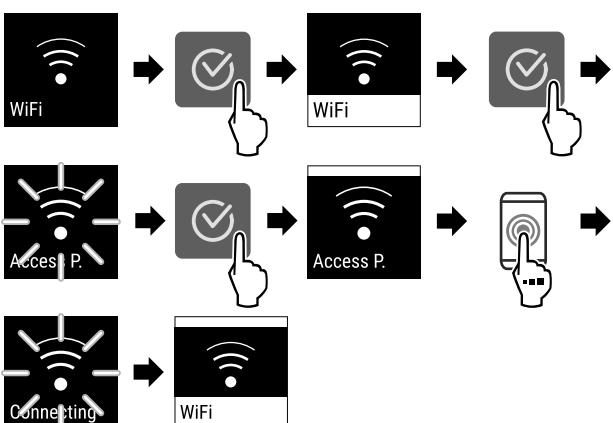


Fig. 11

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja është vendosur.

## Shkëputja e lidhjes me WLAN



Fig. 12

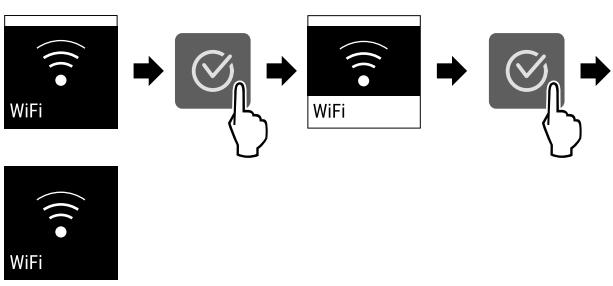


Fig. 13

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja është shkëputur.

## Rivendosja e lidhjes me WLAN



Fig. 14

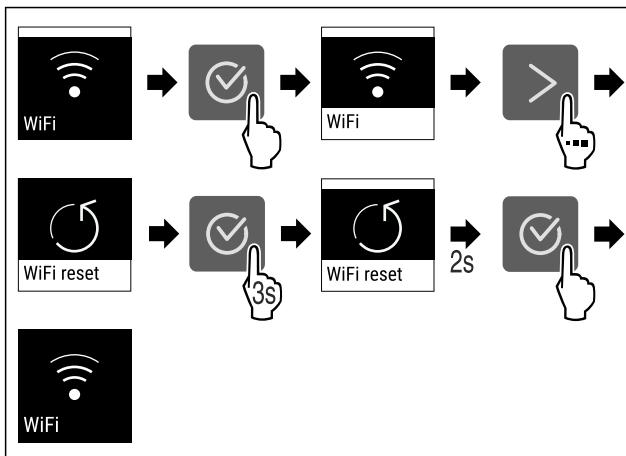


Fig. 15

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Lidhja me WLAN dhe rregullimet e tjera të WLAN rikthehen në cilësimet nga fabrika.

### Shfaqja e informacioneve për lidhjen me WLAN

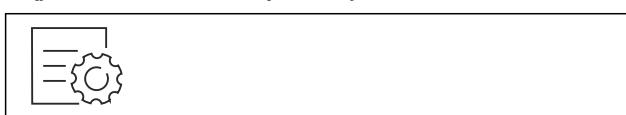


Fig. 16

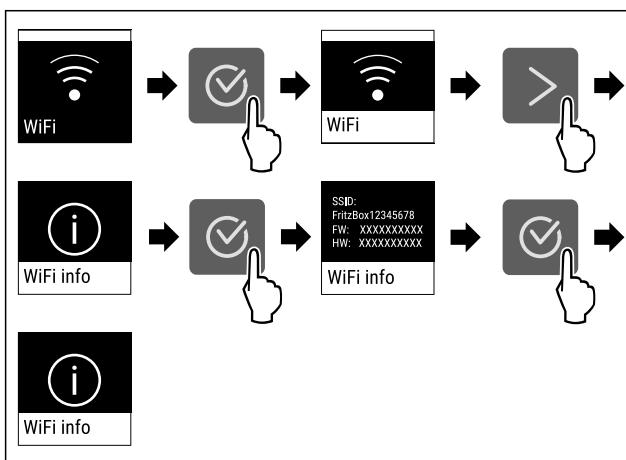


Fig. 17

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.

## -18°C Temperatura

Me këtë funksion ju vodosni temperaturën.

Temperatura varet nga faktorët e mëposhtëm:

- shpeshtësia e hapjes së derës
- kohëzgjatja e hapjes së derës
- temperatura e dhomës në vendin e instalimit
- lloji, temperatura dhe sasia e ushqimit

Dhoma e ngrirjes	Temperatura e vodosur nga fabrika	Cilësimi rekomanduar
-18°C	-18 °C	-18 °C

### Vodosja e temperaturës

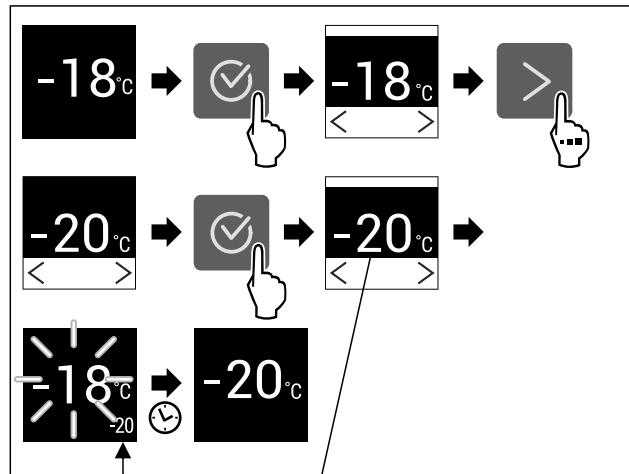


Fig. 18 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Temperatura vodoset.

## °C/°F Njësia e temperaturës

Me këtë funksion ju vodosni njësinë e temperaturës. Ju mund të vodosni gradë Celsius ose gradë Fahrenheit si njësi të temperaturës.

### Vodosja e njësës së temperaturës



Fig. 19

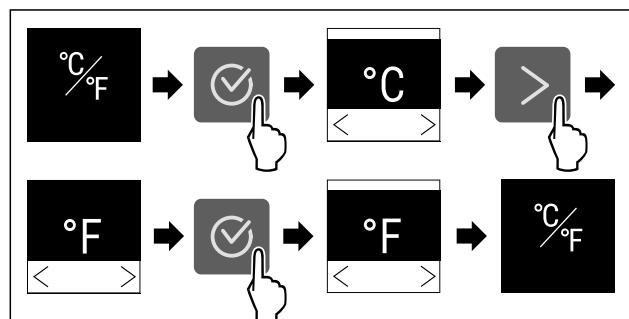


Fig. 20 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga gradë Celsius në gradë Fahrenheit.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Njësia e temperaturës do të vodoset.

## \* SuperFrost

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni SuperFrost. Kur aktivizoni funksionin SuperFrost, atëherë pajisja e përforcon kapacitetin e ngrirjes. Si rezultat arrini temperatura ngrirjeje më të thella.

Përdorimi:

- Ushqimet e freskëta ngrijnë shpejt deri në brendësi. Kjo siguron që të ruhen vlerat ushqyesë, pamja dhe shija e ushqimeve.
- Rritni rezervat e ftohjes në ushqimet e ruajtura në ngrirje, përpëra se të shkrini pajisjen.

# Përdorimi

Kur funksioni është aktiv, atëherë pajisja punon me kapacitet më të lartë. Si rezultat, zhurmat e punës së pajisjes mund të jenë më të larta se zakonisht dhe konsumi i energjisë rritet.

## Aktivizimi i SuperFrost

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Sasia e produkteve për ngrirje dhe momenti për aktivizimin e funksionit SuperFrost janë marrë parasysh. (shihni Ngrirja e ushqimeve me SuperFrost)



Fig. 21

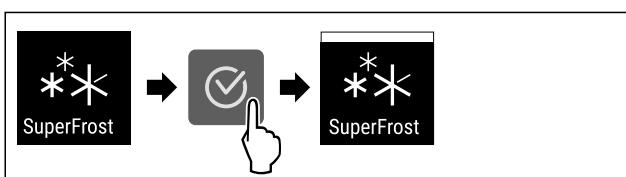


Fig. 22

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SuperFrost aktivizohet.

## Çaktivizimi i SuperFrost

Në varësi nga sasia e ushqimeve të vendosura, SuperFrost çaktivizohet automatikisht pas 56 deri në 72 orë. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni funksionin SuperFrost edhe manualisht në çdo kohë:

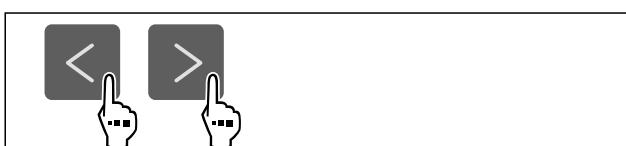


Fig. 23

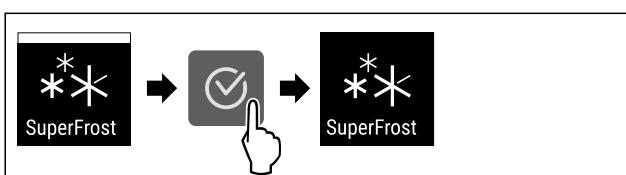


Fig. 24

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SuperFrost do të çaktivizohet.
- Pajisja vazhdon punën në funksionim normal.
- Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë.



## Nisja e ciklit të shkrirjes\*

Me këtë funksion ju nissni manualisht ciklin e shkrirjes automatike, kur cikli i shkrirjes nuk fillon automatikisht në rast të një defekti.

Ky funksion vlen për pajisjet NoFrost.\*

## Nisja e ciklit të shkrirjes



Fig. 25



Fig. 26

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Cikli i shkrirjes ka nisur: Simboli pulson derisa cikli i shkrirjes të përfundojë automatikisht.
- Kur cikli i shkrirjes ka përfunduar: Pajisja vazhdon punën në funksionim normal.

## Anulimi i ciklit të shkrirjes

Cikli i shkrirjes përfundon automatikisht. Megjithatë, ju mund ta anuloni gjithashtu ciklin e shkrirjes në çdo kohë gjatë procesit të shkrirjes:

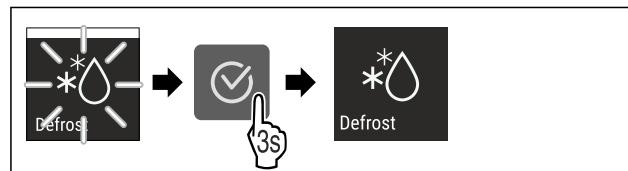


Fig. 27

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Cikli i shkrirjes ndërpritet.
- Pajisja vazhdon punën në funksionim normal.



## PartyMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni PartyMode. PartyMode aktivizon funksione të ndryshme që janë të nevojshme për një festë.

PartyMode aktivizon funksionet e mëposhtme:

- SuperFrost (shihni SuperFrost)

Të gjitha funksionet e renditura ju mund t'i rregulloni gjithashtu në mënyrë individuale dhe të pavarur. Nëse e aktivizoni modalitetin PartyMode, atëherë të gjitha ndryshimet do të anulohen.

Kur funksioni është aktiv, atëherë pajisja punon me kapacitet më të lartë. Si rezultat, zhurmat e punës së pajisjes mund të jenë më të larta se zakonisht dhe konsumi i energjisë rritet.

## Aktivizimi i PartyMode

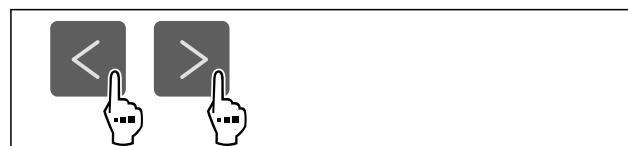


Fig. 28

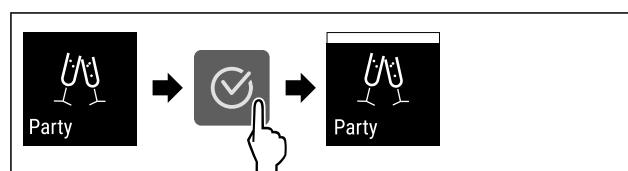


Fig. 29

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- PartyMode funksionet përkatëse janë aktivizuar.
- Temperatura aktuale pulson derisa të arrihet temperatura e synuar.

## Çaktivizimi i PartyMode

Modaliteti PartyMode çaktivizohet automatikisht pas 24 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin PartyMode edhe manualisht në çdo kohë:

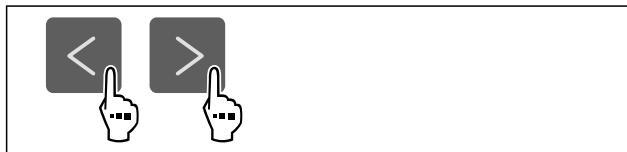


Fig. 30

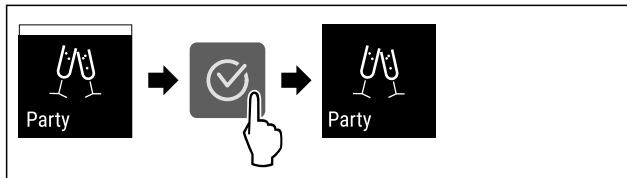


Fig. 31

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- PartyMode është çaktivizuar.
- Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë: Temperatura aktuale pulson derisa të arrihet temperatura e synuar.

## SabbathMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni SabbathMode. Kur e aktivizoni këtë funksion, disa funksione elektronike do të çaktivizohen. Në këtë mënyrë, pajisja juaj përmbrush kërkesat fetare për festat hebraike, si për shembull në Shabat dhe plotëson certifikimin STAR-K Kosher.

### Gjendja e pajisjes me SabbathMode aktiv

Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje SabbathMode.

### Të gjitha funksionet në ekran përvèç **funkzionit Çaktivizimi i SabbathMode** janë të bllokuara.

Të gjitha funksionet mbeten aktive.

Ekrani qëndron i ndriçuar kur mbyllni derën.

Kujtesat nuk ekzekutohen. Intervali kohor i vendosur ndalohet.

Kujtesat dhe paralajmërimet nuk shfaqen.

Nuk ka asnjë alarm të derës.

Nuk ka asnjë alarm të temperaturës.

Cikli i shkrirjes punon vetëm sipas kohës së paracaktuar, pa marrë parasysh përdorimin e pajisjes.

Pas një ndërprerjeje të energjisë elektrike, pajisja rikthehet në SabbathMode.

### Gjendja e pajisjes

## Shënim

Kjo pajisje mban certifikimin e institutit "Institute for Science and Halacha". ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Një listë të pajisjeve të certifikuara nga STAR-K e gjeni në [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## Aktivizimi i SabbathMode



### PARALAJMËRIM

Rrezik helmimi nga ushqimi i prishur!

Nëse keni aktivizuar SabbathMode dhe ndodh një ndërprerje e energjisë elektrike, në treguesin e statusit nuk shfaqet asnjë mesazh për ndërprerjen e energjisë elektrike. Pasi ndërprerja e energjisë elektrike të ketë përfunduar, pajisja vazhdon sërisht punën në SabbathMode. Për shkak të ndërprerjes së energjisë elektrike ushqimet mund të prishen dhe konsumimi i tyre mund të shkaktojë helmim nga ushqimi.

Pas një ndërprerjeje të energjisë elektrike:

- Mos konsumi ushqimet që kanë qenë të ngrira dhe janë shkrirë.



Fig. 32

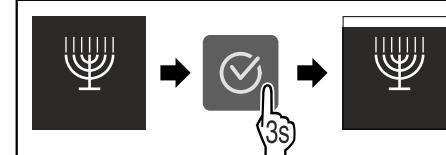


Fig. 33

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SabbathMode është aktivizuar.
- Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje SabbathMode.

## Çaktivizimi i SabbathMode

Modaliteti SabbathMode çaktivizohet automatikisht pas 80 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin SabbathMode edhe manualisht në çdo kohë:

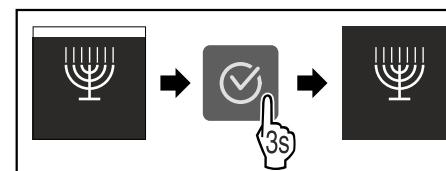


Fig. 34

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SabbathMode është çaktivizuar.



## E-Saver

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni modalitetin e kursimit të energjisë. Kur aktivizoni modalitetin e kursimit të energjisë, konsumi i energjisë ulet dhe temperatura në pajisje rritet. Ushqimet qëndrojnë të freskëta, por kohëzgjatja e ruajtjes së tyre shkurtohet.

Zona e temperaturës	Cilësimi rekomanuar (shihni Vendosja e temperaturës)	Temperatura me E-Saver aktiv
-18 °C	-18 °C	-16 °C

Temperaturat

# Përdorimi

## Aktivizimi i E-Saver



Fig. 35

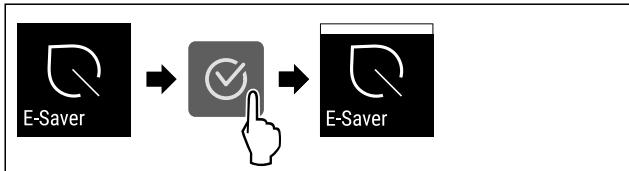


Fig. 36

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Modaliteti i kursimit të energjisë aktivizohet.

## Çaktivizimi i E-Saver

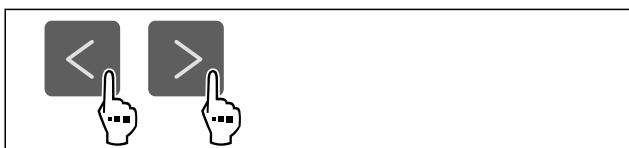


Fig. 37

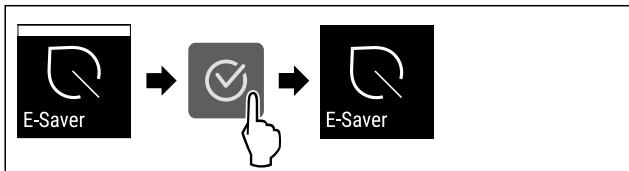


Fig. 38

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Modaliteti i kursimit të energjisë çaktivizohet.



## Niveli i dritës së ekranit

Me këtë funksion ju rregulloni në mënyrë graduale nivelin e dritës së ekranit.

Ju mund të vodosni nivelet e mëposhtme të dritës:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100% (Cilësimi i paracaktuar)

## Vodosja e nivelit të dritës

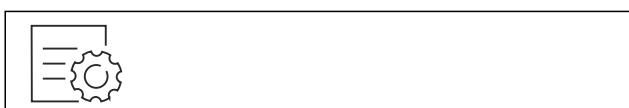


Fig. 39

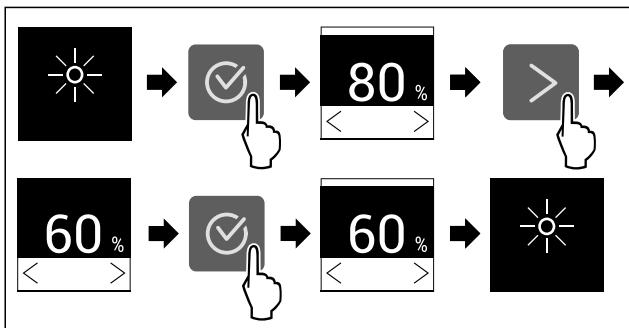


Fig. 40 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga 80% në 60%.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Niveli i dritës do të vendoset.



## Alarmi i derës

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni alarmin e derës. Alarmi i derës bie kur dera mbahet hapur shumë gjatë. Në gjendjen e dërgimit, alarmi i derës është i aktivizuar. Ju mund të vendoseni sesa gjatë lejohet të qëndrojë hapur dera, derisa të bjerë alarmi i derës.

Ju mund të vendosni vlerat e mëposhtme:

- 1 minutë
- 2 minuta
- 3 minuta
- Fikur

## Vodosja e alarmit të derës



Fig. 41

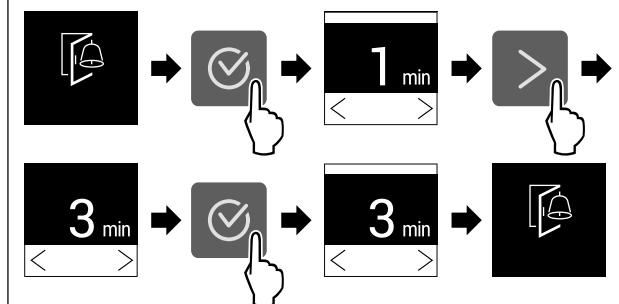


Fig. 42 Shembull ilustrues: Ndërrimi i alarmit të derës nga 1 minutë në 3 minuta.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Alarmi i derës vendoset.

## Çaktivizimi i alarmit të derës



Fig. 44

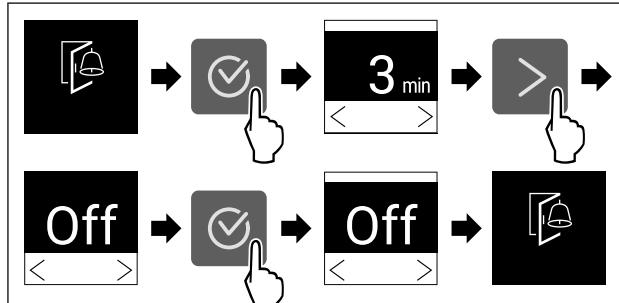


Fig. 45

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Alarmi i derës çaktivizohet.



## Blokimi i panelit

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni blokimin e panelit. Blokimi i panelit parandalon përdorimin pa dashje të pajisjes, p.sh. nga fëmijët.

Përdorimi:

- Shmangni ndryshimin pa qëllim të funksioneve.
- Shmangni fikjen pa qëllim të pajisjes.
- Shmangni rregullimin pa qëllim të temperaturës.

## Aktivizimi i blokimit të panelit

Nëse aktivizoni blokimin e panelit, atëherë ju mund të navigoni më tutje nëpër meny, por nuk mund të zgjidhni apo të ndryshoni funksionet e tjera.

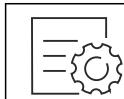


Fig. 46

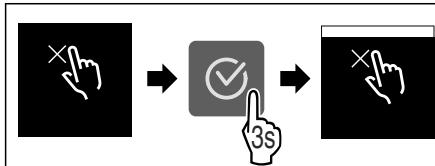


Fig. 47

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Blokimi i panelit do të aktivizohet.

## Çaktivizimi i blokimit të panelit



Fig. 48



Fig. 49

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Blokimi i panelit do të çaktivizohet.



## Informacioni i pajisjes

Me këtë funksion ju shikoni emrin e modelit, indeksin, numrin e serisë dhe numrin e shërbimit të pajisjes suaj. Informacionet e pajisjes ju nevojiten kur kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)

Me këtë funksion hapni gjithashtu menynë e zgjeruar. (shihni 3 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)

## Shikimi i informacioneve të pajisjes



Fig. 50

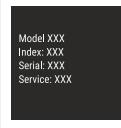


Fig. 51

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Ekrani tregon informacionet e pajisjes.



## Software

Me këtë funksion ju shikoni versionin e softuerit të pajisjes suaj.

## Shikimi i versionit të softuerit



Fig. 52



Fig. 53

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Ekrani tregon versionin e softuerit.



## Modaliteti i demonstrimit

Modaliteti i demonstrimit është një funksion i veçantë për shitësit, që të mund të prezantojnë funksionet e pajisjes. Nëse e aktivizoni modalitetin e demonstrimit, atëherë të gjitha funksionet teknike të ftohjes çaktivizohen.

Nëse kur ndizni pajisjen shfaqet një "Demo" tek treguesi i statusit, kjo tregon se modaliteti i demonstrimit është aktivizuar më parë.

Nëse e aktivizoni modalitetin e demonstrimit dhe pastaj e çaktivizoni përsëri, pajisja rikthehet në cilësimet e fabrikës. (shihni Rikthimi në cilësimet nga fabrika)

## Aktivizimi i modalitetit të demonstrimit



Fig. 54

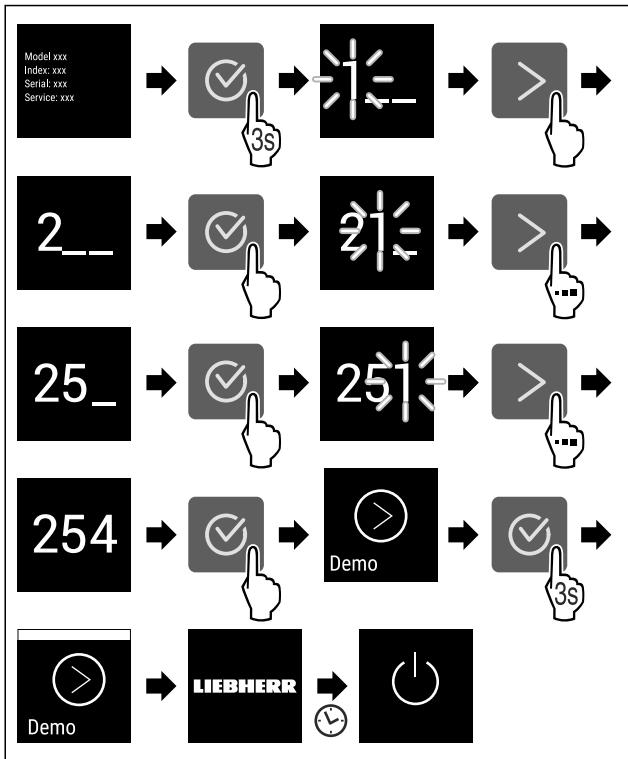


Fig. 55

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i demonstrimit aktivizohet.
- Pajisja është fikur.
- Ndizni pajisjen. (shihni 4.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))
- Tek treguesi i statusit shfaqet "DEMO".

## Çaktivizimi i modalitetit të demonstrimit

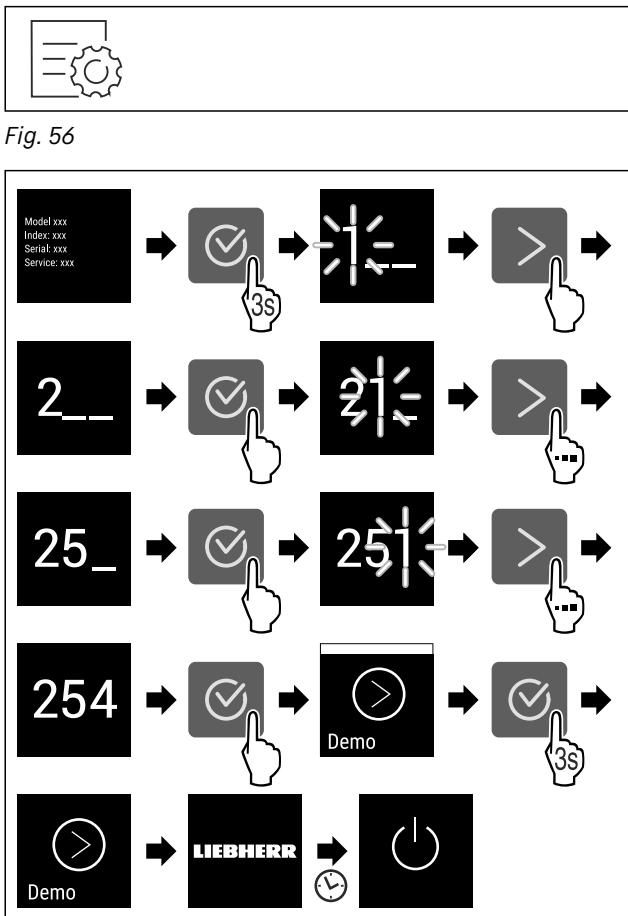


Fig. 56

Fig. 57

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i demonstrimit çaktivizohet.
- Pajisja është fikur.
- Ndizni pajisjen. (shihni 4.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))
- Pajisja rikthehet në cilësimet nga fabrika.

## Rikthimi në cilësimet nga fabrika

Me këtë funksion ju i ktheni në cilësimet nga fabrika të gjitha rregullimet. Të gjitha rregullimet që keni kryer deri në atë moment, do të rikthehen në cilësimin e tyre filletar.

### Ekzekutimi i rikthimit në gjendjen fillestare



Fig. 58

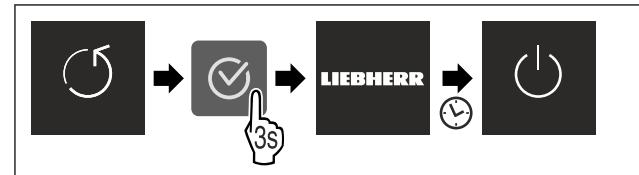


Fig. 59

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Pajisja rikthehet në gjendjen fillestare.
- Pajisja fiket.
- Rindizni pajisjen. (shihni 4.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))

## 7.3 Mesazhet

Ka dy kategoritë mesazheve:

Kategoria	Kuptimi
Paralajmërim	Paralajmërimet shfaqen në rastin e alarmit të derës ose në rast problemesh në funksionim. Paralajmërimet e thjeshta mund t'i mënjanoni edhe vetë. Për problemet e rënda në funksionim duhet të kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)
Kujtesë	Kujtesat kujtojnë për proceset e përgjithshme. Ju mund t'i ekzekutoni këto procese dhe kështu të mënjanoni mesazhin.

### 7.3.1 Përbledhje e paralajmërimeve

Sjellja e pajisjes në rastin e paralajmërimeve:

- Paralajmërimi shfaqet në ekran.
- Tingulli i alarmit bie me një volum në rritje.

Mesazhi	Shkaku	Mënjanimi i mesazhit
Alarmi i derës	Mesazhi kur dera hapur gjatë.	Kryeni hapat e veprimit (shihni Alarmi i derës).

Mesazhi	Shkaku	Mënjanimi i mesazhit
	Mesazhi shfaqet kur temperatura e ngrirjes rritet për shkak të shkëputjes së energjisë elektrike.	Kryeni hapat e veprimit (shihni Alarmi për ndërprerjen e energjisë elektrike).
	Mesazhi shfaqet kur temperatura e ngrirjes nuk përputhet me temperaturën e vendosur.	Kryeni hapat e veprimit (shihni Alarmi i temperaturës).
	Mesazhi shfaqet kur ndodh një gabim në pajisje. Një pjesë e pajisjes shfaq një defekt.	Kryeni hapat e veprimit (shihni Gabim).

### 7.3.2 Mënjanimi i paralajmërimeve

#### Alarmi i derës

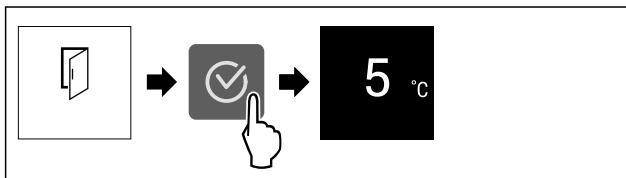


Fig. 60 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ose-
- Mbyllni derën.
- Ekrani kapërcen tek treguesi i statusit. Ju mund të vendoseni sesa gjatë lejohet të qëndrojë hapur dera, derisa të bjerë alarmi i derës. (shihni Vendosja e alarmit të derës)

#### Alarmi për ndërprerjen e energjisë elektrike

Pasi ndërprerja e energjisë elektrike të ketë përfunduar, pajisja ftöh sërisht në temperaturën e synuar të vendosur më parë.

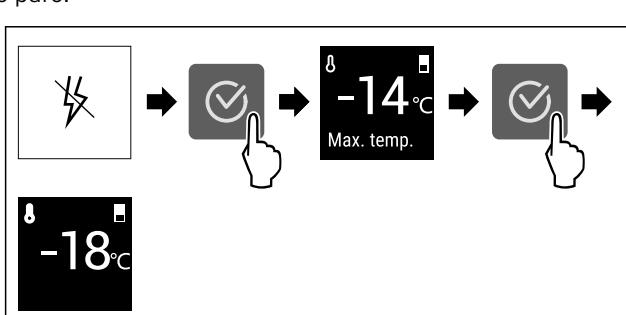


Fig. 61 Shembull ilustrues

- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- Tregohet temperatura më e nrohtë e ngrirjes.
- Nëse temperatura e ngrirjes ka qenë nën -9 °C: Ushqimet mund të konsumohen më tej.
- Nëse temperatura e ngrirjes është rritur mbi -9 °C:
- Kontrolloni ushqimet.
- Shtypni simbolin e konfirmimit.

- Ekrani kapërcen tek treguesi i statusit: Tregohet temperatura aktuale dhe temperatura e synuar.

#### Alarmi i temperaturës

Shkaku për diferençën e temperaturës mund të jetë:

- Keni futur në frigorifer ushqim të freskët të nrohtë.
- Gjatë sistemimit dhe marrjes së ushqimeve, brenda ka garkulluar shumë ajër i nrohtë nga dhoma.
- Është ndërprerë energjia elektrike për kohë të gjatë.
- Pajisja është me defekt.
- Eliminoni shkakun.
- Pajisja ftöh në temperaturën e synuar të vendosur më parë.

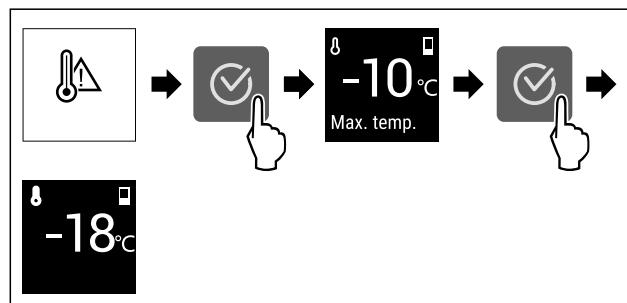


Fig. 62 Shembull ilustrues

- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- Tregohet temperatura më e nrohtë e ngrirjes.
- Nëse temperatura e ngrirjes ka qenë nën -9 °C: Ushqimet mund të konsumohen më tej.
- Nëse temperatura e ngrirjes është rritur mbi -9 °C:
- Kontrolloni ushqimet.
- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- Ekrani kapërcen tek treguesi i statusit: Tregohet temperatura aktuale dhe temperatura e synuar.

#### Gabim

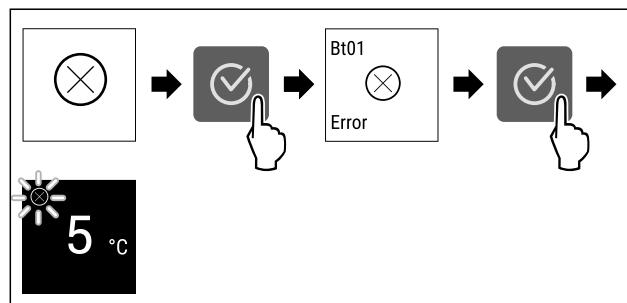


Fig. 63 Shembull ilustrues

- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- Do të shfaqet kodi i gabimit.
- Mbani shënim kodin e gabimit.
- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- Ekrani kapërcen tek treguesi i statusit.
- Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)

### 7.3.3 Përbledhje e kujtesave

Sjellja e pajisjes në rastin e kujtesave:

- Kujtesa shfaqet në ekran.
- Bie tingulli i alarmit.

## 8 Pajisjet

### 8.1 Sirtarët

Ju mund t'i hiqni sirtarët për t'i pastruar ata.

Ju mund t'i hiqni sirtarët, që të përdorni VarioSpace.

# Pajisjet

Heqja dhe vendosja e sirtarëve ndryshon sipas sistemit të tërheqjes. Pajisja juaj mund të ketë sisteme të ndryshme me tërheqje/zgjatje.

Në pajisjet me NoFrost:\*

## Shënim

Konsumi i energjisë rritet dhe performanca e ftohjes zvogëlohet kur qarkullimi i ajrit nuk mjafton.\*

► Lëreni të vendosur në pajisje sirtarin më të poshtëm!\*

► Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit brenda në faqen e pasme!\*

Në pajisjet pa NoFrost:\*

## Shënim

Konsumi i energjisë rritet dhe performanca e ftohjes zvogëlohet kur qarkullimi i ajrit nuk mjafton.\*

► Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit brenda në faqen e pasme!\*

## 8.1.1 Sirtari mbi bazamentin e pajisjes ose mbi pllakën e xhamit

Sirtari lëviz direkt mbi bazamentin e pajisjes ose mbi një pllakë xhami. Këtu nuk ka asnjë shinë.

Nëse ju e hiqni sirtarin, ju mund t'i përdorni pllakat e xhamit poshtë tij si rafte mbajtës.

### Heqja e sirtarit

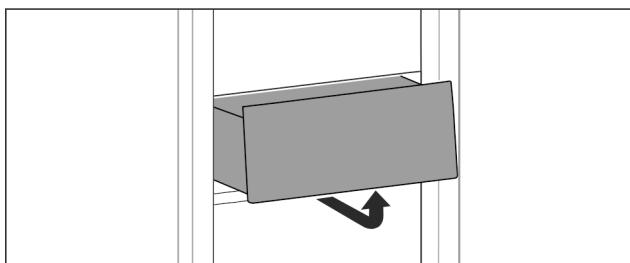


Fig. 64

► Hiqni sirtarin siç tregohet në figurë.

### Vendosja e sirtarit

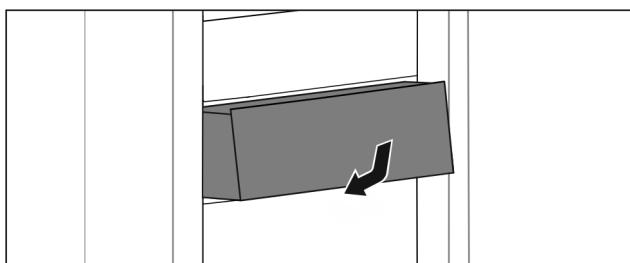


Fig. 65

► Vendosni në vend sirtarin siç tregohet në figurë.

## 8.1.2 Sirtari i sipërm me anim\*

Nëse sirtari i sipërm tërhiqet jashtë, ai anohet nga përpara. Kështu do të siguronit një shikim më të mirë brenda sirtarit. Ky funksion varet nga lartësia e pajisjes.

Nëse ju e hiqni sirtarin e sipërm me anim, ju mund ta përdorni pllakën e xhamit poshtë tij si raft mbajtës.

### Heqja e sirtarit

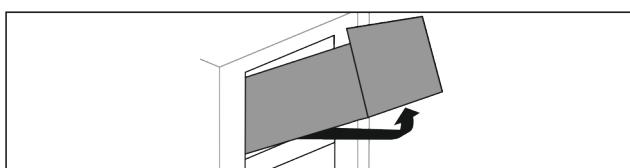


Fig. 66

- Tërhiqni sirtarin jashtë deri në fund.
- Ngrjeni lart sirtarin përpara dhe në të njëjtën kohë shtyjeni për lart nga poshtë, në pjesën prapa.
- Hiqeni sirtarin nga përpara.

### Vendosja e sirtarit

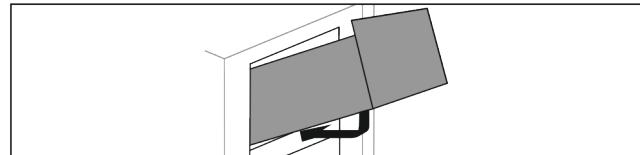


Fig. 67

- Vendosni sirtarin siç tregohet në figurë.
- Sirtari mbështetet mbi pllakën e xhamit.
- Ngrjeni sirtarin paksa lart nga poshtë në pjesën prapa dhe shtyjeni përmes vendit të kalimit.
- Shtyjeni sirtarin brenda për nga prapa.

## 8.1.3 Sirtari i drejtuar në brinjën e kutisë

Sirtari lëviz direkt mbi brinjën e kutisë. Këtu nuk ka asnjë shinë.

### Heqja e sirtarit

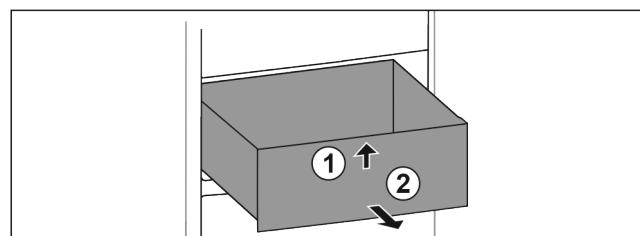


Fig. 68

- Tërhiqni sirtarin jashtë deri në fund.
- Ngrini lart sirtarin në pjesën përpara. Fig. 68 (1)
- Hiqeni sirtarin nga përpara. Fig. 68 (2)

### Vendosja e sirtarit

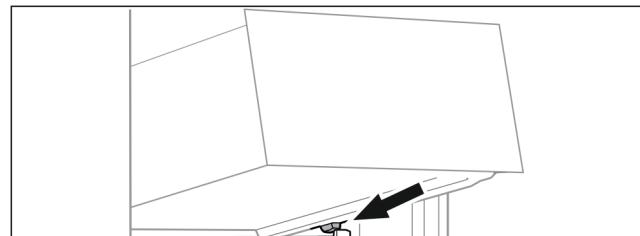


Fig. 69

- Vendosni sirtarin pjerrtas prapa ndaluesve mbi brinjën e kutisë. (shihni Fig. 69)
- Ulni poshtë sirtarin.
- Shtyjeni sirtarin brenda për nga prapa.

## 8.2 Plakat e xhamit

Ju mund ta hiqni pllakën e xhamit poshtë sirtarëve që ta pastroni atë.

Ju mund ta hiqni pllakën e xhamit poshtë sirtarëve, në mënyrë që të përdorni VarioSpace.

## 8.2.1 Heqja / vendosja e pllakës së xhamit nën sirtarin me anim\*

Plaka e xhamit ndodhet nën sirtarin e sipërm me anim.

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Sirtari është hequr. (shihni 8.1.2 Sirtari i sipërm me anim\*)

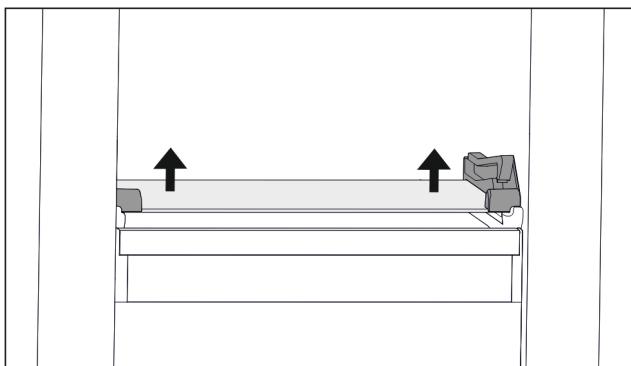
**Heqja e pllakës së xhamit**

Fig. 70 Pllaka e xhamit e sirtarit me anim

- ▶ Shtyni nga poshtë pllakën e xhamit në të dyja anët në drejtimin për lart. (shihni Fig. 70)
- ▶ Hiqeni pllakën e xhamit nga përpresa.

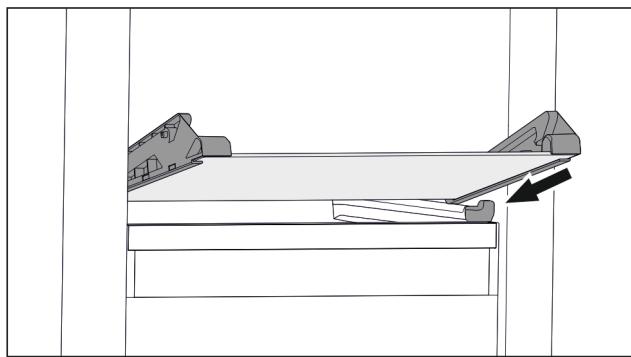
**Vendosja e pllakës së xhamit**

Fig. 71 Pllaka e xhamit e sirtarit me anim

- ▶ Vendosni pllakën e xhamit pjerrtas prapa ndaluesve. (shihni Fig. 71)
- ▶ Ulni poshtë pllakën e xhamit.
- ▶ Shtyjeni pllakën e xhamit për nga prapa.
- ▷ Pllaka e xhamit mbërthehet në vend.

**8.2.2 Heqja / vendosja e pllakës së xhamit**

Pllaka e xhamit, në varësi të pajisjes, mund të ndodhet poshtë sirtarët.\*

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Pllaka e xhamit poshtë sirtarit: Sirtari është hequr. (shihni 8.1 Sirtarët)

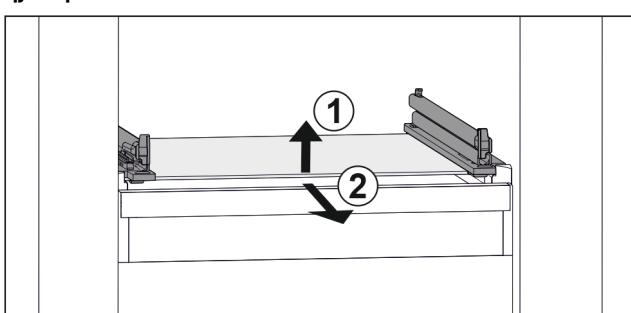
**Heqja e pllakës së xhamit**

Fig. 72 Shembull ilustrues i pllakës së xhamit

- ▶ Ngrijeni lart pllakën e xhamit përpresa. Fig. 72 (1)
- ▶ Hiqeni pllakën e xhamit nga përpresa. Fig. 72 (2)

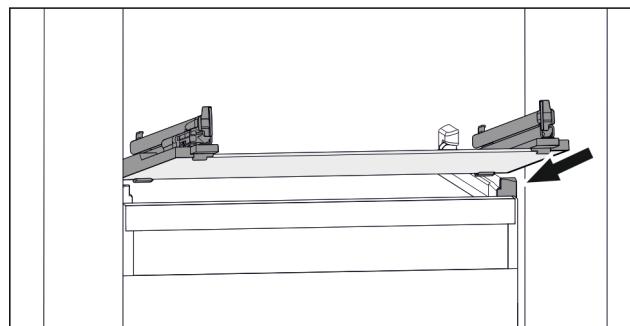
**Vendosja e pllakës së xhamit**

Fig. 73 Shembull ilustrues i pllakës së xhamit

- ▶ Vendosni pllakën e xhamit pjerrtas prapa ndaluesve. (shihni Fig. 73)
- ▶ Ulni poshtë pllakën e xhamit.
- ▶ Shtyjeni pllakën e xhamit për nga prapa.

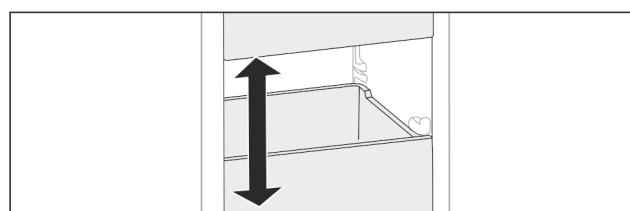
**8.3 VarioSpace**

Fig. 74

Ju mund t'i hiqni sirtarët dhe pllakat e xhamit nga pajisja. Në këtë mënyrë ju siguron hapësirë për ushqimet e mëdha, si p.sh. shpendët, mish, copat e mëdha të kafshëve të egra të gjahut dhe produktet e larta për pjkje. Si rezultat, këto mund të ngrihen të plota dhe të përgatiten më pas si të tilla.

- ▶ Mbani parasysh kufijtë e ngarkesës së sirtarëve dhe pllakave të xhamit (shihni 10.1 Të dhënat teknike).

**9 Mirëmbajtja****9.1 Çmontimi / montimi i sistemit me tërheqje****9.1.1 Shënime për zërthimin**

Ju mund t'i zërtheni disa sisteme me tërheqje për t'i pastruar. Pajisja juaj mund të ketë sisteme të ndryshme me tërheqje/zgjatje.

Sistemet më tërheqje në vijim janë të çmontueshëm ose jo të çmontueshëm:

Sistemi me tërheqje	i çmontueshëm / jo i çmontueshëm
Sirtari mbi bazamentin e pajisjes ose mbi pllakën e xhamit	jo i çmontueshëm
Sirtari i sipërm me anim*	i çmontueshëm (shihni 9.1.2 Sirtari i sipërm me anim*) *
Sirtari i drejtuar në brinjën e kutisë	i çmontueshëm (shihni 9.1.3 Sirtari i drejtuar në brinjën e kutisë)

## 9.1.2 Sirtari i sipërm me anim\*

### Zbërthimi i sistemit me têrheqje

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Sirtari është hequr. (shihni 8.1.2 Sirtari i sipërm me anim\*)
- Pllaka e xhamit është hequr. (shihni 8.2 Pllakat e xhamit)

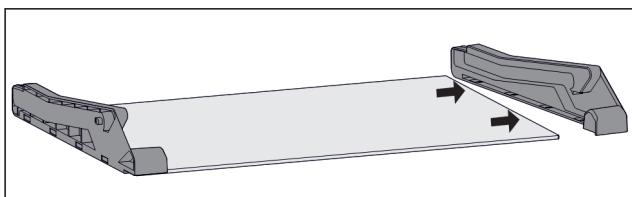


Fig. 75 Pllaka e xhamit me pjesët anësore

- Hiqni nga anash pjesën anësore nga pllaka e xhamit.

### Montimi i sistemit me têrheqje

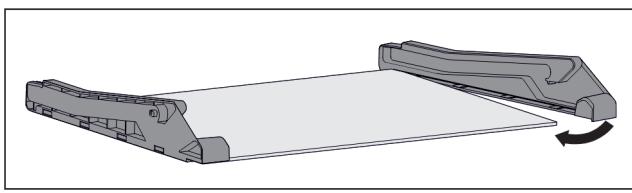


Fig. 76 Pllaka e xhamit me pjesët anësore

- Vendosni pjesën anësore në pjesën prapa.
- Ngjishni pjesën anësore në pllakën e xhamit në pjesën përpara.

## 9.1.3 Sirtari i drejtuar në brinjën e kutisë

### Zbërthimi i sistemit me têrheqje

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Sirtari është hequr. (shihni 8.1.3 Sirtari i drejtuar në brinjën e kutisë)

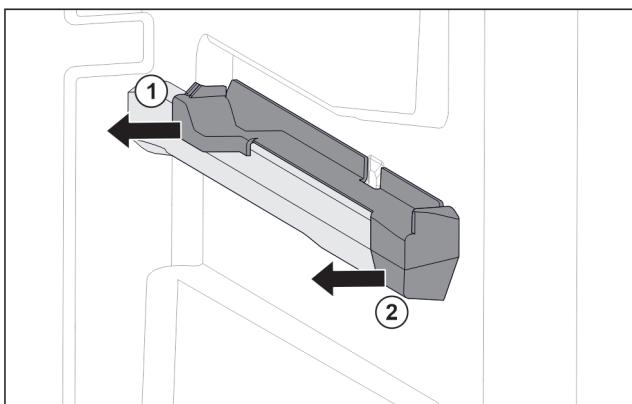


Fig. 77 Pjesa kapëse në brinjën e djathtë të kutisë

- Kapni pjesën kapëse poshtë nga prapa.
- Tërhiqni anash pjesën kapëse në pjesën e pasme. Fig. 77 (1)
- Tërhiqni anash pjesën kapëse në pjesën e përparme. Fig. 77 (2)

### Montimi i sistemit me têrheqje



Fig. 78 Krahasimi i pjesëve kapëse

Në pajisje gjenden dy pjesë kapëse të ndryshme. Pjesa kapëse mbi sirtarin më të poshtëm Fig. 78 (2) ka një cep në formë trekëndëshi. Të gjitha pjesët e tjera kapëse Fig. 78 (1) kanë një cep të drejtë.

- Vendosni pjesën kapëse Fig. 78 (2) me cepin në formë trekëndëshi mbi sirtarin më të poshtëm.
- Vendosni pjesën kapëse Fig. 78 (1) me cepin e drejtë në të gjitha vendet e tjera.

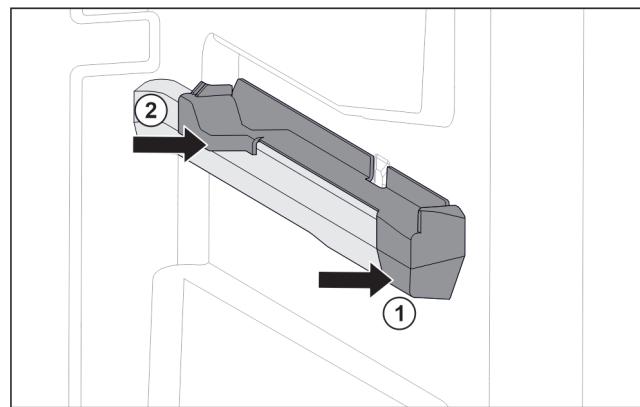


Fig. 79 Pjesa kapëse në brinjën e djathtë të kutisë

- Vendoseni pjesën kapëse përpara në brinjën e kutisë. Fig. 79 (1)
- Shtyni pjesën kapëse në pjesën e pasme. Fig. 79 (2)

## 9.2 Shkrirja e pajisjes



Shkrirja e papërshtatshme e pajisjes!\*

Lëndime dhe dëmtime.

- Për të shpejtuar procesin e shkrirjes mos përdorni asnjë pajisje tjetër mekanike ose ndonjë mënyrë tjetër përvèç atyre të rekomanuara nga prodhuesi.
- Mos përdorni asnjë pajisje ngrohëse elektrike ose pajisje pastrimi me avull, flakë të zbuluara ose spërkatës për shkrirje.
- Mos e hiqni akullin me objekte të mprehta.

### 9.2.1 Shkrirja me NoFrost\*

Shkrirja kryhet automatikisht nëpërmjet sistemit NoFrost. Lagështia precipiton vetë mbi serpentinë, shkrihet dhe avullon në mënyrë periodike.

Pajisja nuk duhet shkrirë.

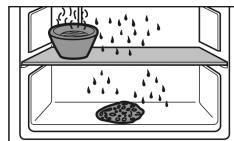
### 9.2.2 Shkrirja manuale e dhomës së ngrirjes\*

#### 9.2.2 Shkrirja manuale

Pas funksionimit për kohë të gjatë formohet një shtresë bore ose akulli.

Formimin e shtresës së borës ose të akullit e shpejtojnë faktorët e mëposhtëm:

- Pajisja hapet shpesh.
- Futja e ushqimit të ngrohtë.
- Një ditë përparrë shkrirjes:
  - Aktivizoni funksionin SuperFrost. (shihni 7.2 Funksionet e pajisjes)
  - Ushqimi i ngrirë ka një „rezervë ftohjeje“.
  - Fikni pajisjen.
  - Hiqni spinën elektrike nga priza elektrike ose fikni siguresën.
  - Ushqimin e ngrirë mbulojeni me letër gazete ose kapak dhe vëreni në ruajtje në një vend të freskët.
  - Vendosni një tenxhere me ujë të nxeh të, jo duke vluar, mbi pllakën e mesit.
  - ose-**
  - Mbushni të dy sirtarët poshtë përgjysmë me ujë të vakët dhe futini në pajisje.
- Shkrirja do të shpejtohet.
- Uji nga shkrirja do të mblidhet në sirtarë.
- Lëreni hapur derën e pajisjes gjatë procesit të shkrirjes.
- Hiqni me dorë copat e akullit të shkëputura.
- Bëni kujdes që uji i shkrirjes të mos rrjedhë jashtë në mobilie.
- Thithni disa herë, sipas nevojës, ujin e shkrirjes me një sfungjer ose me një pecetë.
- Pastroni pajisjen. (shihni 9.3 Pastrimi i pajisjes)



## 9.3 Pastrimi i pajisjes

### 9.3.1 Parapërgatitja



#### PARALAJMËRIM

Rrezik nga goditja elektrike!

- Hiqni spinën e frigoriferit ose ndërpritni furnizimin me energji elektrike.



#### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri

- Mos dëmtoni qarkun e ftohjes.
- Zbrazni pajisjen.
- Hiqni spinën elektrike.

### 9.3.2 Pastrimi i hapësirës së brendshme

#### KUJDES

Pastrimi i gabuar!

Dëmtime në pajisje.

- Përdorni vetëm peceta pastrimi të buta dhe pastruës të përgjithshëm me vlerë pH neutrale.
- Mos përdorni sfungjer gërryes ose gërvishtës ose lesh teli metalik.
- Mos përdorni asnje mjet pastrimi të mprehtë, gërryes, që përmban rërë, klorur ose acid.
- Sipërfaqet plastike: pastrojini me dorë me një pecetë të butë e të pastër, me ujë të vakët dhe pak detergjent enësh.
- Sipërfaqet metalike: pastrojini me dorë me një pecetë të butë e të pastër, me ujë të vakët dhe pak detergjent enësh.

### 9.3.3 Pastrimi i pjesëve

#### KUJDES

Pastrimi i gabuar!

Dëmtime në pajisje.

- Përdorni vetëm peceta pastrimi të buta dhe pastruës të përgjithshëm me vlerë pH neutrale.
- Mos përdorni sfungjer gërryes ose gërvishtës ose lesh teli metalik.
- Mos përdorni asnje mjet pastrimi të mprehtë, gërryes, që përmban rërë, klorur ose acid.

**Pastrimi me një pecetë të butë e të pastër, ujë të vakët dhe pak detergjent:**

- Sirtari
- Tabakaja e ngrirjes\*

#### Pastrimi në larëse enësh deri në 60 °C:

- Forma e kubave të akullit\*
- Zbërthimi i pjesëve: shihni kapitullin përkatës.
- Pastroni pjesët.

### 9.3.4 Pas pastrimit

- Thani pajisjen dhe pjesët përshtatëse duke i fërkuar.
- Lidhni pajisjen dhe ndizeni.
- Aktivizoni funksionin SuperFrost (shihni 7.2 Funksionet e pajisjes).
- Kur temperatura të jetë mjaftueshëm e ftohtë:
  - Futni ushqimet.
  - Përsëritni pastrimin rregullisht.

## 10 Ndihma për klientin

### 10.1 Të dhënat teknike

Diapazoni i temperaturave	
Ngrirja	-28 °C deri në -15 °C

Sasia maksimale e ngrirjes / 24 orë	
Dhma e ngrirjes	Shihni etiketën e parametrave te „Kapaciteti i ngrirjes .../ 24 h“

Pesha maksimale e ngarkimit të pajisjeve			
Pajisjet	Gjerësia e pajisjes 550 mm (shihni instrukcionet e montimit, Përmasat e pajisjes)	Gjerësia e pajisjes 600 mm (shihni instrukcionet e montimit, Përmasat e pajisjes)	Gjerësia e pajisjes 700 mm (shihni instrukcionet e montimit, Përmasat e pajisjes)
Sirtari mbi pllakën e xhamit (shihni 8.1.1 Sirtari mbi bazamentin e pajisjes ose mbi pllakën e xhamit)	12 kg	15 kg	--
Sirtari i drejtuar në brinjën e kutisë (shihni 8.1.3 Sirtari i drejtuar në brinjën e kutisë)	14 kg	19 kg	19 kg

# Ndihma për klientin

## 10.2 Zhurmat gjatë punës

Pajisja shkakton nivele të ndryshme zhurme gjatë funksionimit të saj.

- Në **performancë të ulët ftohjeje** pajisja punon duke kursyer energji, por punon më gjatë. Niveli i zhurmës është më i **ulët**.
- Në **performancë të lartë ftohjeje** ushqimet ftohen më shpejt. Niveli i zhurmës është më i **lartë**.

Shembuj:

- funksionet e aktivizuara (shihni 7.2 Funksionet e pajisjes)
- ventilatori që punon\*
- ushqimi i vendosur i freskët
- temperatura e lartë e ambientit
- dera e mbajtur hapur gjatë

Zhurma	Shkaku mundshëm	i	Lloji i zhurmës
Zhurmë qarkullimi dhe gurgullime	Agjenti ftohës qarkullon në qarkun e ftohjes.	Zhurmë normale	pune
Fërshëllimë dhe shfryrje	Agjenti ftohës injektohet në qarkun e ftohjes.	Zhurmë normale	pune
Gumëzhimë	Pajisja është duke ftohur. Niveli i zhurmës varet performanca e ftohjes.	Zhurmë normale	pune
Zhurma gëlltitjeje*	Dera me amortizator mbylljeje hapet dhe mbyll.*	Zhurmë normale*	pune
Zukatje fëshfërimë*	Ventilatori është duke punuar.*	Zhurmë funksionimi normale*	

Zhurma	Shkaku mundshëm	i	Lloji i zhurmës
Klikim	Komponentët ndizen dhe fiken.	Zhurmë veprimi normale	
Kërcitje zukamë	ose Valvulat ventilet aktive.	ose janë	Zhurmë veprimi normale

Zhurma	Shkaku mundshëm	i	Lloji zhurmës	i	Mënjanimi
Dridhje	Instalimi papërshtatshëm	i	Zhurmë gabimi	Kontrolloni instalimin. Niveloni pajisjen.	
Kërcitje	Pajisjet, Objektet brendësi pajisjes	në të	Zhurmë gabimi	Fiksoni pjesët e pajisjeve. Lini distancë midis objekteve brenda.	

## 10.3 Defektet teknike

Pajisja juaj është projektuar dhe prodhuar në mënyrë të tillë që të garantohet siguria e funksionimit dhe jetëgjatësia e madhe. Por megjithatë kur gjatë përdorimit shfaqet një problem, verifikoni nëse problemi është shkaktuar si rezultat i një gabimi në përdorim. Në këtë rast, duhet të merrni në konsideratë kostot e riparimit, edhe gjatë periudhës së garancisë.

Problemet që jepen në vijim mund t'i eliminoni vetë.

### 10.3.1 Funksioni i pajisjes

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
<b>Pajisja nuk punon.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Pajisja nuk është e ndezur.</li> <li>→ Spina nuk është futur saktë në prizën elektrike.</li> <li>→ Siguresa në prizën elektrike nuk është në rregull.</li> <li>→ Shkëputje e energjisë elektrike</li> <li>→ Fisha e frigoriferit nuk është futur mirë në pajisje.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Ndzini pajisjen.</li> <li>► Kontrolloni spinën.</li> <li>► Kontrolloni siguresën.</li> <li>► Mbani të mbyllur pajisjen. ► Mbrojtja e ushqimeve: Shtroni pllakat ftohëse lart mbi ushqime ose përdorni një pajisje tjetër ngirirëse, nëse shkëputja e energjisë elektrike zgjat shumë. ► Mos i ngrini përsëri ushqimet e shkrira.</li> <li>► Kontrolloni fishën e frigoriferit.</li> </ul>
<b>Temperatura nuk është mjaftueshëm e ftohtë.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Dera e pajisjes nuk është e mbyllur siç duhet.</li> <li>→ Qarkullimi i ajrit dhe ajrimi nuk është i mjaftueshëm.</li> <li>→ Temperatura e ambientit është shumë e lartë.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Mbylli derën e pajisjes.</li> <li>► Mbani të lirë dhe pastroni rrjetën e ajrit.</li> <li>► Zgjidhja e problemit: (shihni 1.4 Fusha e përdorimit e pajisjes)</li> </ul>

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
	→ Pajisja eshtë hapur shumë shpesha ose për kohë të gjatë.	► Pritni për të parë nëse temperatura e kërkuar do të rivendoset vetveti. Nëse jo, kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)
	→ Janë futur sasi shumë të mëdha ushqimi të freskët pa funksionin SuperFrost.	► Zgjidhja e problemit: (shihni SuperFrost)
	→ Temperatura eshtë vendosur gabim.	► Vendosni temperaturën më të ftohtë dhe kontrollojeni pas 24 orësh.
	→ Pajisja ndodhet shumë pranë një burimi nxehësie (sobë, kalorifer etj.).	► Ndryshoni vandin e pajisjes ose të burimit të nxehësisë.
	→ Pajisja nuk eshtë instaluar saktë brenda në dollap.	► Kontrolloni nëse pajisja eshtë instaluar në rregull dhe që dera mbyllt si duhet.
Guarnicioni i derës eshtë me defekt ose duhet ndërruar për arsyet tjerat.	→ Guarnicioni i derës eshtë i ndërrueshëm. Ai mund të ndërrohet pa vegla pune shtesë.	► Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)
Pajisja ka zënë akull ose formohet ujë nga kondensimi.	→ Guarnicioni i derës mund të ketë dalë nga kanali.	► Kontrolloni futjen e duhur të guarnicionit të derës në kanal.
Mbledhje e përqendruar e akullit në mes të tavanit të pajisjes.*	→ Mbledhja e akullit eshtë normale. Për shakat të rrethanave fizike, akulli mblidhet i përqendruar në tavanin e pajisjes.	► Largoni akullin me një shpatull për akullin.

## 10.4 Shërbimi për klientin

Fillimisht provoni nëse mund ta eliminoni vetë defektin (shihni 10 Ndhima për klientin). Nëse nuk ia dilni dot, kontaktoni me shërbimin për klientin.

Adresën e gjeni në broshurën bashkëlidhur „Shërbimi i Liebherr“ ose në faqen e internetit [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).

- Merrni informacionet e pajisjes nga etiketa e parametrave. (shihni 10.5 Etiketa e parametrave)
- Mbani shënim informacionet e pajisjes.
- Njoftoni shërbimin për klientin: Komunikojini defektin dhe informacionet e pajisjes.
- Kjo bën të mundur një shërbim të shpejtë dhe të fokusuar.
- Ndiqni instrukzionet e tjera të shërbimit për klientin.

### PARALAJMËRIM

Riparim jo profesional!

Lëndime.

- Riparimet dhe ndërryrjet në pajisje dhe në kordonin e lidhjes elektrike, të cilat nuk përmenden në mënyrë specifike (shihni 9 Mirëmbajtja), duhen kryer vetëm nga kujdesi për klientin.
- Ndëroni kordonin e dëmtuar të lidhjes elektrike vetëm te prodhuesi ose nga shërbimi i tij për klientin ose te një person me kualifikim të ngjashëm.
- Në pajisjet me spinë frigoriferi, ndërrimi lejohet të bëhet nga klienti.

### 10.4.1 Kontakti me shërbimin për klientin

Sigurohuni që keni gati informacionet e mëposhtme të pajisjes:

- Emërtimi i pajisjes (Modeli dhe indeksi)
- Nr. i shërbimit (Shërbimi)
- Numri i serisë (S-Nr.)
- Hapni informacionet e pajisjes nëpërmjet ekranit. (shihni Informacioni i pajisjes)
- ose-

## 10.5 Etiketa e parametrave

Etiketa e parametrave ndodhet prapa sirtarëve në anën e brandshme të pajisjes.

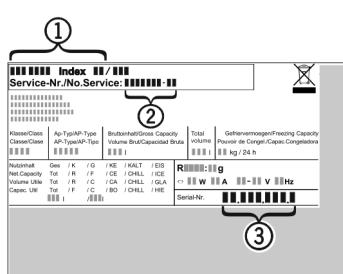


Fig. 80

- (1) Emërtimi i pajisjes
- (2) Nr. i shërbimit
- (3) Numri i serisë

► Lexoni informacionet e etiketës së parametrave.

## 11 Nxjerrja jashtë pune

- Zbrazni pajisjen.
- Fikni pajisjen. (shihni Fikja dhe ndezja e pajisjes)
- Hiqni spinën elektrike nga priza elektrike.

# Hedhja/asgjësimi

- ▶ Nëse nevojitet, hiqni fishën e frigoriferit: Nxirri fishën e frigoriferit nga priza në pajisje dhe njëkohësisht lëvizeni majtas dhe djathtas.
- ▶ Pastroni pajisjen. (shihni 9.3 Pastrimi i pajisjes)
- ▶ Lëreni derën hapur që të mos krijohen erëra të këqija.

## 12 Hedhja/asgjësimi

### 12.1 Përgatitja e pajisjes për asgjësimin



Në disa pajisje Liebherr përdor bateri. Në BE, për arsyet t'i hiqni baterinë, duhet përdoruesin fundor që t'i heqë këto bateri përparrë hedhjes së pajisjeve të vjetra. Nëse pajisja juaj përban bateri, në pajisje është vendosur edhe udhëzimi përkatës përkatës qëllim.

Llambat Në rast se ju mund t'i hiqni vetë llambat pa i dëmtuar ato, çmtoni gjithashtu edhe llambat përparrë hedhjes së pajisjes.

- ▶ Nxirreni pajisjen jashtë pune.
- ▶ Nëse është e mundur: Çmtoni llambat pa i dëmtuar ato.

### 12.2 Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike



Pajisja përban ende materiale të vlefshme dhe duhet dërguar në grumbullimin e veçuar, i ndryshëm nga mbetjet e paklasifikuara shtëpiake.



Hidhini bateritë të ndara më vete nga pajisja e vjetër. Përkatës, mund t'i ktheni pa pagesë bateritë në dyqan ose në pikat e riciklimit dhe të mbledhjes së materialeve të ripërdorshme.

Llambat

Hidhini llambat e çmantuara në pikat përkatëse të grumbullimit.

Për Gjermaninë:

Ju mund ta hidhni pajisjen pa pagesë në pikat lokale të riciklimit dhe të mbledhjes së materialeve të ripërdorshme, në koshat e klasës 1. Kur blihet një frigorifer ftohës / ngirës i ri dhe sipërfaqja e dyqanit është > 400 m<sup>2</sup>, dyqani pranon gjithashtu dorëzimin e pajisjes së vjetër pa pagesë.



#### PARALAJMËRIM

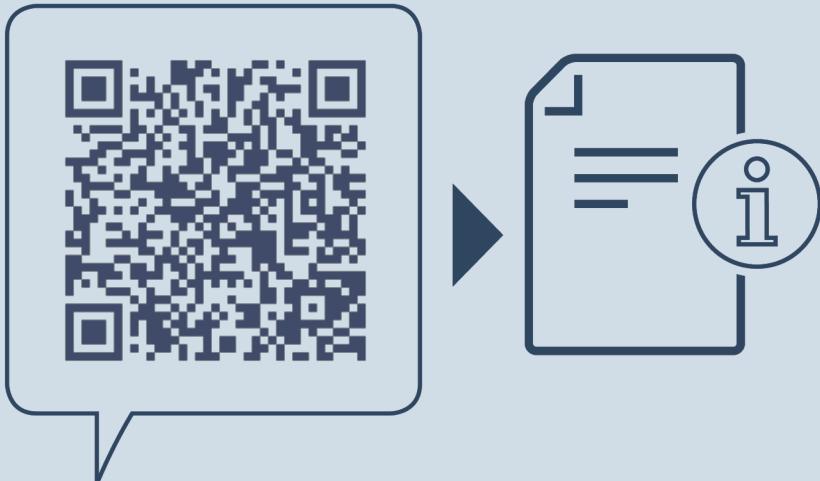
Gaz ftohës dhe vaj që del jashtë!

Zjarr. Gazi ftohës i pajisjes është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Vaji që përban pajisja është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës dhe vaji që rrjedh jashtë mund të marrë flakë në rast përqendrimit të lartë përkatës dhe në kontakt me një burim nxehësie të jashtëm.

- ▶ Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të gazit ftohës dhe kompresorin.

- ▶ Ndiqni udhëzimet për transportin e pajisjes.
- ▶ Transportoni pajisjen pa e dëmtuar atë.
- ▶ Hidhni bateritë, llambat dhe pajisjen sipas udhëzimeve të përshkruara më lart.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

 Frigorifer ngrirës inkaso

Data e botimit: 20250409

**Indeksi i nr. të  
artikullit: 7088439-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland



\*\*



Instruksionet e  
përdorimit

Quality, Design and Innovation



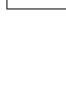
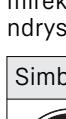
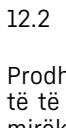
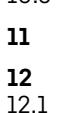
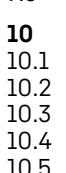
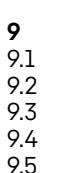
[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

## Përbajtja

<b>1</b>	<b>Pajisja në një vështrim të shpejtë.....</b>	<b>3</b>
1.1	Përbajtja e dërgesës.....	3
1.2	Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve.....	3
1.3	SmartDevice.....	3
1.4	Fusha e përdorimit e pajisjes.....	4
1.5	Konformiteti.....	4
1.6	Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH.....	4
1.7	Baza e të dhënave EPREL.....	4
1.8	Pjesët e këmbimit.....	5
<b>2</b>	<b>Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë.....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Mënyra e funksionimit të ekranit Touch.....</b>	<b>6</b>
3.1	Navigimi dhe shpjegimi i simboleve.....	6
3.2	Menytë.....	7
3.3	Modaliteti i qetësisë.....	7
<b>4</b>	<b>Vënia në punë.....</b>	<b>7</b>
4.1	Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë).....	7
<b>5</b>	<b>Ruajtja.....</b>	<b>8</b>
5.1	Udhëzime për ruajtjen.....	8
5.2	Pjesa e ftohjes.....	8
5.3	BioFresh.....	8
5.4	Ndarja e ngrirjes me katër yje****	8
5.5	Kohët e ruajtjes.....	9
<b>6</b>	<b>Kursimi i energjisë.....</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Përdorimi.....</b>	<b>10</b>
7.1	Elementët e komandimit dhe tregues.....	10
7.1.1	Treguesi Status.....	10
7.1.2	Simbolet treguese.....	10
7.2	Funksionet e pajisjes.....	10
7.2.1	Udhëzime për funksionet e pajisjes.....	10
	Fikja dhe ndezja e pajisjes.....	10
	WLAN.....	11
	Temperatura.....	12
	Njësia e temperaturës.....	12
	BioFresh B-Value .....	12
	C-Value* .....	13
	D-Value.....	13
	SuperCool.....	13
	PartyMode .....	14
	HolidayMode.....	14
	SabbathMode.....	14
	E-Saver .....	15
	CleaningMode.....	16
	Niveli i drithës së ekranit.....	16



Alarmi i derës.....	16
Bllokimi i panelit.....	17
Informacioni i pajisjes.....	17
Software.....	17
Kujtesa.....	17
Modaliteti i demonstrimit.....	18
Rikthimi në cilësimet nga fabrika.....	19
Mesazhet.....	19
Përbledhje e paralajmërimeve.....	19
Mënjanimi i paralajmërimeve.....	19
Përbledhje e kujtesave.....	19
Mënjanimi i kujtesave.....	20
<b>Pajisjet.....</b>	<b>20</b>
Ndarja e ngrirjes me 4 yje*.....	20
Raftet e derës.....	20
Raftet mbajtës.....	20
Rafti mbajtës me ndarje.....	21
Vendi për tavën e pjetkjes.....	21
Rafti mbajtës praktik i shisheve.....	21
Sirtarët.....	22
Kapaku i Fruit & Vegetable-Safe.....	23
Rregullimi i lagështisë.....	23
Mbajtësja e shisheve.....	24
<b>Mirëmbajtja.....</b>	<b>24</b>
Filtri me karbon aktiv i FreshAir.....	24
Çmontimi / montimi i sistemit me têrheqje.....	24
Shkrirja e pajisjes.....	24
Shkrirja manuale e ndarjes së ngrirjes*.....	24
Pastrimi i pajisjes.....	25
<b>Ndihma për Klientin.....</b>	<b>25</b>
Të dhënat teknike.....	25
Zhurmat gjatë punës.....	26
Defektet teknike.....	26
Shërbimi për klientin.....	27
Etitka e parametrave.....	28
<b>Nxjerra jashtë pune.....</b>	<b>28</b>
<b>Hedhja/asgjësimi.....</b>	<b>28</b>
Përgatitja e pajisjes për asgjësimin.....	28
Hedhja e pausiis në mënyrë ekologjike.....	28

Simboli	Shpjegimi
	<p><b>Lexoni manualin e instruksioneve</b></p> <p>Për t'u njojur me të gjitha avantazhet e pajisjes suaj të re, ku lutemi të lexoni me kujdes udhëzimet në këtë manual instruksionesh.</p>

Simboli	Shpjegimi
	<p><b>Informacionet plotësuese në internet</b>  Manualin dixhital me informacionet plotësuese dhe në gjuhë të tjera e gjeni në internet nëpërmjet kodit QR në kopertinën e këtij manuali ose duke futur numrin e servisit në adresën <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a>.  Numrin e servisit e gjeni në etiketën e parametrave:</p> <p>Fig. Shembull ilustrues</p>
	<p><b>Kontrolli i pajisjes</b>  Kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti. Në rast ankesash drejtohuni te shitësi ose te kujdesi për klientin.</p>
	<p><b>Ndryshimet</b>  Manuali është i vlefshëm për disa modele, kështu që mund të ketë ndryshime. Sektionet që kanë të bëjnë vetëm me pajisje të caktuara janë të shënuara me një yll (*).</p>
	<p><b>Udhëzimet e veprimeve dhe rezultatet e veprimeve</b>  Udhëzimet e veprimeve janë të shënuara me një ▶.  Rezultatet e veprimeve janë të shënuara me një ▷.</p>
	<p><b>Videot</b>  Videot për pajisjet ofrohen në kanalin në YouTube të kompanisë Liebherr-Hausgeräte.</p>

## Licencat me burim të hapur:

Pajisja përban komponentë softuerikë që përdorin licenca me burim të hapur. Informacionet për licencat me burim të hapur që janë përdorur mund t'i gjeni këtu: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Ky manual përdorimi vlen për:

IRB..	40.. / 41.. / 45.. / 51..
IRBS..	41.. / 51..
IKB..	1780 / 1784

# 1 Pajisja në një vështrim të shpejtë

## 1.1 Përbajtja e dërgesës

Kontrolloni të gjitha pjesët për dëmtime nga transporti. Në rast ankesash drejtohuni te shitësi ose te shërbimi për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)

Dërgesa përbëhet nga pjesët e mëposhtme:

- Pajisje inkaso
- Pajisjet (në varësi nga modeli)
- Materiali i montimit (në varësi nga modeli)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Broshura e shërbimit

## 1.2 Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve

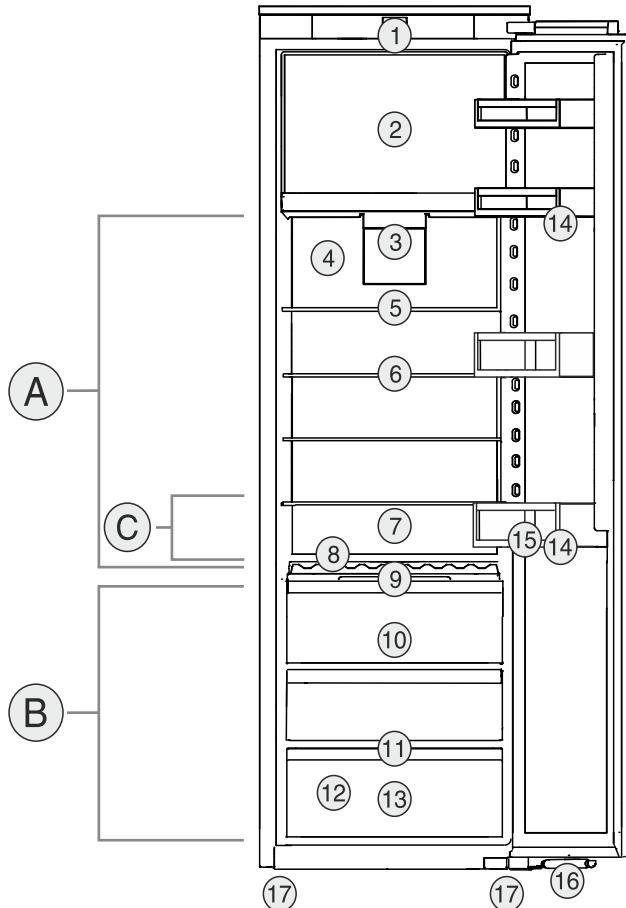


Fig. 1 Shembull ilustrues

### Diapazoni i temperaturave

- |                      |              |
|----------------------|--------------|
| (A) Pjesa e ftohjes  | (B) BioFresh |
| (C) Zona më e ftohtë |              |

### Pajisjet

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| (1) Elementët e komandimit                             | (10) Fruit & Vegetable-Safe   |
| (2) Ndarja engrirjes me 4 yje*                         | (11) Vrima e shkarkimit       |
| (3) Ventilatori me filtrin me karbon aktiv të FreshAir | (12) Etiketa e parametrave    |
| (4) Faqja e pasme e thatë                              | (13) Meat & Dairy-Safe        |
| (5) Rafti mbajtës me ndarje                            | (14) Raftet e derës           |
| (6) Rafti mbajtës                                      | (15) Mbajtësja e shisheve     |
| (7) Vendi për tavën e pjekjes                          | (16) Amortizatori i mbylljes* |
| (8) Rafti mbajtës praktik i shisheve                   | (17) Këmbët me rregullim      |
| (9) Kapaku i Fruit & Vegetable-Safe                    |                               |

### Shënim

► Në gjendjen e dërgimit, raftet, sirtarët ose koshat janë të vendosur për eficencë energjie optimale. Ndryshimet e sistemimit brenda mundësive të treguarat të vendosjes, p.sh. të rafteve në ndarjen e ftohjes, nuk kanë gjithsesi asnjë ndikim në konsumin e energjisë.

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice është zgjidhja e lidhjes në rrjet për frigoriferin tuaj ftohës.

# Pajisja në një vështrim të shpejtë

Nëse pajisja juaj mbështet SmartDevice ose është përgatitur për të, ju mund ta lidhni pajisjen shpejt dhe thjeshtë në rrjetin tuaj WLAN. Me aplikacionin SmartDevice mund ta komandoni pajisjen tuaj nga një pajisje fundore celulare. Në aplikacionin SmartDevice keni në dispozicion funksione shtesë dhe mundësi rregullimi.

Pajisja e Pajisja juaj është parapërgatitur për parapërgatitur për përdorim me SmartDeviceBox. Si fillim duhet të blini dhe të instaloni modulin SmartDeviceBox. Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, duhet që të shkarkoni aplikacionin SmartDevice.



Informacione tjetra për SmartDevice:

Blini SmartDeviceBox në dyqanin Liebherr-Hausgeräte në:

Shkarkoni aplikacionin SmartDevice:



Pas instalimit dhe konfigurimit të aplikacionit SmartDevice mund ta lidhni pajisjen tuaj me ndihmën e aplikacionit SmartDevice dhe të funksionit të pajisjes WLAN (shihni WLAN) në rrjetin tuaj WLAN.

## Shënim

Funksioni SmartDevice nuk ofrohet në shtetet e mëposhtme: Rusi, Bjellorusi, Kazakistan.

Ju nuk mund ta përdorni SmartDeviceBox.

## 1.4 Fusha e përdorimit e pajisjes

### Përdorimi i parashikuar

Pajisja është e përshtatshme në veçanti për ftohjen e ushqimeve në sferën familjare ose të ngjashme me sferën familjare. Këtu përfshihet, për shembull, përdorimi

- në kuzhinat e personelit, në mensat e mëngjesit,
- nga vizitorët në bujtina, hotele, motele dhe ambiente të tjera akomodimi,
- në shërbimin katering dhe shërbime të ngjashme në tregtinë me shumicë.

Pajisja nuk është e përshtatshme për ngrirjen e ushqimeve.\*

Të gjitha llojet e tjera të përdorimit konsiderohen të palejuara.

### Përdorimi i gabuar i parashikueshëm

Përdorimet e mëposhtme janë shprehimisht të ndaluara:

- Ruajtja dhe ftohja e medikamenteve, plazmës së gjakut, preparateve laboratorike ose substancave dhe produkteve të ngjashme në bazë të Direktivës 2007/47/KE për pajisjet mjekësore
- Përdorimi në ambiente potencialisht shpërthyese

Përdorimi i gabuar i pajisjes mund të çojë në dëmtime të artikuve të vendosur në ruajtje ose mund të çojë në prishjen e tyre.

### Klasat e klimës

Pajisja është projektuar sipas klasave të klimës për përdorimin në temperaturat mijedisi të kufizuara. Klasa përkatëse e klimës për pajisjen tuaj është e stampuar në etiketën e parametrave.

### Shënim

► Për të garantuar një përdorim pa probleme të pajisjes, respektoni temperaturat e dhëna të ambientit.

Klasa e klimës	për temperaturat e ambientit nga
SN (Subnormale)	10 °C deri në 32 °C
N (Normale)	16 °C deri në 32 °C
ST (Subtropikale)	16 °C deri në 38 °C
T (Tropikale)	16 °C deri në 43 °C
SN-ST	10 °C deri në 38 °C
SN-T	10 °C deri në 43 °C

## 1.5 Konformiteti

Qarku i gazit ftohës është testuar për rrjedhje. Në gjendje të montuar, pajisja është në përputhje me dispozitat përkatëse të sigurisë dhe me rregulloret përkatëse.

Teksti i plotë i deklaratës EU të konformitetit disponohet në adresën e mëposhtme të internetit: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

Ndarja "BioFresh" plotëson kërkesat e ndarjes së mbajtjes ftohtë sipas standardit DIN EN 62552:2020.

## 1.6 Substancat me rrezikshmëri shumë të lartë (SVHC) sipas rregullores REACH

Në lidhjen në vijim mund të kontrolloni nëse pajisja juaj përmban substanca SVHC, në kuptim të rregullores REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Baza e të dhënave EPREL

Nga data 1 mars 2021, informacionet për etiketimin e konsumit të energjisë dhe për kërkesat e dizajnit ekologjik do të disponohen në bazën evropiane të të dhënave të produkteve (EPREL). Në lidhjen e mëposhtme <https://eprel.ec.europa.eu/> shkon te baza e të dhënave të produkteve. Këtu kërkohet që ju të futni emërtimin

e modelit. Emërtimin e modelit e gjeni në etiketën e parametrave të produktit.

## 1.8 Pjesët e këmbimit

Disponueshmëria e pjesëve të këmbimit për pjesët funksionale dhe pjesët me kapacitet ruajtës të pajimit është 15 vjet.

## 2 Udhëzimet e përgjithshme të sigurisë

Ruani me kujdes këto instruksione përdorimi dhe dorëzojani ato, sipas rastit, edhe pronarit pasardhës.

Nëse do t'i jepni këtë pajisje dikujt tjetër, atëherë dorëzojani instruksionet e përdorimit edhe pronarit pasardhës.

Për ta përdorur pajisjen në mënyrë të rregullt dhe të sigurt, lexoni me kujdes këto instruksione përdorimi përparrë përdorimit të pajisjes. Ndiqni gjithmonë instruksionet që ato përbajnjë, udhëzimet e sigurisë dhe udhëzimet paralajmëruar. Ato janë të rëndësishme, në mënyrë që ta instaloni dhe ta përdorni pajisjen në mënyrë të sigurt dhe të saktë.

### Rreziqet për përdoruesin:

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët dhe personat me aftësi të kufizuara fizike, ndijuese ose mendore apo me mungesë përvoje dhe njohurish, kur ata mbikëqyren ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe ata i kuptojnë rreziqet që rezultojnë prej tyre.  
Nuk lejohet që fëmijët të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhen kryer nga fëmijët pa mbikëqyrje. Fëmijët e moshës 3 - 8 vjeç lejohen të mbushin dhe të zbrasin pajisjen. Mbani larg pajisjes fëmijët e moshës nën 3 vjeç, nëse ata nuk mbikëqyren në mënyrë të përhershme.
- Priza elektrike duhet të jetë lehtësisht e arritshme, në mënyrë që pajisja të shkëputet shpejt nga energjia elektrike në rast emergjencë. Ajo duhet të ndodhet jashtë zonës së pjesës së pasme të pajisjes.
- Kur pajisja shkëputet nga rrjeti elektrik, kapani gjithmonë nga spina. Mos e tërhiqni nga kablloja.
- Në rast defekti hiqni spinën elektrike nga priza ose fikni siguresën.
- Mos dëmtuni kordonin e lidhjes elektrike. Mos e vini në punë pajisjen me kordon elektrik të dëmtuar.

- Riparimet dhe ndërhyrjet në pajisje lejohen të kryhet vetëm nga kujdesi për klientin ose nga staf tjetër teknik i trajnuar për këtë qëllim.

- Instalonit, lidhni dhe hidhni pajisjen vetëm sipas specifikimeve në manualin e instruksioneve.

- Pajisja lejohet të vihet në punë vetëm në montuar.

### Rrezik zjarri:

- Gazi ftohës i pajisjes (specifikimet në etiketën e parametrave) është miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës që rrjedh mund të marrë flakë.

- Mos dëmtuni tubacionet e qarkut të ftohjes.

- Mos përdorni burime ndezjeje në brendësi të pajisjes.

- Mos përdorni asnjë pajisje elektrike në brendësi të pajisjes (p.sh. pajisje pastruese me avull, pajisje ngrohëse, makineri akulloreje etj.).

- Nëse ka rrjedhje të gazit ftohës: Mëngjanoni flakën e zbuluar ose burimet e ndezjes në afërsi të vendit të rrjedhjes. Ajrosni mirë dhomën. Njoftoni kujdesin për klientin.

- Mos vendosni në ruajtje brenda në pajisje lëndë eksplozive ose kanaçe spërkatëse me lëndë shtytëse të ndezshme, si p.sh. butan, propan, pentan etj. Kanaçet spërkatëse përkatëse identifikohen tek të dhënat e printuara të përbajtjes ose nga një simbol flake. Gazet që mund të kenë rrjedhur mund të ndizen nga pjesët elektrike.

- Mbani larg nga pajisja qirinjtë e ndezur, llambat ose objektet e tjera me flakë të zbuluar, në mënyrë që këto të mos i vënë flakën pajisjes.

- Pijet alkoolike ose paketimet e tjera që përbajnjë alkool vendosini në ruajtje të myllura në mënyrë hermetike. Alkooli që mund të kenë rrjedhur mund të ndizet nga pjesët elektrike.

### Rreziku i pengimit dhe përbysjes:

- Mos i përdorni bazamentin, sirtarët, dyert etj. si shkallë ose si vend për t'u mbështetur. Kjo vlen në mënyrë të veçantë për fëmijët.

### Rreziku i helmimit nga ushqimi:

- Mos konsumoni ushqime të ruajtura për kohë shumë të gjatë.

# Mënyra e funksionimit të ekranit Touch

## Rreziku i morthit, i ndjesisë së ngrirjes dhe dhimbjeve:

- Shmangni kontaktin e zgjatur të lëkurës me sipërfaqet e ftohta ose artikujt e ftohtë/të ngrirë ose merrni masa mbrojtëse, si p.sh. përdorimi i dorezave.

## Rreziku i lëndimit dhe dëmtimit:

- Avulli i nxeh të mund të shkaktojë lëndime. Për shkrirjen mos përdorni asnjë pajisje ngrohëse elekrike ose pajisje pastrimi me avull, flakë të zbuluara ose spërkatës për shkrirje.
- Mos e hiqni akullin me objekte të mprehta.

## Rreziku i shtypjes:

- Mos i futni duart te mentesha gjatë hapjes dhe mbylljes së derës. Gishtat mund të kafen aty.

## Simbolet në pajisje:



Simboli mund të gjendet mbi kompresor. Ai ka të bëjë me vajin në kompresor dhe jep udhëzim përrrezikun e mëposhtëm: Mund të jetë fatal në rast gëlltitjeje ose futjeje në rrugët e frymëmarrjes. Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm përriciklimin. Në gjendje pune normale nuk ekziston asnjë rezik.



Simboli ndodhet në kompresor dhe identifikon rrezikun nga lëndët me rrezik ndezjeje. Mos e hiqni etiketën ngjitetë.



Kjo etiketë ngjitetë ose një etiketë e ngjashme mund të ndodhet në pjesën e pasme të pajisjes. Ajo tregon se te dera dhe/ose tek trupi ka panele izoluese me vakuum (VIP) ose panele me perlit. Ky udhëzim është i rëndësishëm vetëm përriciklimin. Mos e hiqni etiketën ngjitetë.

## Ndiqni udhëzimet paralajmëruese dhe udhëzimet e tjera specifike në kapitujt e tjere:

	RREZIK	Identifikon një situatë të rrezikshme të drejtpërdrejtë, e cila ka si pasojë vdekjen ose lëndime të rënda fizike, nëse nuk mënjanohet.
	PARALAJMËRIM	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë vdekjen ose lëndimin e rënde fizik, nëse nuk mënjanohet.
	VINI RE	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë lëndime fizike të lehta ose mesatare, nëse nuk mënjanohet.
	KUJDES	Identifikon një situatë të rrezikshme, e cila mund të ketë si pasojë dëme materiale, nëse nuk mënjanohet.

Shënim

Identifikon udhëzimet dhe këshillat e dobishme.

## 3 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch

Ju e përdorni pajisjen me anë të ekranit Touch. Me ekranin Touch (në vijim referuar si ekran) ju zgjidhni funksionet e pajisjes duke prekur mbi ekran. Nëse për 10 sekonda nuk kryeni asnjë veprim në ekran, treguesi i ekranit kthehet ose te menja e një nivel më lart, ose kthehet direkt tek treguesi i statusit.

### 3.1 Navigimi dhe shpjegimi i simboleve

Në figura përdoren simbole të ndryshme përravigimin në ekran. Këto simbole përshtakuhen në tabelën në vijim.

Simboli	Përshtrimi
	<b>Shtypja e shigjetës së navigimit përrpara:</b> navigoni në meny një nivel më përrpara.
	<b>Shtypja e shigjetës së navigimit prapa:</b> ktheheni prapa në një nivel të menysë.
	<b>Shtypja e shigjetës së navigimit disa herë njëra pas tjetrës:</b> navigoni në meny deri në funksionin që dëshironi.
	<b>Shtypja e simbolit të konfirmimit:</b> Aktivizoni/çaktivizoni funksionin. Hapni nënmenynë.
	<b>Shtypja e simbolit të konfirmimit në kombinim me simbolin e kthimit prapa:</b> Ktheheni pas me një nivel të menysë.
	<b>Shigjeta me orën:</b> Nevojiten më shumë se 10 sekonda derisa në ekran të shfaqet treguesi pasardhës.
	<b>Shigjeta me specifikimin e kohës:</b> Do të kalojë koha e treguar derisa në ekran të shfaqet treguesi pasardhës.

Simboli	Përshkrimi
	<p><b>Hapja e simbolit "Menya Cilësimet":</b> Navigoni për në menyën e cilësimeve dhe hapni menyën e cilësimeve. Nëse nevojitet: Në menyën e cilësimeve navigoni për në funksionin që dëshironi. (shihni 3.2.1 Hapja e menysë Cilësimet)</p>
	<p><b>Hapja e simbolit "Menya e zgjeruar":</b> Navigoni për në menyën e zgjeruar dhe hapni menyën e zgjeruar. Nëse nevojitet: Në menyën e zgjeruar navigoni për në funksionin që dëshironi. (shihni 3.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar )</p>
Asnjë veprim brenda 10 sekondave	Nëse për 10 sekonda nuk kryeni asnjë veprim në ekran, treguesi i ekranit kthehet ose te menyja e një niveli më lart, ose kthehet direkt tek treguesi i statusit.
Hapja dhe mbyllja përsëri e derës	Nëse e hapni derën dhe e mbylli përsëri menjëherë, treguesi kthehet direkt tek treguesi i statusit.

*Shënim: Figurat e ekranit paraqiten me termat në gjuhën angleze.*

## 3.2 Menytë

Funksionet e pajisjes janë të ndara në meny të ndryshme.

Menya	Përshkrimi
Menya kryesore	Kur ndizni pajisjen, atëherë ndodheni automatikisht në menyën kryesore. Nga këtu, ju navigoni për në funksionet më të rëndësishme të pajisjes, në menyën e cilësimeve dhe në menyën e zgjeruar.
	Menya Cilësimet përmban funksione të tjera të pajisjes, për rregullimin e pajisjes suaj. (shihni 3.2.1 Hapja e menysë Cilësimet)
Menya zgjeruar	Menya e zgjeruar përmban funksionet e veçanta të pajisjes, për rregullimin e pajisjes suaj. Hyrja në menyën e zgjeruar është e mbrojtur përmes kodit me numra <b>151</b> . (shihni 3.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar )

### 3.2.1 Hapja e menysë Cilësimet

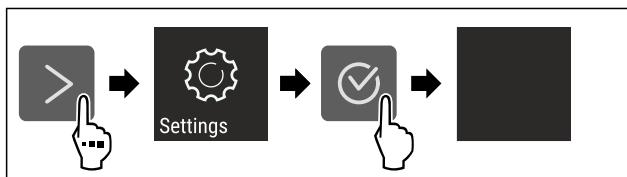


Fig. 2 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Hapet menyja Cilësimet.
- Nëse nevojitet: Navigoni për në funksionin që dëshironi.

### 3.2.2 Hapja e menysë së zgjeruar

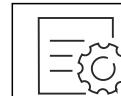


Fig. 3

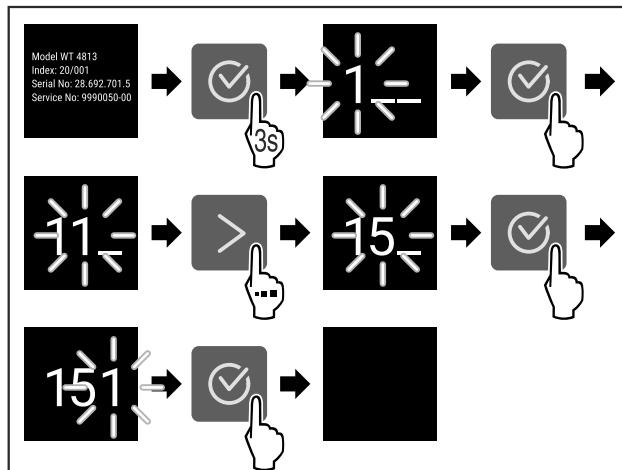


Fig. 4 Shembull ilustrues, hyrja me kodin me numra **151**

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Hapet menyja e zgjeruar.
- Nëse nevojitet: Navigoni për në funksionin që dëshironi.

## 3.3 Modaliteti i qetësisë

Nëse nuk e prekni ekranin për 1 minutë, atëherë ekranin kalon në modalitetin e qetësisë. Në modalitetin e qetësisë, niveli i dritës së treguesit është i errësuar.

### 3.3.1 Përfundimi i modalitetit të qetësisë

- Shtypni një buton navigimi çfarëdo.
- ▷ Modaliteti i qetësisë përfundon.

## 4 Vënia në punë

### 4.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë)

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Pajisja është montuar dhe lidhur në përputhje me instrukzionet e montimit.
- Të gjithë shiritat ngjitet, fletët ngjitetë dhe mbrojtëse, si dhe sigurueset e transportit brenda dhe jashtë pajisjes janë hequr.
- Të gjitha fletëpalosjet e reklamave janë hequr nga sirtarët.
- Mënyra e funksionimit të ekranit Touch është e njohur.  
(shihni 3 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)

#### Ndezja e pajisjes përmes ekranit Touch:

- Kur ekranë është në modalitetin e qetësisë: Prekni shkurt ekranin.
- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.

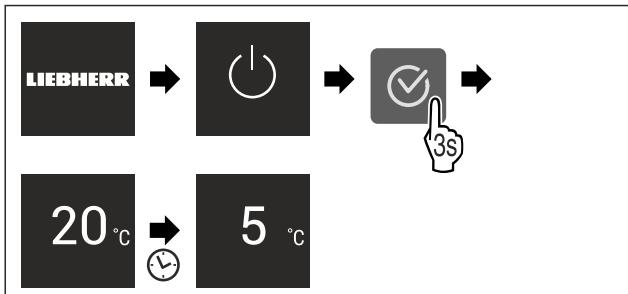


Fig. 5 Shembull ilustrues

- ▷ Shfaqet treguesi i statusit.
- ▷ Pajisja ftoh në temperaturën e synuar të vendosur nga fabrika.
- ▷ Pajisja ndizet në modalitetin demonstrativ (treguesi i statusit shfaqet me DEMO): Nëse pajisja ndizet në modalitetin demonstrativ, atëherë ju mund ta çaktivizoni modalitetin demonstrativ brenda 5 minutave. (shihni Modaliteti i demonstriimit)

#### Informacione të tjera:

- Vini në funksionim SmartDevice. (shihni 1.3 SmartDevice) dhe (shihni WLAN)

#### Shënim

Prodhuesi këshillon:

- Futja e ushqimeve: pritni rreth 6 orë derisa të arrihet temperatura e vendosur.
- Futni **ushqimet për ngrirje** në -18 °C ose më shumë.\*
- Ndiqni udhëzimet për ruajtjen. (shihni 5.1 Udhëzime për ruajtjen)

#### Shënim

Aksesorët mund t'i blini në dyqanin Liebherr-Hausgeräte në adresën e internetit [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 5 Ruajtja

### 5.1 Udhëzime për ruajtjen



#### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri

- Mos përdorni asnjë pajisje elektrike në hapësirën e pajisjes për ushqimet, nëse kjo nuk rekomandohet nga prodhuesi.

#### Shënim

Konsumi i energjisë rritet dhe performanca e ftohjes zvogëlohet kur qarkullimi i ajrit nuk mjafton.

- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit.

Ndiqni specifikimet e mëposhtme për ruajtjen:

- Mbani të lira kanalet e ajrit në ventilator.
- Në ndarjen e ngrirjes: Paketoni mirë ushqimet.\*
- Paketoni në enë/kuti të myllura ose mbuloni ushqimet që marrin ose lëshojnë lehtë aromat ose shijet.
- Paketoni në enë/kuti të myllur e të pastër mishin ose peshkun e pagatuar. Në këtë mënyrë parandaloni që mishi ose peshku të prekin ushqimet e tjera ose që të pikojnë sipër tyre.
- Ruani lëngjet në enë të myllura.
- Vendosni ushqimet me distancë nga njëra-tjetra, me qëllim që ajri të mund të qarkullojë mirë.

- Vendosni ushqimet në ruajtje në përputhje me specifikimet në paketim.
- Mbani gjithmonë parasysh datën e dhënë për afatin e përdorimit, e cila ndodhet në paketim.

#### Shënim

Mosndekja e këtyre këshillave mund të rezultojë në prishjen e ushqimeve.

### 5.2 Pjesa e ftohjes

Nëpërmjet qarkullimit të ajrit në pajisje krijohen zona me temperaturë të ndryshme. Zonat me temperaturë të ndryshme i shihni te pasqyra e pajisjes dhe pjesëve. (shihni 1.2 Pasqyra e pajisjes dhe pjesëve)

#### 5.2.1 Sistemimi i ushqimeve

- Pjesa e sipërme dhe te dera: Vendosni në ruajtje gjalpin, djathin, konservat dhe tubetat.
- Zona me temperaturën më të ftohtë: Vendosni në ruajtje ushqimet që prishen lehtë, si ushqimet e gatshme.

### 5.3 BioFresh

BioFresh zgjat kohën e ruajtjes për disa ushqime të freskëta, në krahasim me ftohjen e zakonshme.

#### Shënim

Nëse temperaturat ulen nën 0 °C, ushqimet mund të ngrijnë.

- Perimet e ndjeshme ndaj të ftohit, si trangujt, patëllxhanët, kunguj dhe frutat tropikale të ndjeshme ndaj të ftohit vendosini në ruajtje në pjesën e ftohjes.

#### 5.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Këtu krijohet një klimë ruajtjeje afër 0 °C. Kapaku hermetik kujdeset për lagështinë e vazhdueshme të ajrit. Kjo klimë ruajtjeje është e përshtatshme për ruajtjen e ushqimeve jo të paketuara dhe që kanë vetë lagështi të lartë (p.sh. sallatë, perime, fruta).

Lagështia e ajrit në ndarje varet nga përbajtja e lagështisë së produktit që vendoset në ftohje dhe nga shpeshtësia e hapjes. Ju mund ta rregulloni lagështinë e ajrit. (shihni 8.9 Rregullimi i lagështisë)

#### Sistemimi i ushqimeve

- Vendosni në ruajtje frutat dhe perimet jo të paketuara. Nëse lagështia e ajrit është tepër e lartë:
- Rregulloni lagështinë e ajrit. (shihni 8.9 Rregullimi i lagështisë)

#### 5.3.2 Meat & Dairy-Safe

Këtu krijohet një klimë ruajtjeje afër 0 °C. Kjo klimë ruajtjeje është e përshtatshme për ushqime delikate (p.sh. produkte bulmeti, mish, peshk, sallam).

#### Sistemimi i ushqimeve

- Vendosni në ruajtje ushqimet e thata ose të paketuara.

### 5.4 Ndarma e ngrirjes me katër yje\*\*\*\*\*

Në -18 °C këtu krijohet një klimë ruajtjeje e akullt e thatë. Klima e akullt e ruajtjes është e përshtatshme për ruajtjen për disa muaj të ushqimeve të ngrira dhe të artikujve në ngrirje, për prodhimin e kubave të akullit ose për ngrirjen e ushqimeve të freskëta.

Temperatura e ajrit në ndarjen e ngrirjes, e matur me termometër ose me aparatura matëse të tjera mund të luhatet. Luhatjet e temperaturës janë më të mëdha kur ndarja e ngrirjes është gjysmë plot ose bosh dhe është e mundur që të arrihen temperatura më të ngrohta se -18 °C.

#### 5.4.1 Ngrirja e ushqimeve

Ju mund të ngrini maksimumi aq ushqime të freskëta brenda 24 orëve sa tregohet në etiketten e parametrave (shihni 10.5 Etiketa e parametrave) në pjesën "Kapaciteti i ngrirjes ... kg/24h".

Me qëllim që ushqimi të ftohet shpejt deri në brendësi, respektoni sasitë e mëposhtme për çdo paketim:

- Fruta dhe perime deri në 1 kg
- Mish deri në 2,5 kg

#### Sistemimi i ushqimeve



##### VINI RE

Rezik lëndimi nga thyerja e qelqit!

Shishet dhe kanaçet me piye mund të plasin nga ngrirja. Kjo vlen në mënyrë të veçantë për pijet që përbajnjë gaz karbonik.

► Mos i ngrini shishet dhe kanaçet me piye!

► Vendosni ushqimet e paketuara në ndarjen e ngrirjes.

#### Shkrirja e ushqimeve



##### PARALAJMËRIM

Rezik i helmimit nga ushqimi!

► Mos i ngrini më përsëri ushqimet e shkrira.  
► Gatuani ushqimet e shkrira sa më shpejt të jetë e mundur.

Ju mund t'i shkrini ushqimet në mënyra të ndryshme:

- në pjesën e ftohjes
  - në mikrovalë
  - në furrë/sobë me ajër të nxeh të
  - në temperaturë ambienti
- Nxirri nga frigoriferi vetëm aq ushqim sa ju nevojitet.

#### 5.5 Kohët e ruajtjes

Kohët e treguara të ruajtjes janë vlera orientuese.

Për ushqimet me specifikim të afatit të përdorimit vlen gjithmonë data e përcaktuar në paketim.

#### 5.5.1 Ndarja e ftohjes

Vlen data e dhënë mbi paketim për afatin e përdorimit.

#### 5.5.2 BioFresh

Vlerat orientuese për kohën e ruajtjes te Meat & Dairy-Safe		
Gjalpë	në 1 °C	deri në 90 ditë
Djathë i fortë	në 1 °C	deri në 110 ditë
Qumësht	në 1 °C	deri në 12 ditë
Sallame, të prerë në feta	në 1 °C	deri në 8 ditë
Shpendë	në 1 °C	deri në 6 ditë
Mish derri	në 1 °C	deri në 6 ditë
Mish gjedhi	në 1 °C	deri në 6 ditë

Vlerat orientuese për kohën e ruajtjes te Meat & Dairy-Safe		
Mish i egër gjahu	në 1 °C	deri në 6 ditë

#### Shënim

► Mbani parasysh se ushqimet e pasura me proteinë prishen më shpejt. D.m.th. që molusqet dhe krustacet prishen më shpejt sesa peshku, dhe peshku prishet më shpejt sesa mishi.

Vlerat orientuese për kohën e ruajtjes te Fruit & Vegetable-Safe		
--	--	--

#### Perime, sallata

Karçof	në 1 °C	deri në 14 ditë
Selino	në 1 °C	deri në 28 ditë
Lulelakër	në 1 °C	deri në 21 ditë
Brocoli	në 1 °C	deri në 13 ditë
Çikore	në 1 °C	deri në 27 ditë
Marule	në 1 °C	deri në 19 ditë
Bizele	në 1 °C	deri në 14 ditë
Kale jeshile	në 1 °C	deri në 14 ditë
Karota	në 1 °C	deri në 80 ditë
Hudhër	në 1 °C	deri në 160 ditë
Lakër rrepë	në 1 °C	deri në 14 ditë
Sallatë e rrumbullt	në 1 °C	deri në 13 ditë
Lakra	në 1 °C	deri në 13 ditë
Presh	në 1 °C	deri në 29 ditë
Kërpudha	në 1 °C	deri në 7 ditë
Rrepa	në 1 °C	deri në 10 ditë
Lakër Brukseli	në 1 °C	deri në 20 ditë
Shpargull	në 1 °C	deri në 18 ditë
Spinaq	në 1 °C	deri në 13 ditë
Lakër kaçurrele	në 1 °C	deri në 20 ditë

#### Fruta

Kajsi	në 1 °C	deri në 13 ditë
Mollë	në 1 °C	deri në 80 ditë
Dardha	në 1 °C	deri në 55 ditë
Boronica	në 1 °C	deri në 3 ditë
Hurma arabie	në 1 °C	deri në 180 ditë
Luleshtrydhe	në 1 °C	deri në 7 ditë
Fiq	në 1 °C	deri në 7 ditë
Kulumbri	në 1 °C	deri në 9 ditë
Mjedra	në 1 °C	deri në 3 ditë
Rrush serezi	në 1 °C	deri në 7 ditë
Qershi, të émbla	në 1 °C	deri në 14 ditë
Kivi	në 1 °C	deri në 80 ditë
Pjeshkë	në 1 °C	deri në 13 ditë
Kumbulla	në 1 °C	deri në 20 ditë
Boronicë e kuqe	në 1 °C	deri në 60 ditë

# Kursimi i energjisë

Vlerat orientuese për kohën e ruajtjes te Fruit & Vegetable-Safe		
Rubarbe	në 1 °C	deri në 13 ditë
Rrush frëngu	në 1 °C	deri në 13 ditë
Rrush	në 1 °C	deri në 29 ditë

## 5.5.3 Ndarja e ngrirjes\*

Vlerat orientuese për ruajtjen e ushqimeve të ndryshme		
Akullore	në -18 °C	2 deri në 6 muaj
Sallame, proshuta	në -18 °C	2 deri në 3 muaj
Bukë, produkte brumi për pjekje	në -18 °C	2 deri në 6 muaj
Mish i egër, mish derri	në -18 °C	6 deri në 9 muaj
Peshk, me yndyrë	në -18 °C	2 deri në 6 muaj
Peshk, pa yndyrë	në -18 °C	6 deri në 8 muaj
Djathë	në -18 °C	2 deri në 6 muaj
Shpendë, mish gjedhi	në -18 °C	6 deri në 12 muaj
Perime, fruta	në -18 °C	6 deri në 12 muaj

## 6 Kursimi i energjisë

- Kujdesuni gjithmonë për qarkullimin e mirë të ajrit dhe për ajrimin. Mos i mbuloni vrimat ose grilat e ajrimit.
- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit.
- Mos e montoni pajisjen as në një vend në rrezet direkte të diellit, as pranë sistemit të ngrohjes apo të ngjashme.
- Kur e montoni pajisjen direkt ngjitur me një furrë, konsumi i energjisë mund të rritet paksa. Kjo varet nga kohëzgjatja e përdorimit dhe nga intensiteti i përdorimit të furrës.
- Konsumi i energjisë varet nga kushtet e instalimit, për shembull nga temperatura e ambientit (shihni 1.4 Fusha e përdorimit e pajisjes). Kur temperatura e ambientit është më e ngrohtë, atëherë konsumi i energjisë mund të rritet.
- Hapeni pajisjen mundësish sa më pak kohë.
- Sa më e ulët të vendoset temperatura, aq më i lartë do të jetë konsumi i energjisë.
- Sistemimi i ushqimeve të ndara: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Të gjitha ushqimet vendosini në ruajtje të paketuara mirë dhe të mbuluar. Kështu shmanget formimi akullit/borës.
- Nxirrini ushqimet nga frigoriferi në kohën e nevojshme, në mënyrë që ato të mos ngrohen shumë.
- Futja e ushqimeve të ngrohta: në fillim lërinë të ftohen në temperaturën e dhomës.
- Shkrini produktet e ngrira në ndarjen e ftoshjes.\*
- Kur në pajisje ka një shtresë të trashë akulli: Shkrini pajisjen.\*
- Në rastin e pushimeve të gjata, përdorni HolidayMode (shihni HolidayMode).

## 7 Përdorimi

### 7.1 Elementët e komandimit dhe tregues

#### 7.1.1 Treguesi Status

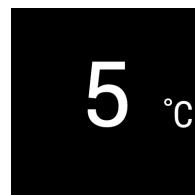


Fig. 6

(1) Treguesi i temperaturës ndarja e ftoshjes

Treguesi Status tregon temperaturën e vendosur dhe është treguesi fillestar i rregullimeve. Që aty vijohet me navigimin në funksionet dhe cilësimet e tjera të pajisjes.

#### 7.1.2 Simbolet treguese

Simbolet treguese janë informacion rreth gjendjes aktuale të pajisjes.

Simboli	Gjendja e pajisjes
	<b>Standby</b> Pajisja ose zona e temperaturës është e fikur.
	<b>Numër që pulson</b> Pajisja është duke punuar. Temperatura pulson, derisa të arritet vlera e vendosur.
	<b>Simbol që pulson</b> Pajisja është duke punuar. Rregullimi po pranohet.
	<b>Vija vjen duke u zvogëluar</b> Funksioni çaktivizohet.

## 7.2 Funksionet e pajisjes

### 7.2.1 Udhëzime për funksionet e pajisjes

Funksionet e pajisjes janë konfiguruar në mënyrë të tillë nga fabrika që pajisja juaj të jetë plotësisht funksionale.

Përpara se të ndryshoni, të aktivizoni ose të çaktivizoni funksionet e pajisjes, sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Ju keni lexuar dhe keni kuptuar përshtigmat për mënyrën e funksionimit të ekranit. (shihni 3 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)
- Ju jeni familjarizuar me elementët e komandimit dhe elementët tregues të pajisjes suaj.



#### Fikja dhe ndezja e pajisjes

Me këtë funksion ju fikni dhe ndizni të gjithë pajisjen.

#### Fikja e pajisjes

Kur fikni pajisjen, atëherë të gjitha rregullimet e kryera më parë do të ruhen.

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Janë ndjekur të gjitha udhëzimet e veprimeve (shihni 11 Nxjerra jashtë pune).



Fig. 7

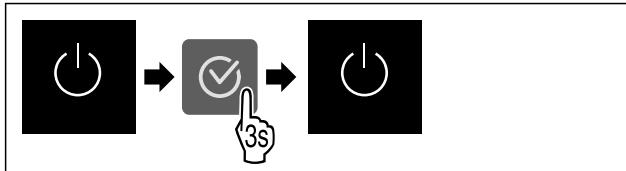


Fig. 8

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Pajisja fiket.
- ▷ Në ekran shfaqet simboli Standby.
- ▷ Ekrani bëhet i zi.

### Ndejja e pajisjes

Kur ekranin ndodhet në modalitetin e qetësisë:

- Shtypni një buton navigimi çfarëdo.

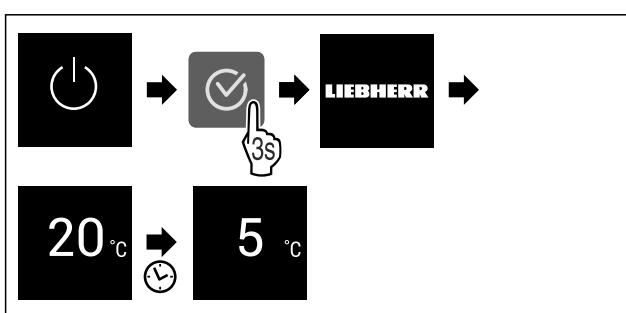


Fig. 9 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Kur pajisja ndizet në modalitetin e demonstrimit:
- Çaktivizoni modalitetin e demonstrimit. (shihni Çaktivizimi i modalitetit të demonstrimit)
- ▷ Pajisja do të ndizet.
- ▷ Rregullimet e kryera më parë do të rivendosen.
- ▷ Pajisja ftoh në temperaturën e synuar të vendosur.



Me këtë funksion ju lidhni pajisjen tuaj me rrjetin WLAN. Atë mund ta komandoni më pas përmes aplikacionit SmartDevice nga një pajisje fundore celulare. Me këtë funksion ju mund të ndani përsëri ose të rivendosni lidhjen në rrjetin WLAN.

Për ta lidhur pajisjen tuaj me rrjetin WLAN, juve ju nevojitet SmartDeviceBox.

Informacione të tjera për SmartDevice: (shihni 1.3 SmartDevice)

### Shënim

Funksioni SmartDevice nuk ofrohet në shtetet e mëposhtme: Rusi, Bjellorusi, Kazakistan.

Ju nuk mund ta përdorni SmartDeviceBox.

### Realizimi i lidhjes me WLAN herën e parë

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- SmartDeviceBox është blerë dhe është vendosur. (shihni 1.3 SmartDevice)
- Aplikacioni SmartDevice është instaluar (shihni [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Regjistrimi në aplikacionin SmartDevice ka përfunduar.



Fig. 10

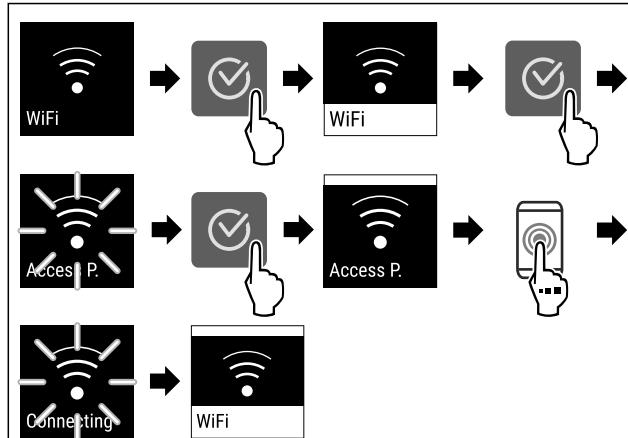


Fig. 11

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Lidhja është vendosur.

### Shkëputja e lidhjes me WLAN



Fig. 12

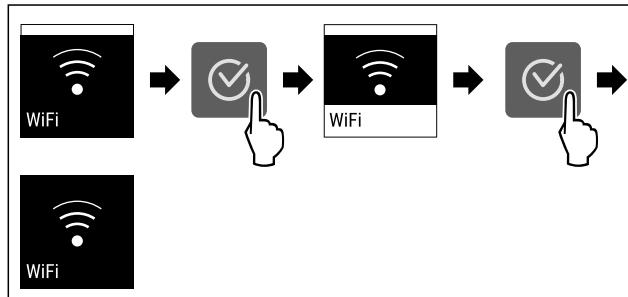


Fig. 13

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Lidhja është shkëputur.

### Rivendosja e lidhjes me WLAN



Fig. 14

# Përdorimi

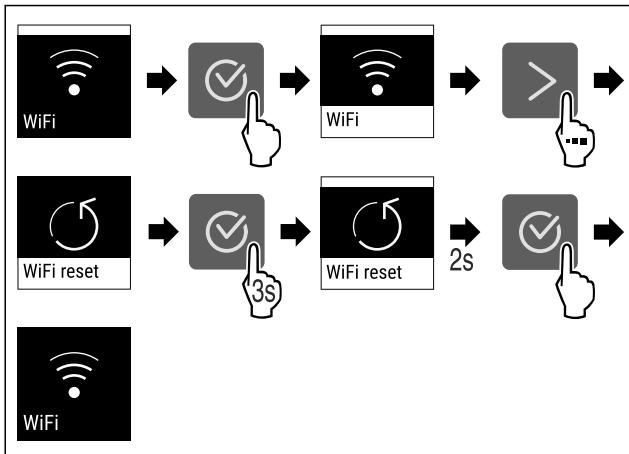


Fig. 15

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Lidhja me WLAN dhe rregullimet e tjera të WLAN rikthehen në cilësimet nga fabrika.

## Shfaqa e informacioneve për lidhjen me WLAN



Fig. 16

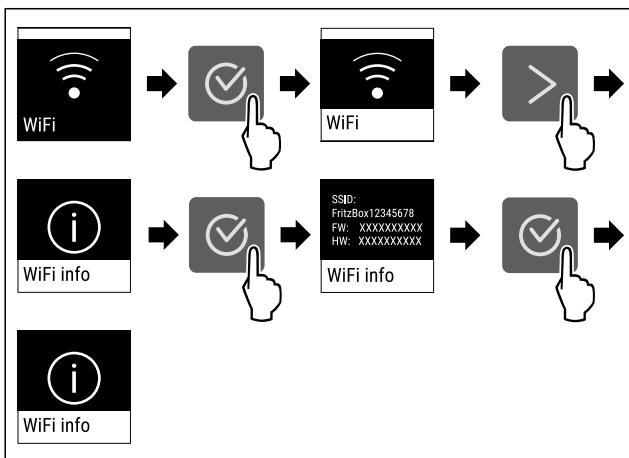


Fig. 17

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.

## 5 °C Temperatura

Me këtë funksion ju vodosni temperaturën.

Temperatura varet nga faktorët e mëposhtëm:

- shpeshtësia e hapjes së derës
- kohëzgjatja e hapjes së derës
- temperatura e dhomës në vendin e instalimit
- lloji, temperatura dhe sasia e ushqimit

Zona e temperaturës	Temperatura e vodosur nga fabrika	Cilësimi i rekomanduar
5 °C Pjesa e ftohjes	5 °C	4 °C
0 °C BioFresh	0 °C	B-Value (shihni BioFresh B-Value)

## Vendosja e temperaturës në pjesën e ftohjes

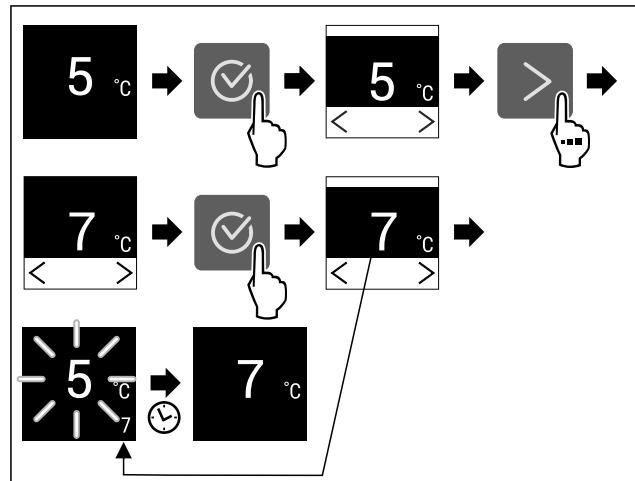


Fig. 18 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Temperatura vendoset.

## Vendosja e temperaturës në BioFresh

Temperaturën mund ta vodosni me anë të **BioFresh B-Value**. (shihni BioFresh B-Value )

## °C / °F Njësia e temperaturës

Me këtë funksion ju vodosni njësinë e temperaturës. Ju mund të vodosni gradë Celsius ose gradë Fahrenheit si njësi të temperaturës.

## Vendosja e njësisë së temperaturës

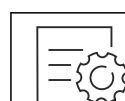


Fig. 19

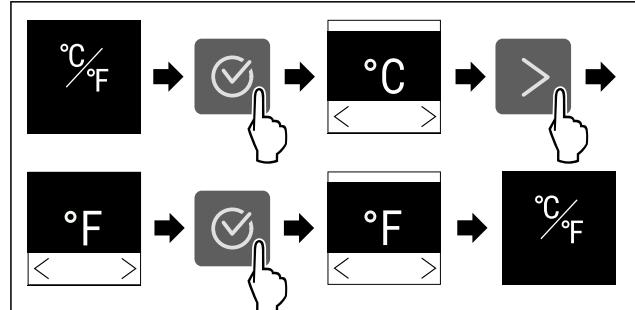


Fig. 20 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga gradë Celsius në gradë Fahrenheit.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Njësia e temperaturës do të vendoset.

## B5 BioFresh B-Value

Me këtë funksion ju vodosni BioFresh B-Value. Me BioFresh B-Value ju mund ta vodosni BioFresh në një nivel paksa më të ngrohtë ose më të fletë, kur kjo nevojitet për shkak të temperaturës më të lartë ose më të ulët të ambientit. Në momentin e dërgimit nga fabrika, BioFresh B-Value është e caktuar në vlerën B5. Nëse e ndryshoni B-Value, atëherë mbani parasysh tabelën e mëposhtme:

Vlera	Përshkrimi
B1	Temperatura më e ulët
B1-B4	Temperatura mund të bjerë nën 0 °C, kështu që ushqimet mund të ngrijnë paksa.
B5	Temperatura e paracaktuar
B9	Temperatura më e lartë

## Vendosja e BioFresh B-Value



Fig. 21

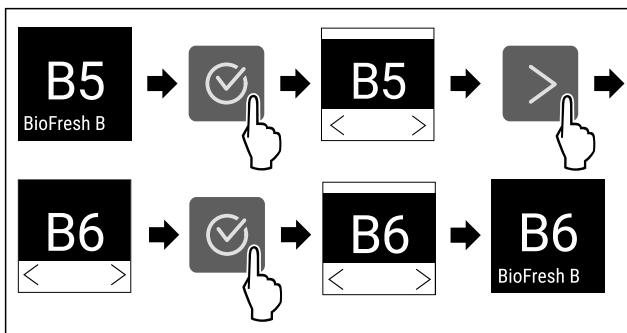


Fig. 22 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga B5 në B6.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ BioFresh B-Value do të vendoset.

## C5 C-Value\*

Me këtë funksion ju venosni C-Value. Me anë të C-Value, temperatura në ndarjen e ngrirjes me katër yje \*\*\*\* mund të vendoset paksa më e ngrohtë ose më e freskët. Në momentin e dërgimit nga fabrika, C-Value është e caktuar në vlerën C5.

Vlera	Përshkrimi
C1 deri në C4	Ndarja e ngrirjes me katër yje **** do të jetë më e ftohtë.
C5	Vlera e paracaktuar
C6 deri në C9	Ndarja e ngrirjes me katër yje **** do të jetë më e ngrohtë.

## Vendosja e C-Value



Fig. 23

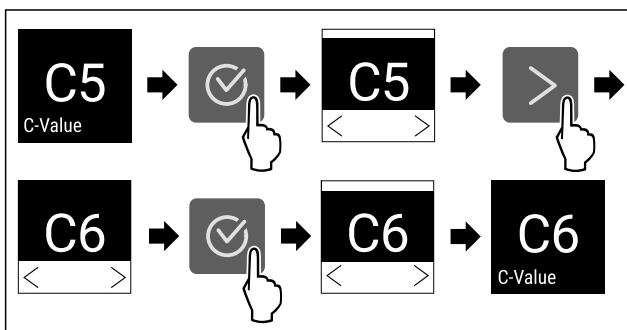


Fig. 24 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga C5 në C6.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ C-Value do të vendoset.

## D1 D-Value

D-Value për pajisjen tuaj është caktuar nga fabrika dhe nuk lejohet të ndryshohet.



## SuperCool

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni SuperCool. Kur aktivizoni funksionin SuperCool, atëherë pajisja e përforcon kapacitetin e ftohjes. Si rezultat arrini temperatura freskimi më të ulëta. Ju mund ta aktivizoni funksionin SuperCool kur dëshironi të ftojni shpejt sasi të mëdha ushqimi.

Kur aktivizoni funksionin SuperCool, atëherë në ndarjen e ngrirjes me katër yje \*\*\*\* arrini gjithashtu temperatura më të thella. Ju mund ta aktivizoni funksionin SuperCool kur dëshironi të ngrini ushqime në ndarjen e ngrirjes me katër yje \*\*\*\*.

Kur funksioni është aktiv, atëherë pajisja punon me kapacitet më të lartë. Si rezultat, zhurmat e punës së pajisjes mund të jenë më të larta se zakonisht dhe konsumi i energjisë rritet.

## Aktivizimi i SuperCool

Momenti për aktivizimin e funksionit:

- Kur dëshironi të ruani ushqime të freskëta në pjesën e ftohjes: Aktivizoni funksionin kur futni ushqimet.
- Kur dëshironi të ruani ushqime të freskëta në ndarjen e ngrirjes me katër yje \*\*\*\*: Aktivizoni funksionin 3 orë përpresa se të futni ushqimet.\*

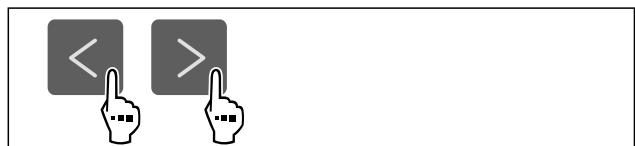


Fig. 25

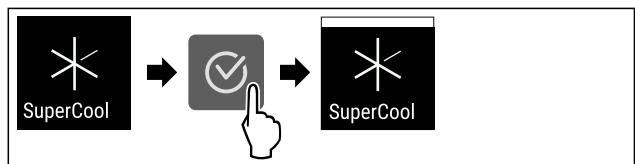


Fig. 26

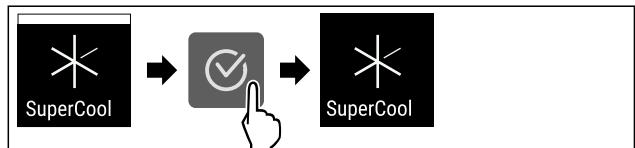
- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ SuperCool aktivizohet.

## Çaktivizimi i SuperCool

SuperCool çaktivizohet automatikisht pas 18 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni funksionin SuperCool edhe manualisht në çdo kohë:



Fig. 27



# Përdorimi

Fig. 28

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ SuperCool do të çaktivizohet.
- ▷ Pajisja vazhdon punën në funksionim normal.
- ▷ Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë.



## PartyMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni PartyMode. PartyMode aktivizon funksione të ndryshme që janë të nevojshme për një festë.

PartyMode aktivizon funksionet e mëposhtme:

- SuperCool (shihni SuperCool)

Të gjitha funksionet e renditura ju mund t'i rregulloni gjithashtu në mënyrë individuale dhe të pavarur. Nëse e aktivizoni modalitetin PartyMode, atëherë të gjitha ndryshimet do të anullohen.

Kur funksioni është aktiv, atëherë pajisja punon me kapacitet më të lartë. Si rezultat, zhurmat e punës së pajisjes mund të jenë më të larta se zakonisht dhe konsumi i energjisë rritet.

### Aktivizimi i PartyMode



Fig. 29

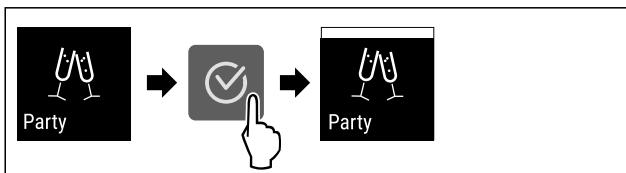


Fig. 30

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ PartyMode funksionet përkatëse janë aktivizuar.
- ▷ Temperatura aktuale pulson derisa të arrihet temperatura e synuar.

### Çaktivizimi i PartyMode

Modaliteti PartyMode çaktivizohet automatikisht pas 24 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin PartyMode edhe manualisht në çdo kohë:

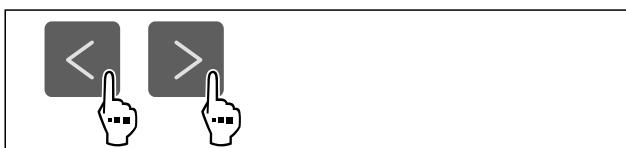


Fig. 31

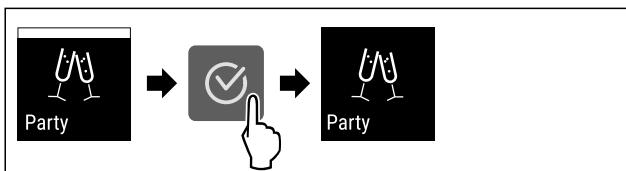


Fig. 32

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ PartyMode është çaktivizuar.
- ▷ Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë: Temperatura aktuale pulson derisa të arrihet temperatura e synuar.



## HolidayMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni HolidayMode. Kur aktivizoni funksionin HolidayMode, atëherë pjesa e ftohjes vendoset në temperaturën 15 °C. Në këtë mënyrë ju kursemi energji në rast të një mungese të gjatë dhe shëmangni krijimin e erërave të këqija dhe formimin e mykut.

Gjendja e pajisjes me HolidayMode aktiv

Pjesa e ftohjes ftohet në 15 °C.

BioFresh ftoh në 15 °C.

Në ndarjen e ngrirjes me katër yje \*\*\*\* ruhet temperatura e vendosur.\*

PartyMode çaktivizohet.

SuperCool çaktivizohet.

### Aktivizimi i HolidayMode

- Zbrazni plotësisht pjesën e ftohjes.
- Zbrazni plotësisht BioFresh.

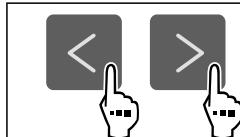


Fig. 33



Fig. 34

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ HolidayMode është aktivizuar.
- ▷ Treguesi i temperaturës tregon simbolin HolidayMode.

### Çaktivizimi i HolidayMode

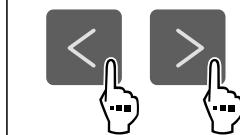


Fig. 35

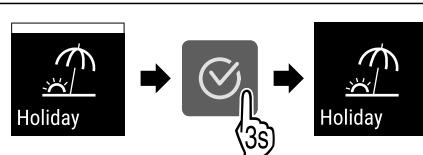


Fig. 36

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ HolidayMode çaktivizohet.
- ▷ Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë.



## SabbathMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni SabbathMode. Kur e aktivizoni këtë funksion, disa funksione elektronike do të çaktivizohen. Në këtë mënyrë, pajisja juaj përmbrush kërkosat fetare për festat hebraike, si për shembull në Shabat dhe plotëson certifikimin STAR-K Kosher.

Gjendja e pajisjes me SabbathMode aktiv
Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje SabbathMode.
Të gjitha funksionet në ekran përvèç <b>funkzionit Çaktivizimi i SabbathMode</b> janë të bllokuara.
Të gjitha funksionet mbeten aktive.
Ekrani qëndron i ndriçuar kur mbyllni derën.
Ndriçimi i brendshëm është i çaktivizuar.
Kujtesat nuk ekzekutohen. Intervali kohor i vendosur ndalohet.
Kujtesat dhe paralajmërimet nuk shfaqen.
Nuk ka asnjë alarm të derës.
Nuk ka asnjë alarm të temperaturës.
Cikli i shkrirjes punon vetëm sipas kohës së paracaktuar, pa marrë parasysh përdorimin e pajisjes.
Pas një ndërprerjeje të energjisë elektrike, pajisja rikthehet në SabbathMode.

#### Gjendja e pajisjes

#### Shënim

Kjo pajisje mban certifikimin e institutit "Institute for Science and Halacha". ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))  
Një listë të pajisjeve të certifikuara nga STAR-K e gjeni në [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

#### Aktivizimi i SabbathMode



#### PARALAJMËRIM

Rezik helmimi nga ushqimi i prishur!

Nëse keni aktivizuar SabbathMode dhe ndodh një ndërprerje e energjisë elektrike, në treguesin e statusit nuk shfaqet asnjë mesazh për ndërprerjen e energjisë elektrike. Pasi ndërprerja e energjisë elektrike të ketë përfunduar, pajisja vazhdon sërisht punën në SabbathMode. Për shkak të ndërprerjes së energjisë elektrike ushqimet mund të prishen dhe konsumimi i tyre mund të shkaktojë helmim nga ushqimi.

Pas një ndërprerjeje të energjisë elektrike:

- Mos konsumi ushqimet që kanë qenë të ngrira dhe janë shkri.

Fig. 37

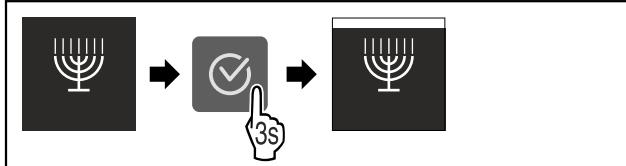


Fig. 38

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SabbathMode është aktivizuar.
- Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje SabbathMode.

#### Çaktivizimi i SabbathMode

Modaliteti SabbathMode çaktivizohet automatikisht pas 80 orësh. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin SabbathMode edhe manualisht në çdo kohë:

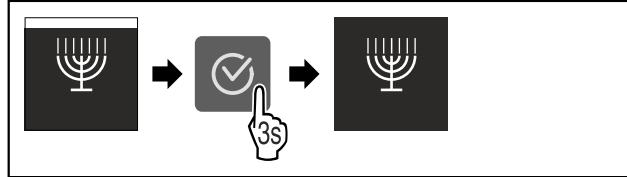


Fig. 39

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- SabbathMode është çaktivizuar.



#### E-Saver

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni modalitetin e kursimit të energjisë. Kur aktivizoni modalitetin e kursimit të energjisë, konsumi i energjisë ulet dhe temperatura në pajisje rritet. Ushqimet qëndrojnë të freskëta, por kohëzgjatja e ruajtjes së tyre shkurtohet.

Zona temperaturës	e	Cilësimi rekomanuar (shihni Vendosja e temperaturës në pjesën e ftoshjes)	i	Temperatura me E-Saver aktiv
5 °C Pjesa e ftoshjes		4 °C		7 °C

#### Temperaturat

#### Aktivizimi i E-Saver



Fig. 40



Fig. 41

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i kursimit të energjisë aktivizohet.

#### Çaktivizimi i E-Saver



Fig. 42



Fig. 43

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Modaliteti i kursimit të energjisë çaktivizohet.



## CleaningMode

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni CleaningMode. Modaliteti CleaningMode mundëson pastrimin komod të pajisjes.

Ky cilësim lidhet me pjesën e ftohjes.

Përdorimi:

- Pastroni pjesën e ftohjes. (shihni 9.5 Pastrimi i pajisjes)

Gjendja e pajisjes me CleaningMode aktiv

Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje CleaningMode.

Pjesa e ftohjes është e çaktivizuar.

Ndriçimi i brendshëm është i aktivizuar.

Kujtesat dhe paralajmërimet nuk shfaqen. Nuk tingëllon asnjë sinjal akustik.

Gjendja e pajisjes

## Aktivizimi i CleaningMode



Fig. 44

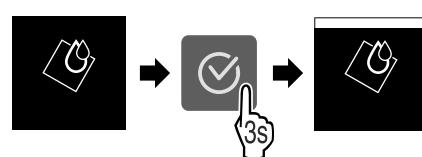


Fig. 45

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- CleaningMode është aktivizuar.
- Treguesi i statusit tregon pa ndërprerje CleaningMode.

## Çaktivizimi i CleaningMode

Modaliteti CleaningMode çaktivizohet automatikisht pas 60 minutash. Megjithatë, ju mund ta çaktivizoni modalitetin CleaningMode edhe manualisht në çdo kohë:

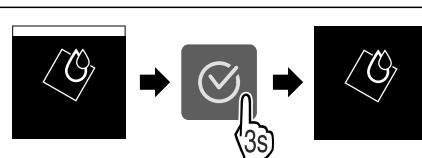


Fig. 46

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- CleaningMode është çaktivizuar.
- Pajisja ftoh në temperaturën e vendosur më parë.



## Niveli i dritës së ekranit

Me këtë funksion ju rregulloni në mënyrë graduale nivelin e dritës së ekranit.

Ju mund të vendosni nivelet e mëposhtme të dritës:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100% (Cilësimi i paracaktuar)

## Vendosja e nivelit të dritës



Fig. 47

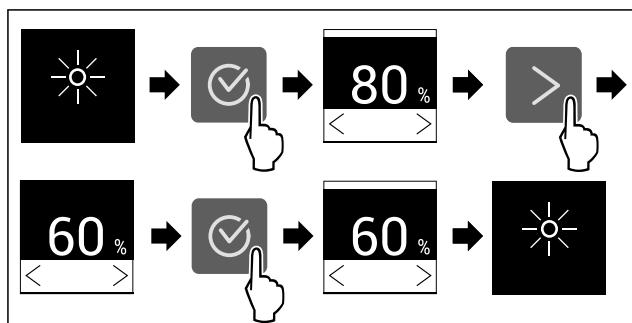


Fig. 48 Shembull ilustrues: Ndërrimi nga 80% në 60%.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Niveli i dritës do të vendoset.



## Alarmi i derës

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni alarmin e derës. Alarmi i derës bie kur dera mbahet hapur shumë gjatë. Në gjendjen e dërgimit, alarmi i derës është i aktivizuar. Ju mund të vendoseni sesa gjatë lejohet të qëndrojë hapur dera, derisa të bjerë alarmi i derës.

Ju mund të vendosni vlerat e mëposhtme:

- 1 minutë
- 2 minuta
- 3 minuta
- Fikur

## Vendosja e alarmit të derës



Fig. 49

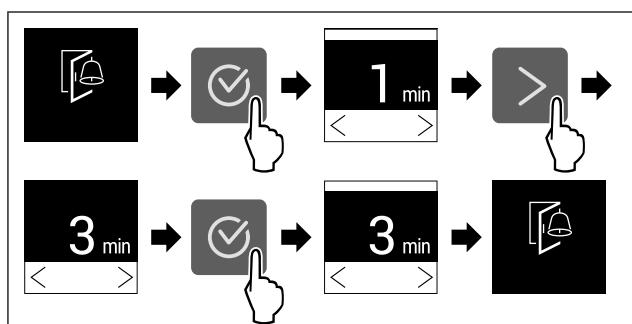


Fig. 50 Shembull ilustrues: Ndërrimi i alarmit të derës nga 1 minutë në 3 minuta.

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- Alarmi i derës vendoset.

## Çaktivizimi i alarmit të derës



Fig. 52

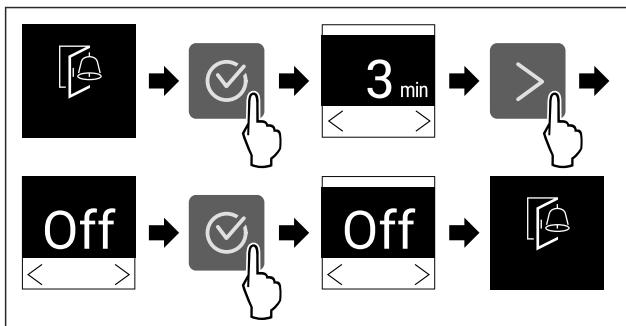


Fig. 53

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Alarmi i derës çaktivizohet.



## Blllokimi i panelit

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni blllokimin e panelit. Blllokimi i panelit parandalon përdorimin pa dashje të pajisjes, p.sh. nga fëmijët.

Përdorimi:

- Shmangni ndryshimin pa qëllim të funksioneve.
- Shmangni fikjen pa qëllim të pajisjes.
- Shmangni irregullimin pa qëllim të temperaturës.

### Aktivizimi i blllokimit të panelit

Nëse aktivizoni blllokimin e panelit, atëherë ju mund të navigoni më tutje nëpër meny, por nuk mund të zgjidhni apo të ndryshoni funksionet e tjera.



Fig. 54

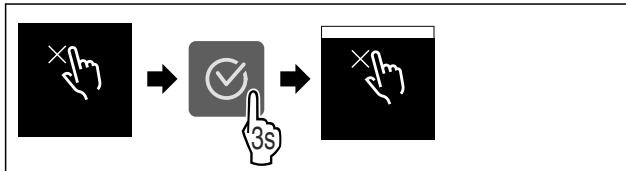


Fig. 55

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Blllokimi i panelit do të aktivizohet.

### Çaktivizimi i blllokimit të panelit



Fig. 56

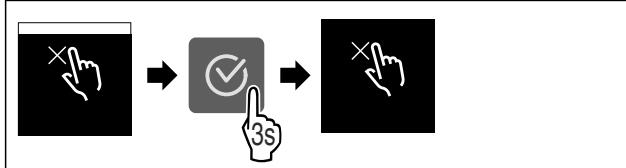


Fig. 57

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Blllokimi i panelit do të çaktivizohet.

## Informacioni i pajisjes

Me këtë funksion ju shikoni emrin e modelit, indeksin, numrin e serisë dhe numrin e shërbimit të pajisjes suaj. Informacionet e pajisjes ju nevojiten kur kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)

Me këtë funksion hapni gjithashtu menyën e zgjeruar. (shihni 3 Mënyra e funksionimit të ekranit Touch)

### Shikimi i informacioneve të pajisjes

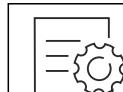


Fig. 58



Fig. 59

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Ekrani tregon informacionet e pajisjes.

## Software

Me këtë funksion ju shikoni versionin e softuerit të pajisjes suaj.

### Shikimi i versionit të softuerit



Fig. 60



Fig. 61

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Ekrani tregon versionin e softuerit.

## Kujtesa

Me këtë funksion ju aktivizoni ose çaktivizoni kujtesat e ndryshme. Në gjendjen e dërgimit, ky funksion është i aktivizuar.

Kur funksioni është i aktivizuar, atëherë shfaqen kujtesat e mëposhtme:

- Zëvendësimi i filtrit me karbon aktiv të FreshAir (shihni Zëvendësimi i filtrit me karbon aktiv të FreshAir)

### Aktivizimi i kujtesës



Fig. 62

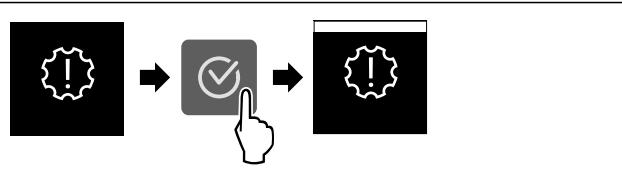


Fig. 63

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Kujtesa aktivizohet.

## Çaktivizimi i kujtësës



Fig. 64

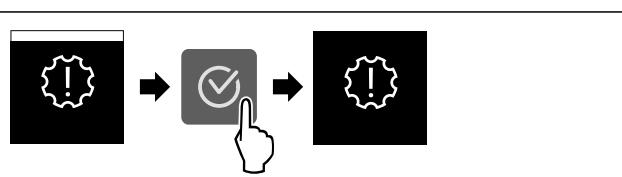


Fig. 65

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Kujtesa çaktivizohet.



## Modaliteti i demonstrimit

Modaliteti i demonstrimit është një funksion i veçantë për shitësit, që të mund të prezantojnë funksionet e pajisjes. Nëse e aktivizoni modalitetin e demonstrimit, atëherë të gjitha funksionet teknike të ftohjes çaktivizohen.

Nëse kur ndizni pajisjen shfaqet një "Demo" tek treguesi i statusit, kjo tregon se modaliteti i demonstrimit është aktivizuar më parë.

Nëse e aktivizoni modalitetin e demonstrimit dhe pastaj e çaktivizoni përsëri, pajisja rikthehet në cilësimet e fabrikës. (shihni Rikthimi në cilësimet nga fabrika)

## Aktivizimi i modalitetit të demonstrimit



Fig. 66

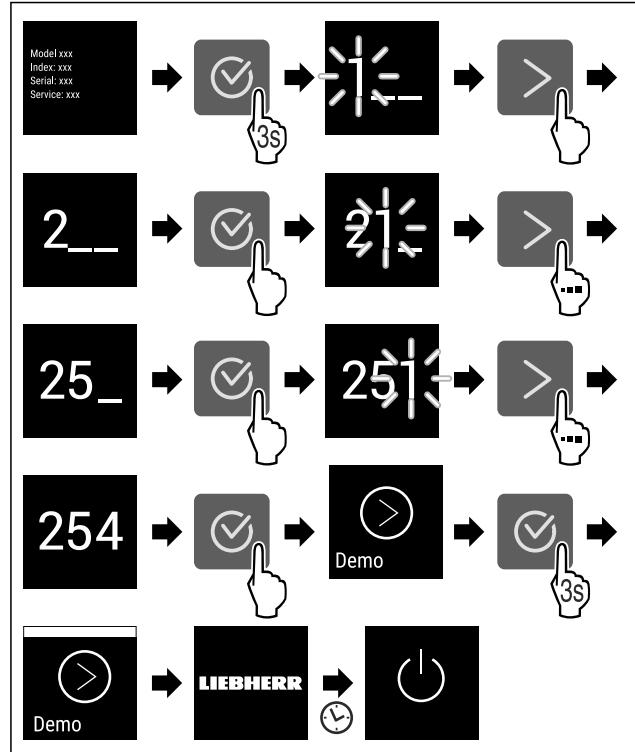


Fig. 67

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Modaliteti i demonstrimit aktivizohet.
- ▷ Pajisja është fikur.
- Ndizni pajisjen. (shihni 4.1 Ndezja e pajisjes (Vënia në punë herën e parë))
- ▷ Tek treguesi i statusit shfaqet "DEMO".

## Çaktivizimi i modalitetit të demonstrimit



Fig. 68

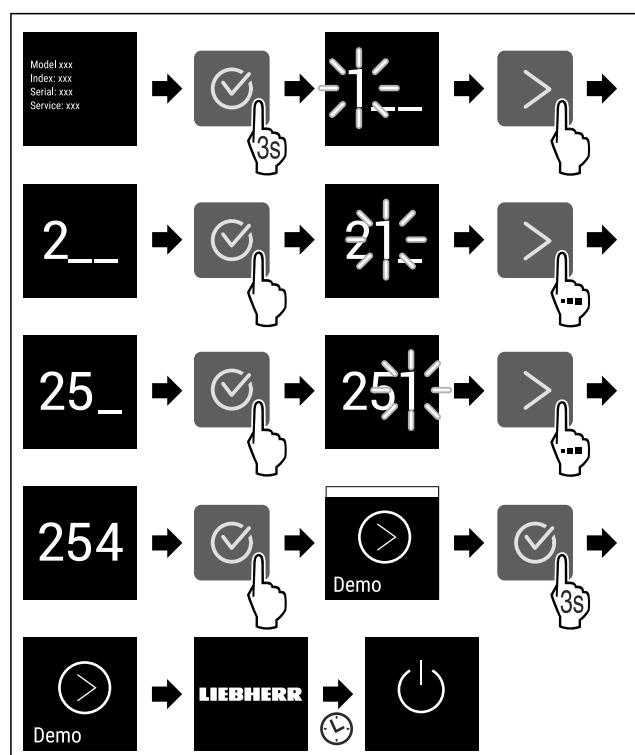


Fig. 69

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Modaliteti i demonstrimit çaktivizohet.
- ▷ Pajisja është fikur.
- Ndzini pajisjen. (shihni 4.1 Ndezja e pajisjes (Venia në punë herën e parë))
- ▷ Pajisja rikthehet në cilësimet nga fabrika.



## Rikthimi në cilësimet nga fabrika

Me këtë funksion ju i ktheni në cilësimet nga fabrika të gjitha rregullimet. Të gjitha rregullimet që keni kryer deri në atë moment, do të rikthehen në cilësimin e tyre fillestare.

### Ekzekutimi i rikthimit në gjendjen fillestare



Fig. 70

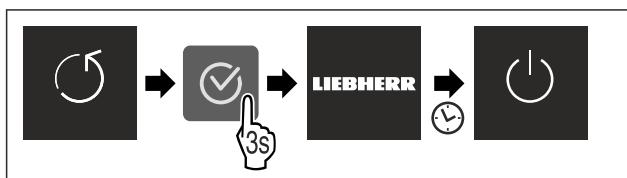


Fig. 71

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ▷ Pajisja rikthehet në gjendjen fillestare.
- ▷ Pajisja fiket.
- Rindzni pajisjen. (shihni 4.1 Ndezja e pajisjes (Venia në punë herën e parë))

## 7.3 Mesazhet

Ka dy kategori të mesazheve:

Kategoria	Kuptimi
Paralajmërim	Paralajmërimet shfaqen në rastin e alarmit të derës ose në rast problemesh në funksionim. Paralajmërimet e thjeshta mund t'i mënjanoni edhe vetë. Për problemet e rënda në funksionim duhet të kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)
Kujtesë	Kujtesat kujtojnë për proceset e përgjithshme. Ju mund t'i ekzekutoni këto procese dhe kështu të mënjanoni mesazhin.

### 7.3.1 Përbledhje e paralajmërimeve

Sjellja e pajisjes në rastin e paralajmërimeve:

- Paralajmërimi shfaqet në ekran.
- Tingulli i alarmit bie me një volum në rritje.
- Në disa paralajmërime pulson edhe ndriçimi i brendshëm.

Mesazhi	Shkaku	Mënjanimi i mesazhit
	Mesazhi shfaqet kur dera mbahet hapur shumë gjatë.	Kryeni hapat e veprimit (shihni Alarmi i derës).
<b>Aliami i derës</b>		

Mesazhi	Shkaku	Mënjanimi i mesazhit
	Mesazhi shfaqet kur ndodh një gabim në pajisje. Një pjesë e pajisjes shfaq një defekt.	Kryeni hapat e veprimit (shihni Gabim).

### 7.3.2 Mënjanimi i paralajmërimeve

#### Alarmi i derës

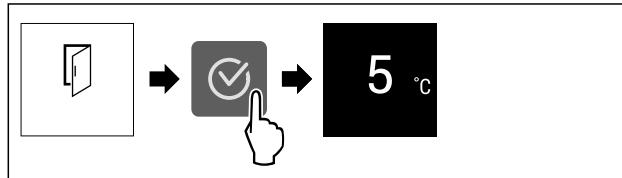


Fig. 72 Shembull ilustrues

- Kryeni hapat e veprimeve siç tregohet në figurë.
- ose-
- Mbyllni derën.

▷ Ekrani kapërcen tek treguesi i statusit.

Ju mund të vendoseni sesa gjatë lejohet të qëndrojë hapur dera, derisa të bjerë alarmi i derës. (shihni Vendosja e alarmit të derës)

#### Gabim

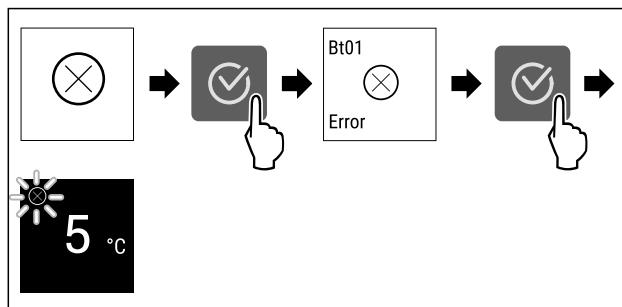


Fig. 73 Shembull ilustrues

- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- ▷ Do të shfaqet kodi i gabimit.
- Mbani shënim kodin e gabimit.
- Shtypni simbolin e konfirmimit.
- ▷ Ekrani kapërcen tek treguesi i statusit.
- Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)

### 7.3.3 Përbledhje e kujtesave

Sjellja e pajisjes në rastin e kujtesave:

- Kujtesa shfaqet në ekran.
- Bie tingulli i alarmit.
- Në disa kujtesa pulson edhe ndriçimi i brendshëm.

Mesazhi	Shkaku	Mënjanimi i mesazhit
	Mesazhi shfaqet kur ju duhet të zëvendësoni filtrin me karbon aktiv.	Kryeni hapat e veprimit (shihni Zëvendësimi i filtrit me karbon aktiv të FreshAir).

# Pajisjet

## 7.3.4 Mënjanimi i kujtesave

Zëvendësimi i filtrit me karbon aktiv të FreshAir

Liebherr këshillon: Zëvendësoni filtrin me karbon aktiv të FreshAir qdo 6 muaj.

### Shënim

Filtrin me karbon aktiv FreshAir mund ta blini në dyqanin Liebherr-Hausgeräte në adresën e internetit [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

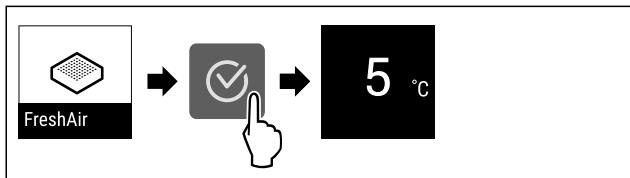


Fig. 74 Shembull ilustrues

- Shtypni simbolin e konfirmimit.
  - Zëvendësoni filtrin me karbon aktiv. (shihni 9.1 Filtri me karbon aktiv i FreshAir)
  - Filtri me karbon aktiv cilësi optimale të ajrit në frigorifer.
  - Kujtesa shfaqet përsëri pas 6 muajsh.
- Nëse nuk dëshironi që ta merrni më këtë kujtesë, atëherë mund ta çaktivizoni kujtesën. (shihni Çaktivizimi i kujtesës)

## 8 Pajisjet

### 8.1 Ndarja e ngrirjes me 4 yje\*

#### 8.1.1 Hapja / mbyllja e ndarjes së ngrirjes

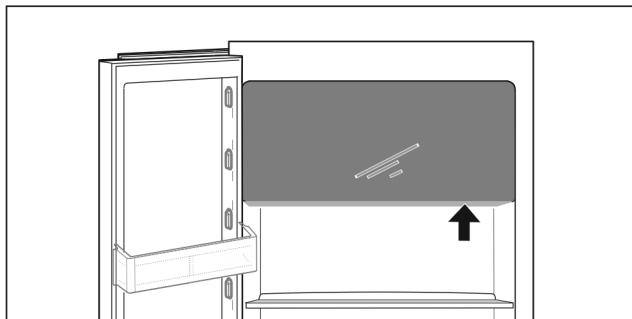


Fig. 75

Hapja e ndarjes së ngrirjes:

- Kapni nga poshtë në zonën e dorezës.
- Shtyni pllakën e dorezës dhe në të njëjtën kohë tërhiqni derën nga përpresa.

Mbyllja e ndarjes së ngrirjes:

- Mbyllni derën dhe në të njëjtën kohë shtyjeni nga përpresa.
- Dera mbylljet në vend.

## 8.2 Raftet e derës

### 8.2.1 Zhvendosja / heqja e rafteve të derës

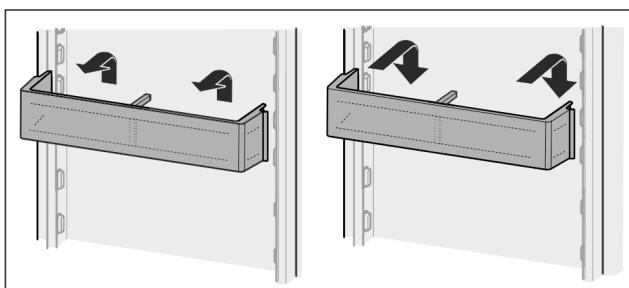


Fig. 76

- Shtyjeni raftin nga poshtë për lart.
- Tërhiqeni për përpresa.
- Vendoseni sërisht në vend në rendin e kundërt.

### 8.2.2 Zbërthimi i raftit të derës

Rafti i derës mund të zbërthehet për ta pastruar.

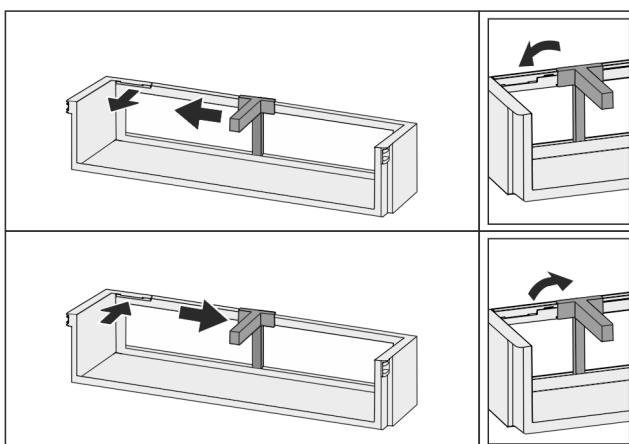


Fig. 77

- Zbërtheni raftin e derës.

## 8.3 Raftet mbajtës

### 8.3.1 Zhvendosja / heqja e rafteve mbajtës

Raftet mbajtës janë të siguruar me ndalesa zgjatjeje kundër tërheqjes së paqëllimshme të tyre.

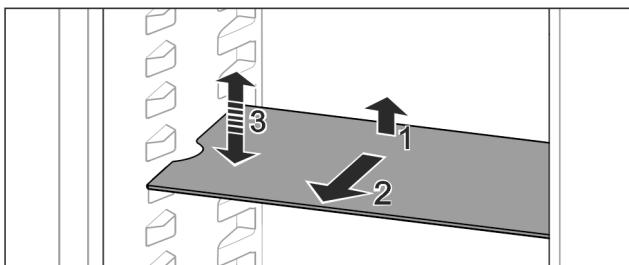


Fig. 78

- Ngrijeni pak lart raftin mbajtës dhe hiqeni nga përpresa.
- Shkallëzimet anësore në pozicionin e vendosjes.
- Zhvendosja e raftit mbajtës: Ngrijeni ose uleni në lartësinë që dëshironi dhe shtyjeni brenda.

-ose-

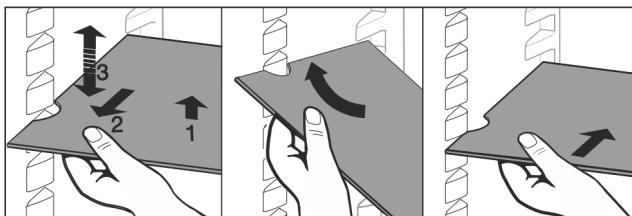


Fig. 79

- ▶ Heqja e plotë e raftit mbajtës: Térhiqeni jashtë nga përpresa.
- ▶ Heqja e thjeshtë: Vendoseni pjerrtas raftin mbajtës.
- ▶ Vendosja sérish e raftit mbajtës: Shtyjeni brenda deri në fund.
- ▷ Ndalesat e térheqjes janë të drejtuara për poshtë.
- ▷ Ndalesat e térheqjes ndodhen prapa raftit mbajtës të përparmë.

## 8.4 Rafti mbajtës me ndarje

### 8.4.1 Përdorimi i raftit mbajtës me ndarje

Raftet mbajtës janë të siguruar me ndalesa zgjatjeje kundër térheqjes së paqëllimshme të tyre.

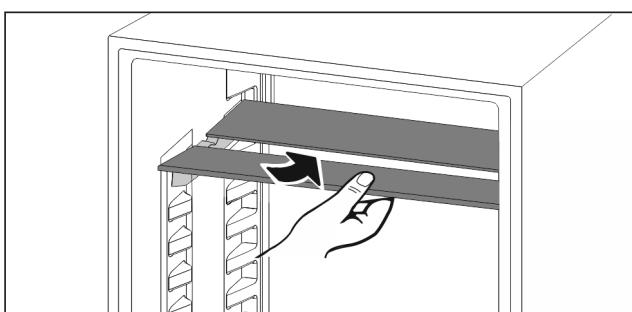


Fig. 80

- ▶ Shtyjeni nga poshtë raftin mbajtës siç tregohet në figurë.

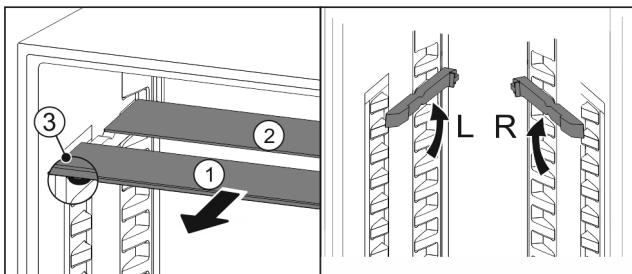


Fig. 81

#### Zhvendosja në lartësi:

- ▶ Térhiqni një nga një pllakat e xhamit nga përpresa Fig. 81 (1).
- ▶ Nxirri shinat e vendosjes nga foleja e kapjes dhe futini në lartësinë që dëshironi.
- ▶ Futni pllakat e xhamit një nga një njëra pas tjetrës.
- ▷ Ndalesa e sheshtë e térheqjes përpresa, direkt poshtë shinës së vendosjes.
- ▷ Ndalesa e lartë e térheqjes prapa.

#### Përdorimi i të dy rafteve mbajtës:

- ▶ Kapni me një dorë pllakën e xhamit poshtë dhe térhiqeni nga përpresa.
- ▷ Plaka e xhamit Fig. 81 (1) me kornizën ndodhet përpresa.
- ▷ Ndaluvesit Fig. 81 (3) janë të drejtuar për poshtë.
- Pajisjet me dhomë ngrirjeje:<sup>\*</sup>
- ▶ Mos i vendosni shinat e vendosjes dhe raftet mbajtës me ndarje përpresa ventilatorit.\*

## 8.5 Vendi për tavën e pjekjes

Sipër sirtarëve ndodhet një vend për një tavë pjekjeje Fig. 1 (7).

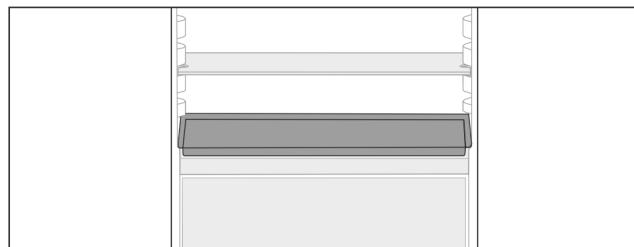


Fig. 82

Sigurohuni që janë përmbushur kushtet e mëposhtme:

- Janë respektuar përmasat maksimale për tavën e pjekjes (shihni 10.1 Të dhënrat teknike).
- Tava e pjekjes është ftohur në temperaturën e dhomës.
- Rafti i poshtëm i derës është vendosur të paktën një pozicion më lart.

Kur dera është e hapur 90°:

- ▶ Futni tavën e pjekjes në raftin më të poshtëm anash.

#### -ose-

Kur tava e pjekjes nuk qëndron drejt:

- ▶ Përdorni shinat e vendosjes nga pakoja e dërguar.

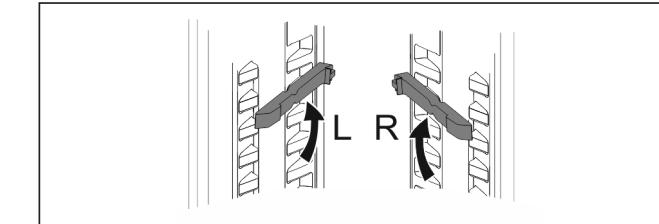


Fig. 83

- ▶ Kapni shinat e vendosjes në raftin më të poshtëm.
- ▷ Kur dera është e hapur 90°:
- ▶ Futni tavën e pjekjes në shinat e vendosjes.

## 8.6 Rafti mbajtës praktik i shisheve

### 8.6.1 Përdorimi i raftit të shisheve

Në fundin e ndarjes së ftohjes mund të përdoret pllaka e xhamit ose rafti mbajtës praktik i shisheve, sipas zgjedhjes.

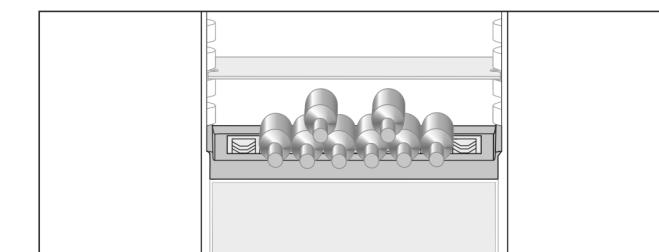


Fig. 84

- ▶ Hiqni pllakën e xhamit dhe vendoseni në ruajtje më vete.
- ▶ Shtrini shishet me fundin të drejtuar në faqen e pasme të frigoriferit.

#### Shënim

Nëse shishet janë më të gjata sesa rafti mbajtës i shisheve:

- ▶ Vendosni raftin e poshtëm të derës në një pozicion më të lartë.

### 8.6.2 Heqja e raftit të shisheve

Rafti i shisheve mund të hijet për ta pastruar.

- ▶ Hiqni pllakën e xhamit mbi raftin mbajtës të shisheve.

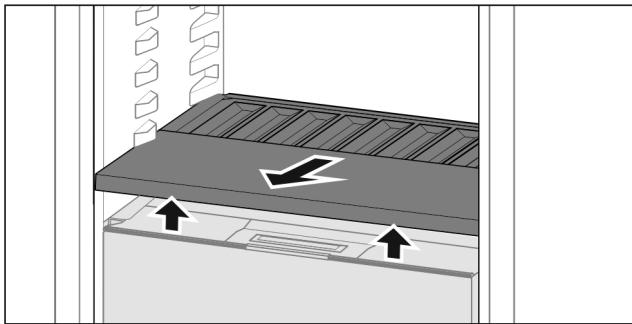


Fig. 85

- Raftin e shisheve ngrijeni pak lart përparrë dhe tërhiqeni jashtë.

## Shënim

Liebherr këshillon:

Mos vendosni asnjë objekt mbi kapakun e kutisë që ndodhet poshtë.

## 8.6.3 Vendosja e raftit të shisheve

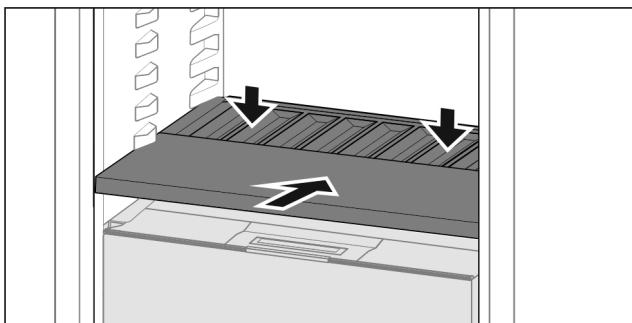


Fig. 86

- Shtyjeni raftin e shisheve deri në fund dhe pastaj ngjisheni për poshtë.

## 8.7 Sirtarët

Ju mund t'i hiqni sirtarët për t'i pastruar ata.

Heqja dhe vendosja e sirtarëve ndryshon sipas sistemit të tërheqjes. Pajisja juaj mund të ketë sisteme të ndryshme me tërheqje/zgjatje.

## Shënim

Konsumi i energjisë rritet dhe performanca e ftohjes zvogëlohet kur qarkullimi i ajrit nuk mjafton.

- Mbani gjithmonë të lira kanalet e ajrit të ventilatorit brenda në faqen e pasme!

## 8.7.1 Sirtari mbi shina me rrëshqitje

### Heqja e sirtarit

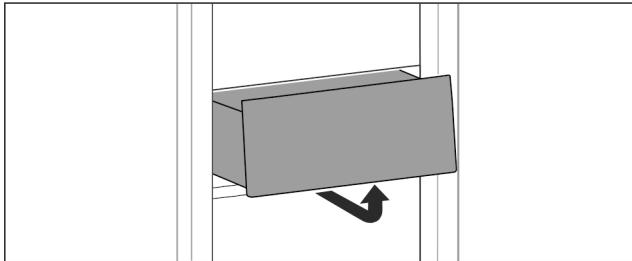


Fig. 87

- Hiqni sirtarin siç tregohet në figurë.

### Vendosja e sirtarit

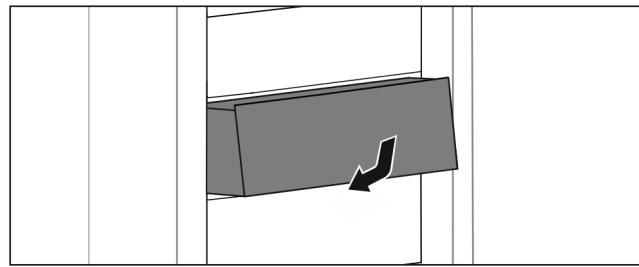


Fig. 88

- Vendosni në vend sirtarin siç tregohet në figurë.

## 8.7.2 Sirtari mbi shina teleskop

Sirtari lëviz me shinat që zgjaten jashtë (shinat teleskop). Ekzistojnë shina teleskop me tërheqje të plotë jashtë dhe shina teleskop me tërheqje të pjesshme jashtë. Sirtarët me tërheqje të plotë jashtë mund të nxirren plotësisht jashtë nga pajisja. Sirtarët me tërheqje të pjesshme jashtë nuk mund të nxirren plotësisht jashtë nga pajisja. Lloji i sistemit që gjendet në pajisjen tuaj varet nga lloji i pajisjes.

### Kasetë me hapje të plotë\*

Kasetën me hapje të plotë mund ta dalloni nga një kapëse që gjenden në çdo anë prapa majtas dhe djathatas në shinë.

### Heqja e sirtarit

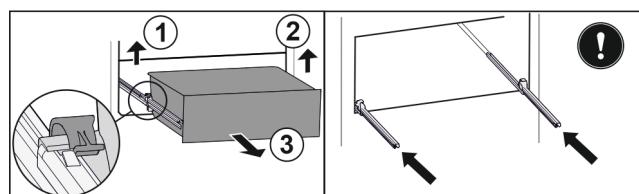


Fig. 89

- Tërhiqni sirtarin jashtë deri në fund.
- Ngrini lart kapësen e majtë dhe në të njëjtën kohë tërhiqni nga përparrë sirtarin e majta. Fig. 89 (1)
- Ngrini lart kapësen e djathë dhe në të njëjtën kohë tërhiqni nga përparrë sirtarin nga e djathta. Fig. 89 (2)
- Hiqni sirtarin nga përparrë. Fig. 89 (3)
- Shtyni shinat brenda.

### Vendosja e sirtarit

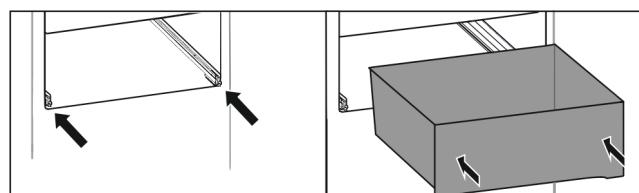


Fig. 90

- Shtyni shinat brenda.
- Vendosni sirtarin mbi shina.
- Shtyjeni sirtarin brenda për nga prapa.
- Dëgjohet zhurma e kapjes së sirtarit në pjesën prapa.

### Ndarja e ftohjes me dalje të pjesshme jashtë\*

### Heqja e sirtarit

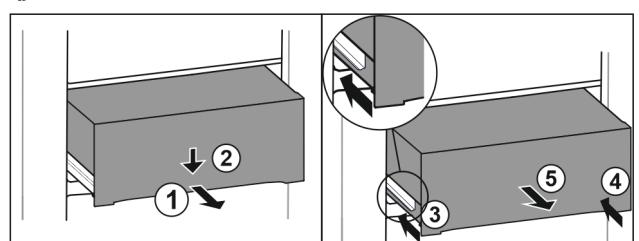


Fig. 91

- Térhiqni jashtë sirtarin deri në gjysmë. Fig. 91 (1)
- Shtypni për poshtë sirtarin në pjesën përpara. Fig. 91 (2)
- Shtyni brenda shinën e majtë rreth 2 cm. Fig. 91 (3)
- Shtyni brenda shinën e djathtë rreth 2 cm. Fig. 91 (4)
- Hiqeni sirtarin nga përpara. Fig. 91 (5)

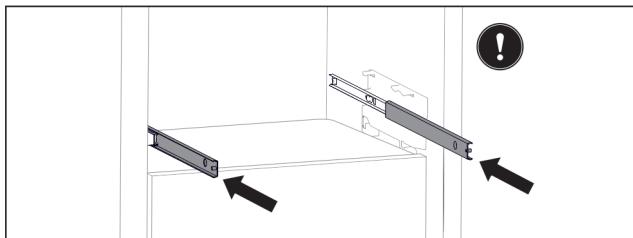


Fig. 92

Kur pas heqjes së sirtarit, shinat nuk janë futur ende plotësisht brenda:

- Shtyni shinat plotësisht brenda.

#### Vendosja e sirtarit

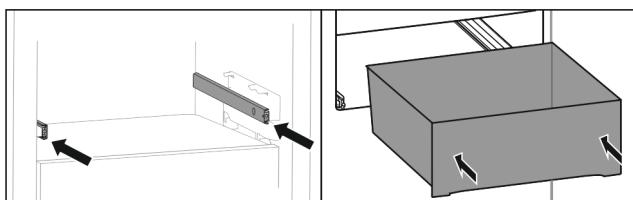


Fig. 93

- Shtyni shinat brenda.
- Vendosni sirtarin mbi shina.
- Shtyjeni sirtarin brenda për nga prapa.

## 8.8 Kapaku i Fruit & Vegetable-Safe

Kapaku i kutisë mund të hiqet për ta pastruar.

### 8.8.1 Heqja e kapakut të kutisë

Sigurohuni që janë përbushur kushtet e mëposhtme:

- Rafti i shisheve është i hequr.

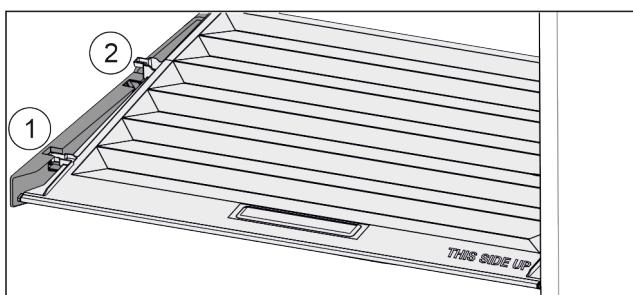


Fig. 94

Kur sirtarët janë hequr:

- Térhiqni përpara kapakun deri te vrima në pjesët mbajtëse Fig. 94 (1).
- Prapa, ngrijeni nga poshtë dhe hiqeni duke e ngritur lart Fig. 94 (2).

### 8.8.2 Vendosja e kapakut të kutisë

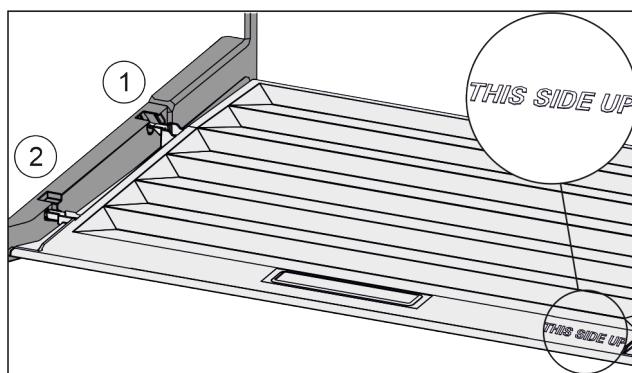


Fig. 95

Kur shkrimi THIS SIDE UP ndodhet lart:

- Futni mbështetësen e kapakut përmes vrimës së mbajtëses prapa Fig. 95 (1) dhe përpara futeni dhe kapani në mbajtëse Fig. 95 (2).
- Çojeni kapakun në pozicionin që dëshironi (shihni 8.9 Rregullimi i lagështisë).

## 8.9 Rregullimi i lagështisë

Ju mund ta përshtatni vetë lagështinë në sirtar nëpërmjet zhvendosjes së kapakut të kutisë.

Kapaku i kutisë ndodhet direkt mbi sirtar dhe mund të mbulohet nga raftet mbajtëse ose nga sirtarë të tjera shtesë.

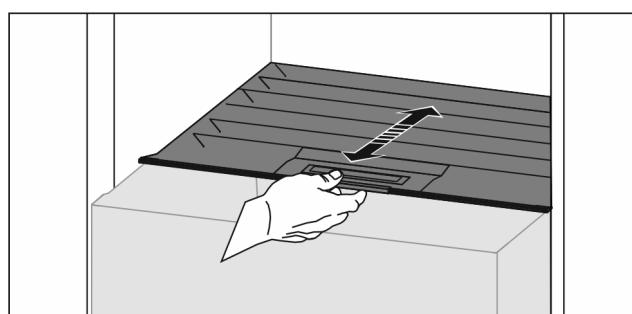


Fig. 96

### Lagështia e ulët e ajrit

- Hapni sirtarin.
- Térhiqni për përpara kapakun e kutisë.
- Në sirtarin e mbyllur: Hapësira midis kapakut dhe kutisë.
- Lagështia e ajrit në kasetë zvogëlohet.

### Lagështia e lartë e ajrit

- Hapni sirtarin.
- Shtyni për prapa kapakun e kutisë.
- Në sirtarin e mbyllur: Kapaku e mbyll kutinë në mënyrë hermetike.
- Lagështia e ajrit në kasetë rritet.
- Kur në kasetë ka shumë lagështi:
  - Zgjidhni cilësimin „lagështi e ulët e ajrit“.
  - ose-
  - Largoni lagështinë me pecetë.

### Shënim

Me cilësimin „lagështi e ulët e ajrit“ Fruit & Vegetable-Safe mund të përdoret edhe si Meat & Dairy-Safe.

- Vendosni cilësimin „lagështi e ulët e ajrit“.

## 8.10 Mbajtësja e shisheve

### 8.10.1 Përdorimi i mbajtëses së shisheve

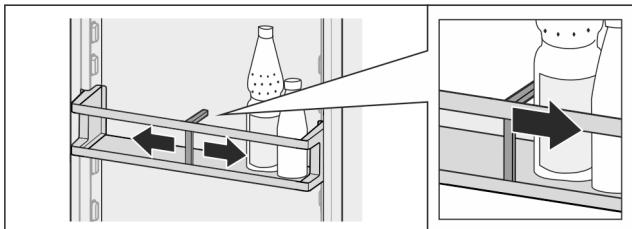


Fig. 97

- Shtyni mbajtësen e shisheve te shishet.
- Shishet nuk përbysen.

### 8.10.2 Heqja e mbajtëses së shisheve

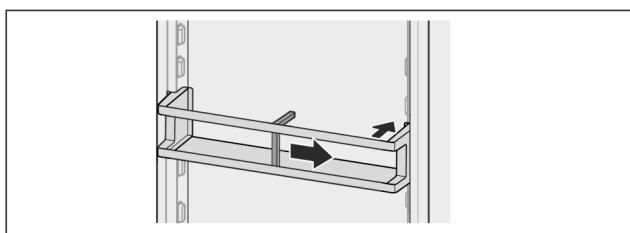


Fig. 98

- Shtyni mbajtësen e shisheve plotësisht në të djathtë deri në cep.
- Hiqeni nga prapa.

## 9 Mirëmbajtja

### 9.1 Filtri me karbon aktiv i FreshAir

Filtri me karbon aktiv i FreshAir ndodhet në ndarjen mbi ventilatorin.

Ai siguron cilësi optimale të ajrit.

- Ndërroni filtron me karbon aktiv çdo 6 muaj.  
Kur opsioni Kujtesa është i aktivizuar, në ekran shfaqet një mesazh për ndërrimin e filtrit.
- Filtri me karbon aktiv mund të hidhet në mbeturinat normale të shtëpisë.

#### Shënim

Filtri me karbon aktiv FreshAir mund ta blini në dyqanin Liebherr-Hausgeräte në adresën e internetit [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 9.1.1 Heqja e filtrit me karbon aktiv të FreshAir

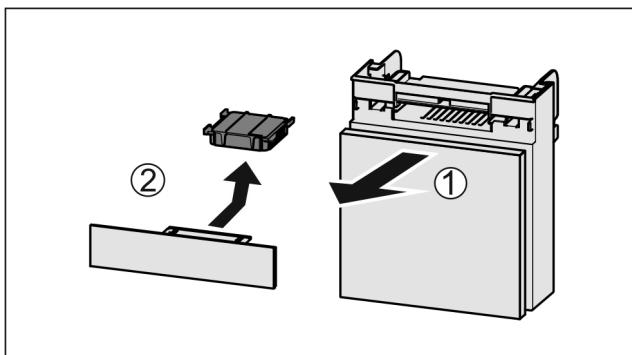


Fig. 99

- Tërhiqni kutinë nga përpala Fig. 99 (1).
- Hiqni filtron me karbon aktiv Fig. 99 (2).

### 9.1.2 Vendosja e filtrit me karbon aktiv të FreshAir

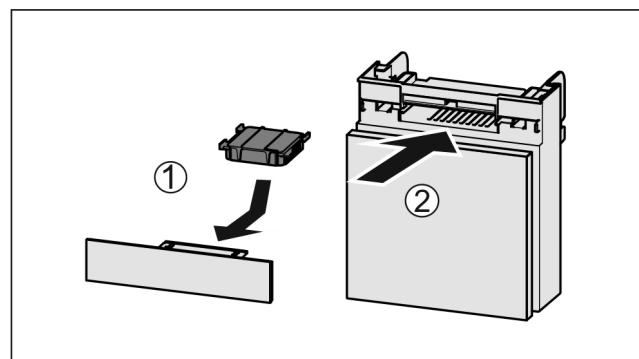


Fig. 100

- Vendosni filtrin me karbon aktiv siç tregohet në figurë Fig. 100 (1).
- Filtri me karbon aktiv mbërthehet në vend. Kur filtri me karbon aktiv tregon pér poshtë:
- Futni kutinë në vend Fig. 100 (2).
- Tani filtri me karbon aktiv është gati për përdorim.

## 9.2 Çmontimi / montimi i sistemit me tërheqje

### 9.2.1 Shëнимi për zërthimin

Ju mund t'i zërtheni disa sisteme me tërheqje për t'i pastruar. Pajisja juaj mund të ketë sisteme të ndryshme me tërheqje/zgjatje.

Sistemet më tërheqje në vijim janë të çmontueshëm ose jo të çmontueshëm:

Sistemi me tërheqje	i çmontueshëm / jo i çmontueshëm
Sirtari mbi shina me rrëshqitje	jo i çmontueshëm
Kaseta me hapje të plotë*	jo i çmontueshëm*
Pjesa e ftohjes me dalje të pjesshme jashtë*	jo i çmontueshëm*

## 9.3 Shkrirja e pajisjes



### PARALAJMËRIM

Shkrirja e papërshtatshme e pajisjes!

Lëndime dhe dëmtime.

- Për të shpejtuar procesin e shkrirjes mos përdorni asnjë pajisje tjeter mekanike ose ndonjë mënyrë tjeter përvèç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos përdorni asnjë pajisje ngrohëse elektrike ose pajisje pastrimi me avull, flakë të zbuluara ose spërkatës për shkrirje.
- Mos e hiqni akullin me objekte të mprehta.

Shkrirja kryhet automatikisht. Uji i shkrirjes rrjedh jashtë nëpërmjet vrimës së shkarkimit dhe avullon.

- Pastroni rregullisht vrimën e shkarkimit (shihni 9.5 Pastrimi i pajisjes).

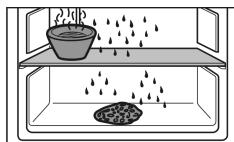
## 9.4 Shkrirja manuale e ndarjes së ngrirjes\*

Pas funksionimit për kohë të gjatë formohet një shtresë bore ose akulli.

\* Në varësi nga modeli dhe pajisja

Formimin e shtresës së borës ose të akullit e shpejtojnë faktorët e mëposhtëm:

- Pajisja hapet shpesh.
- Futja e ushqimit të ngrohtë.
- Fikni pajisjen.
- Hiqni spinën elektrike nga priza elektrike ose fikni siguresën.
- Ushqimin e ngrirë mbulojeni me letër gazete ose kapak dhe vëreni në ruajtje në një vend të freskët.



- Vendosni një tenxhere me ujë të nxehëtë, jo duke vluar, mbi pllakën e mesit.
- Shkrirja do të shpejtohet.
- Lëreni hapur derën e pajisjes dhe të ndarjes gjatë procesit të shkrirjes.
- Hiqni me dorë copat e akullit të shkëputura.
- Thithni disa herë, sipas nevojës, ujin e shkrirjes me një sfungjer ose me një pecetë.
- Pastroni pajisjen. (shihni 9.5 Pastrimi i pajisjes)

## 9.5 Pastrimi i pajisjes

### 9.5.1 Parapërgatitja



#### PARALAJMËRIM

Rrezik nga goditja elektrike!

- Hiqni spinën e frigoriferit ose ndërpritni furnizimin me energji elektrike.



#### PARALAJMËRIM

Rrezik zjarri

- Mos dëmttoni qarkun e ftohjes.

- Zbrazni pajisjen.
- Hiqni spinën elektrike.

**-ose-**

- Aktivizoni CleaningMode. (shihni CleaningMode)

### 9.5.2 Pastrimi i hapësirës së brendshme

#### KUJDES

Pastrimi i gabuar!

Dëmttime në pajisje.

- Përdorni vetëm peceta pastrimi të buta dhe pastrures të përgjithshëm me vlerë pH neutrale.
- Mos përdorni sfungjer gërryes ose gërvishtës ose lesh teli metalik.
- Mos përdorni asnje mjet pastrimi të mprehtë, gërryes, që përmban rërë, klorur ose acid.

- Sipërfaqet plastike: pastrojini me dorë me një pecetë të butë e të pastër, me ujë të vakët dhe pak detergjent enësh.
- Sipërfaqet metalike: pastrojini me dorë me një pecetë të butë e të pastër, me ujë të vakët dhe pak detergjent enësh.
- Vrima e shkarkimit: hiqni papastërtitë e grumbulluara me një mjet ndihmës të hollë, p.sh. me kunj për veshët.

### 9.5.3 Pastrimi i pjesëve

#### KUJDES

Pastrimi i gabuar!

Dëmttime në pajisje.

- Përdorni vetëm peceta pastrimi të buta dhe pastrures të përgjithshëm me vlerë pH neutrale.
- Mos përdorni sfungjer gërryes ose gërvishtës ose lesh teli metalik.
- Mos përdorniasnje mjet pastrimi të mprehtë, gërryes, që përmban rërë, klorur ose acid.

#### Pastrimi me një pecetë të butë e të pastër, ujë të vakët dhe pak detergjent:

- Raftet e derës
- Rafti mbajtës
- Rafti mbajtës me ndarje
- Kapaku i Fruit & Vegetable-Safe
- Sirtari
- Rafti mbajtës praktik i shisheve

#### Pastrimi me pecetë të lagësht:

- Shinat teleskop  
Mbani parasysh: Grasoja në shinat e rrëshqitjes shërbën për lubrififikimin dhe nuk duhet fshirë!

#### Pastrimi në larëse enësh deri në 60 °C:

- Mbajtësja e shisheve
- Rafti mbajtës me ndarje me pjesë mbajtëse
- Forma e kubave të akullit\*
- FlexCube
- Zbérthimi i pjesëve: shihni kapitullin përkatës.
- Pastroni pjesët.

### 9.5.4 Pas pastrimit

- Thani pajisjen dhe pjesët përshtatëse duke i fërkuar.
- Lidhni pajisjen dhe ndizeni.  
Kur temperatura të jetë mjaftueshëm e ftohtë:
- Futni ushqimet.
- Përsëritni pastrimin rregullisht.

## 10 Ndihma për klientin

### 10.1 Të dhënat teknike

Diapazoni i temperaturave	
Ftohja	3 °C deri në 9 °C
BioFresh	0 °C deri në 3 °C
Sasia maksimale engrirjes/24 h	
Ndarja engrirjes*	Shihni etiketën e parametrave te „Kapaciteti i ngrirjes .../24 h“ *
Dimensionet maksimale të tavës së pjekjes	
Gjerësia	466 mm
Thellësia	386 mm
Lartësia	50 mm

# Ndihma për klientin

Ndriçimi	
Klasa e eficencës së energjisë <sup>1</sup>	Burimi i dritës
Ky produkt përban një ose më shumë burime drite të klasës së eficencës së energjisë "G".	LED

<sup>1</sup> Pajisja mund të ketë burime drite me klasa të ndryshme të eficencës së energjisë. Këtu jepet klasa e eficencës më të ulët të energjisë.

## 10.2 Zhurmat gjatë punës

Pajisja shkakton nivele të ndryshme zhurmë gjatë funksionimit të saj.

- Në **performance të ulët ftohjeje** pajisja punon duke kursyer energji, por punon më gjatë. Niveli i zhurmës është më i **ulët**.
- Në **performance të lartë ftohjeje** ushqimet ftohen më shpejt. Niveli i zhurmës është më i **lartë**.

Shembuj:

- funksionet e aktivizuara (shihni 7.2 Funksionet e pajisjes)
- ventilatori që punon
- ushqimi i vendosur i freskët
- temperatura e lartë e ambientit
- dera e mbajtur hapur gjatë

Zhurma	Shkaku mundshëm	i	Lloji i zhurmës
Zukatje fëshfërimë	dhe	Ventilatori është duke punuar.	Zhurmë funksionimi normale
Klikim		Komponentët ndizen dhe fiken.	Zhurmë veprimi normale
Kërcitje zukamë	ose	Valvulat ventilet ose janë aktive.	Zhurmë veprimi normale

Zhurma	Shkaku mundshëm	i	Lloji zhurmës	i	Mënjanimi
Dridhje	Instalimi i papërshtatshëm	i	Zhurmë gabimi	Kontrolloni instalimin. Niveloni pajisjen.	
Kërcitje	Pajisjet, Objektet brendësi	në të	Zhurmë gabimi	Fiksoni pjesët e pajisjeve. Lini distancë midis objekteve brenda.	

## 10.3 Defektet teknike

Pajisja juaj është projektuar dhe prodhuar në mënyrë të tillë që të garantohet siguria e funksionimit dhe jetëgjatësia e madhe. Por megjithatë kur gjatë përdorimit shfaqet një problem, verifikoni nëse problemi është shkaktuar si rezultat i një gabimi në përdorim. Në këtë rast, duhet të merrni në konsideratë kostot e riparimit, edhe gjatë periudhës së garancisë.

Problemet që jepen në vijim mund t'i eliminoni vetë.

### 10.3.1 Funksioni i pajisjes

Zhurma	Shkaku mundshëm	i	Lloji i zhurmës
Zhurmë qarkullimi dhe gurgullime	Agjenti ftohës qarkullon në qarkun e ftohjes.	Zhurmë normale	pune
Fërshëllimë dhe shfryrje	Agjenti ftohës injektohet në qarkun e ftohjes.	Zhurmë normale	pune
Gumëzhimë	Pajisja është duke ftohur. Niveli i zhurmës varet performanca e ftohjes.	Zhurmë normale	pune
Zhurma gëlltitjeje*	Dera me amortizator mbylljeje hapet dhe mbyllt.*	Zhurmë normale*	pune

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
Pajisja nuk punon.	→ Pajisja nuk është e ndezur. → Spina nuk është futur saktë në prizën elektrike. → Siguresa në prizën elektrike nuk është në rregull. → Shkëputje e energjisë elektrike	► Ndizni pajisjen. ► Kontrolloni spinën. ► Kontrolloni siguresën. ► Mbani të mbyllur pajisjen. ► Mbrojtja e ushqimeve: Shtroni pllakat ftohëse lart mbi ushqime ose përdorni një pajisje tjetër ngrirëse, nëse shkëputja e energjisë elektrike zgjat shumë.* ► Mos i ngrini përsëri ushqimet e shkrira.* ► Kontrolloni fishën e frigoriferit.
	→ Fishë e frigoriferit nuk është futur mirë në pajisje.	

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
<b>Temperatura nuk është mjaftueshëm e ftohtë.</b>	→ Dera e pajisjes nuk është e mbyllur siç duhet.	► Mbyllni derën e pajisjes.
	→ Qarkullimi i ajrit dhe ajrimi nuk është i mjaftueshëm.	► Mbani të lirë dhe pastroni rrjetën e ajrimit.
	→ Temperatura e ambientit është shumë e lartë.	► Zgjidhja e problemit: (shihni 1.4 Fusha e përdorimit e pajisjes)
	→ Pajisja është hapur shumë shpesh ose për kohë të gjatë.	► Pritni për të parë nëse temperatura e kërkuar do të rivendoset vetveti. Nëse jo, kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)
	→ Temperatura është vendosur gabim.	► Vendosni temperaturë më të ftohtë dhe kontrollojeni pas 24 orësh.
	→ Pajisja ndodhet shumë pranë një burimi nxehësie (sobë, kalorifer etj.).	► Ndryshoni vandin e pajisjes ose të burimit të nxehësisë.
	→ Pajisja nuk është instaluar saktë brenda në dollap.	► Kontrolloni nëse pajisja është instaluar në rregull dhe që dera mbyllt si duhet.
<b>Guarnicioni i derës është me defekt ose duhet ndërruar për arsyet tjerat.</b>	→ Guarnicioni i derës është i ndërrueshëm. Ai mund të ndërrohet pa vegla pune shtesë.	► Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)
<b>Pajisja ka zënë akull ose formohet ujë nga kondensimi.</b>	→ Guarnicioni i derës mund të ketë dalë nga kanali.	► Kontrolloni futjen e duhur të guarnacionit të derës në kanal.

## 10.3.2 Pajisjet

Gabimi	Shkaku	Zgjidhja
<b>Ndriçimi i brendshëm nuk ndizet.</b>	→ Pajisja nuk është e ndezur.	► Ndizni pajisjen.
	→ Dera është mbajtur hapur më gjatë se 15 minuta.	► Ndriçimi i brendshëm fiket automatikisht pas 15 minutash kur dera e pajisjes është e hapur.
	→ Ndriçimi LED ka defekt ose kapaku i tij është dëmtuar.	► Kontaktoni me shërbimin për klientin. (shihni 10.4 Shërbimi për klientin)
<b>Ndarja e ngrirjes nuk mbyllt.*</b>	→ Foleja e kapjes është e mbyllur kur dera është hapur.	► Aktivizoni përsëri dorezën.

## 10.4 Shërbimi për klientin

Fillimisht provoni nëse mund ta eliminoni vetë defektin (shihni 10 Ndihma për klientin). Nëse nuk ia dilni dot, kontaktoni me shërbimin për klientin.

Adresën e gjeni në broshurën bashkëlidhur „Shërbimi i Liebherr“ ose në faqen e internetit [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### PARALAJMËRIM

Riparim jo profesional!

Lëndime.

- Riparimet dhe ndërhyrjet në pajisje dhe në kordonin e lidhjes elektrike, të cilat nuk përmenden në mënyrë specifike (shihni 9 Mirëmbajtja), duhen kryer vetëm nga kujdesi për klientin.
- Ndërroni kordonin e dëmtuar të lidhjes elektrike vetëm te prodhuesi ose nga shërbimi i tij për klientin ose te një person me kualifikim të ngjashëm.
- Në pajisjet me spinë frigoriferi, ndërrimi lejohet të bëhet nga klienti.

### 10.4.1 Kontakti me shërbimin për klientin

Sigurohuni që keni gati informacionet e mëposhtme të pajisjes:

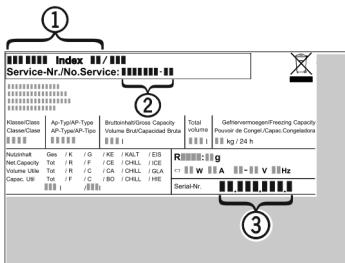
- Emërtimi i pajisjes (Modeli dhe indeksi)

# Nxjerrja jashtë pune

- Nr. i shërbimit (Shërbimi)
  - Numri i serisë (S-Nr.)
  - ▶ Hapni informacionet e pajisjes nëpërmjet ekranit.  
(shihni Informacioni i pajisjes)
  - ose-**
  - ▶ Merrni informacionet e pajisjes nga etiketa e parametrave. (shihni 10.5 Etiketa e parametrave)
  - ▶ Mbani shënim informacionet e pajisjes.
  - ▶ Njoftoni shërbimin për klientin: Komunikojini defektin dhe informacionet e pajisjes.
  - ▷ Kjo bën të mundur një shërbim të shpejtë dhe të fokusuar.
  - ▶ Ndigni instrukzionet e tjera të shërbimit për klientin.

## 10.5 Etiketa e parametrave

Etketa e parametrave ndodhet prapa sirtarëve në anën e brendshme të pajisjes.



*Fig. 101*

- (1) Emërtimi i pajisjes (3) Numri i serisë  
(2) Nr. i shërbimit

► Lexoni informacionet e etiketës së parametrave.

## 11 Nxjerrja jashtë pune

- Zbrajni pajisjen.
  - Fikni pajisjen. (shihni Fikja dhe ndezja e pajisjes)
  - Higni spinën električke nga priza električke.
  - Nëse nevojitet, higni fishën e frigoriferit: Nxirri fishën e frigoriferit nga priza në pajisje dhe njëkohësisht lëvizeni majtas dhe djathtas.
  - Pastroni pajisjen. (shihni 9.5 Pastrimi i pajisjes)
  - Lëreni derën hapur që të mos krijohen erëra të këqija.

## 12 Hedhja/asqjësimi

### **12.1 Përgatitja e pajisjes për asgjësimin**



Në disa pajisje Liebherr përdor bateri. Në BE, për arsyet mërojtjës së mjeshtit, ligjvënësi e ka detyruar përdoruesin fundor që t'i heqë këto bateri përparrë hedhjes së pajisjeve të vjetra. Nëse pajisja juaj përbën bateri, në pajisje është vendosur edhe udhëzimi përkatës përkëtë gjellim.

Llambat Në rast se ju mund t'i hiqni vetë llambat pa i dëmtuar ato, çmontoni gjithashtu edhe llambat përpëra hedhjes së pajisjes.

- ▶ Nxirreni pajisjen jashtë pune.
  - ▶ Nëse është e mundur: Çmontoni llambat pa i dëmtuar ato.

## **12.2 Hedhja e pajisjes në mënyrë ekologjike**



Pajisja përmban ende materiale të vlefshme dhe duhet dërguar në grumbullimin e veçuar, i ndryshëm nga mbetjet e paklasifikuara shtëpiake.



Lombard



Hidhini bateritë të ndara më vete nga pajisja e vjetër. Për këtë, mund t'i ktheni pa pagesë bateritë në dyqan ose në pikat e riciklimit dhe të mbledhjes së materialeve të ripërdorshme.

TABLE OF CONTENTS

Hidhini llambat e çmontuara në  
nikat përkatëse të grumbullimit

Ju mund ta hidhni pajisjen pa pagesë në pikat lokale të riciklimit dhe të mbledhjes së materialeve të ripërdorshme, në koshat e klasës 1. Kur blihet një frigorifer ftohës / ngirrës i ri dhe sipërfaqja e dyqanit është > 400 m<sup>2</sup>, dyqani pranon gjithashtu dorëzimin e pajisjes së vjetër pa pagesë.



## • PARALAJMËRIM

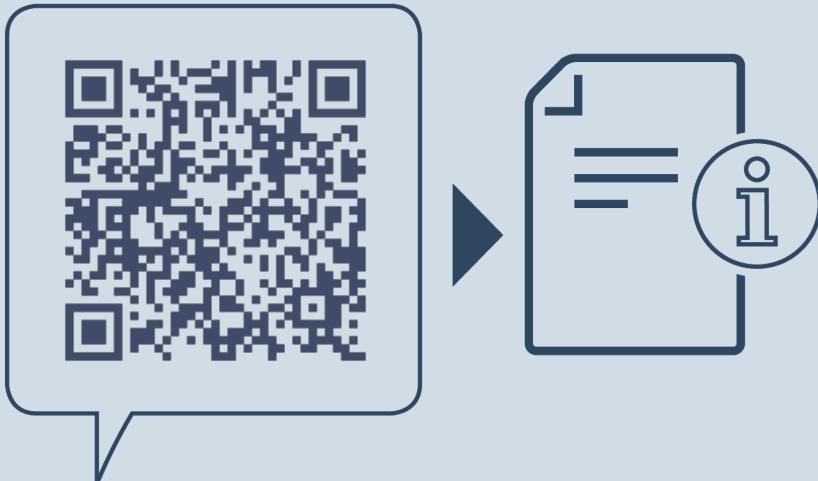
Gaz ftohës dhe vaj që del jashtë!

Zjarr. Gazi ftohës i pajisjes éshtë miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Vaji që përmban pajisja éshtë miqësor ndaj mjedisit, por i ndezshëm. Gazi ftohës dhe vaji që rrjedh jashtë mund të marrë flakë në rast përqendrimit të lartë përkatesë dhe në kontakt me një burim nxehësie të jashtëm.

- Mos dëmtoni tubacionet e qarkut të gazit ftohës dhe kompresorin.

- ▶ Ndiqni udhëzimet për transportin e pajisjes.
  - ▶ Transportoni pajisjen pa e dëmtuar atë.
  - ▶ Hidhni bateritë, llambat dhe pajisjen sipas udhëzimeve të përshkruara më lart.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

 Frigorifer ftohës inkaso me "BioFresh"

Data e botimit: 20241205

**Indeksi i nr. të  
artikullit: 7088427-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland